Fluvial
N° 239 - Février 2014

Fluvial

Le mensuel de la navigation intérieure

Escapade fluviale en Aquitaine

Bordeaux et son fleuve

Naviguer en estuaire

En transportable de la Dordogne à la Garonne

Un paquebot en Gironde

ET PLUS DE 130 ANNONCES P. 71

La police franco-allemande du Rhin

Le contrôle des anodes sans lever le bateau

Imprimé en France – Printed in France – ISSN 0755 5180
France METRO : 5,80 € - BEL/LUX : 6,40 € - DOM : 6,50 €
CH : 10,50 FS – CAN : 9,99 $ cad
L 11645 - 239 - F: 5,80 € - RD

Les Canalous

LOCATION

49 destinations en Europe, des bateaux sans permis pour tous les budgets

MAINTENANCE

Expertise de 32 ans dans le fluvial, conseils adaptés à vos besoins

VENTE

Bateaux neufs, aménagement sur mesure, occasions

INVESTISSEMENT

Contrat Gestion Investissement Location 100% rentable

www.fluvial.fr

1er village vacances sur l'eau

NOUVEAU: Dès Pâques 2014

Village toue

www.village-toue.fr

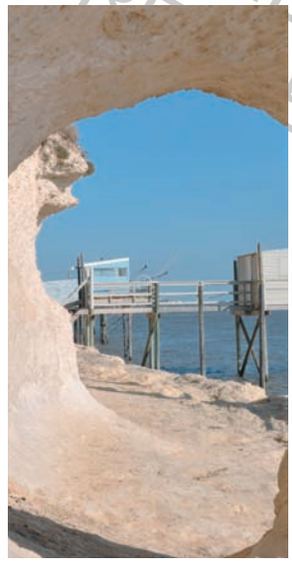
Au rythme de la marée

Tantôt portés par les eaux douces de la Dordogne et de la Garonne, tantôt poussés par les eaux saumâtres de la Gironde, nous partons en Région Aquitaine (avec une petite incursion en Poitou-Charentes). Les cabanes de pêche sur pilotis déploient leur grand filet carré, les îles s'étirent au milieu des terres et aménagent un rail de navigation de Cordouan jusqu'au port de Bordeaux, les sentinelles de pierre offrent des vues imprenables sur l'estuaire, les prestigieuses propriétés viticoles et leurs grands crus classés éveillent nos papilles... En transportable, en bateau habitable ou sur un grand paquebot de croisière, cette navigation est un ravissement. Nous en profiterons pour faire escale à Bordeaux, une ville où le tourisme fluvial est en plein essor. De nombreux opérateurs du secteur y proposent aujourd'hui des circuits. Les anciens quais industriels de la capitale girondine ont été jardinés et réhabilités, pour devenir un des lieux de promenade favoris des habitants.

Et bien d'autres découvertes au fil des pages de ce numéro...

Bonne lecture,

Dominique Léonardi



"Pegman" accompagne Fluviacap le long des canaux

Pegman[1], le sympathique petit bonhomme de Google, accompagne maintenant **Fluviacap** près des voies navigables. Serviable, disponible, il attend sagement dans sa petite guérite, au-dessus des commandes du zoom des "Google Maps", en haut à gauche de l'écran. Vous pouvez vous en emparer et le faire glisser le long des routes et sur les ponts qu'il a déjà empruntés. Aussitôt vous vous retrouvez dans la rue. C'est la magie de "Street View", et elle anime désormais **Fluviacap** !
(http://www.fluviacarte.com/fr/fluviacap)

[1]le "Pegman" a été baptisé ainsi parce qu'il ressemble à une pince à linge (peg, en anglais). Google l'a introduit en France en 2008, au lancement de son "Street View".

Photo - Anne Ackermans

Fluvial
Le mensuel de la navigation intérieure
2 rue des Consuls - C.S. 30031 - 34973 Lattes cedex
Tél. 04 67 50 42 69 - Fax 04 99 64 32 38
info@fluvialnet.com
www.fluvialnet.com

Rédaction
Direction de la rédaction :
Philippe Devisme, Patrick Join-Lambert
Rédactrice en chef : Dominique Léonardi
Tél. 04 67 50 40 27 - dominique@fluvialnet.com
Secrétaire générale de la rédaction :
Laure Join-Lambert
Rédacteur :
Jean-Philippe Lamotte
Maquette :
Marion Gadault
Ont collaboré à ce numéro :
Anne Ackermans, Virginie Brancotte, Aurélie Locquet Jutzler, Juliane Kuhnle, Jean-François Macaigne, Philippe Ménager, Nelly Parent, Robert Querret, François Schaaf

Abonnement
Carmen Momenceau
Tél. 04 67 50 42 69 - abo@fluvialnet.com

Publicité
Directrice de la publicité : Véronique Malek
Tél. 04 67 50 30 28 - Fax 04 67 50 27 85
v.malek@fluvialnet.com
Attachée commerciale
(petites annonces - appels d'offres) :
Nathalia Momenceau
Tél. 04 67 50 42 68 - pa@fluvialnet.com

Guides Fluviacarte
Éditrice : Laure Join-Lambert
Tél. 06 12 08 22 06 - l.joinlambert@fluvialnet.com
Secrétaire d'édition : Catherine Ruget

Librairie Fluvial
Carmen Momenceau
Tél. 04 67 50 42 69 - contact@librairiefluvial.com

Imprimerie : Léonce Deprez-Béthune
Services dépositaires : À juste titres
20 Traverse de la Buzine - La Roseraie B1
13011 Marseille - Tél. 04 88 15 12 48
Diffusion pour la France : M.L.P.

Fluvial - Le mensuel de la navigation intérieure - fondé en décembre 1982 par Michel-Paul Simon
Directeur de la publication
Patrick Join-Lambert
Conseiller spécial : Jean-Louis Redon

Éditions de l'Écluse
S.A.R.L. au capital de 343 000 €
Commission Paritaire : 1014 K 85540
Dépôt légal : février 2014

Le prix de vente indiqué en couverture inclut la TVA de 2,1 %. Reproduction interdite sans l'accord de Fluvial ou du Centre français d'exploitation du droit de copie (C.F.C.) 20 rue des Grands Augustins 75006 Paris. Les documents adressés à la rédaction ne sont pas retournés et leur envoi implique l'accord des auteurs pour leur publication. Avec ce numéro, une offre Guide du Plaisancier 2014 jetée en diffusion partielle.

TÉLÉCHARGEMENT PAR LA RÉDACTION

France Fluviale
Location de bateaux sans permis.
Loueur officiel Linssen Yachts.

Linssen France
Loueur et concessionnaire Linssen Yachts.

« LOCATION DE BATEAUX DE LUXE SANS PERMIS »

- Nouvelle saison
- Nouvelle base
- Nouveaux bateaux

LES SERVICES À AUXERRE, DU « SUR MESURE » POUR VOTRE BATEAU.

- Stationnement court ou long terme avec tous les services à disposition
- Stationnement dans l'eau, à terre ou dans notre hall
- Tous travaux de peinture et d'entretien sur devis

DÉCOUVREZ LES NOUVEAUTÉS CHEZ FRANCE FLUVIALE.

VENTE DE BATEAUX NEUFS ET D'OCCASIONS.

Concessionnaire Linssen Boating Holidays.
www.rentalinssen.com

Concessionnaire Linssen Yachts.
www.linssenyachts.com

FRANCE FLUVIALE
1 Quai du Port, F-89270 Vermenton
Tél 03 86 81 54 55
info@francefluviale.com | www.francefluviale.com

LINSSEN FRANCE / SOCIÉTÉ AQUARELLE
Port de Plaisance d'Auxerre, Quai de l'ancienne Abbaye F-89000 Auxerre
Tél 03 86 46 96 77
contact@aquarelle-france.fr | www.aquarelle-france.fr

LINSSEN YACHTS
Since 1949
We take your pleasure seriously®

MAASBRACHT, LE CENTRE DE L'EUROPE
POUR LES YACHTS EN ACIER !

YACHTS À MOTEUR DE 8m00 À 17m00

Élégant, intemporel, silencieux avec
les meilleures caractéristiques de navigation

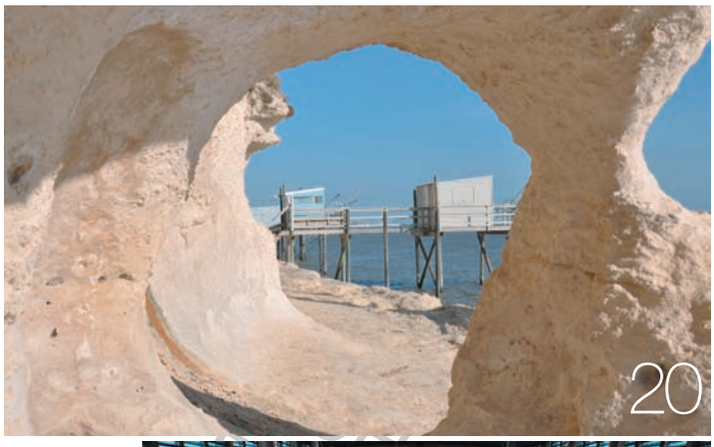
1949 65 2014
YEARS OF EXPERIENCE

Réservez votre weekend pour visiter le chantier
Linssen Yachts lors du Linssen Collection Weekend
15, 16 et 17 mars 2014

CHANTIER LINSSEN YACHTS B.V.,
Brouwersstraat 17, NL-6051 AA Maasbracht
Tél. +31(0)475-43 99 99, Fax +31(0)475-43 99 90
info@linssenyachts.com | www.linssenyachts.com

239

février 2014



Murmures d'écluse

8 **Courrier des lecteurs**

10 **Agenda**

12 **Murmures d'écluse**

Navigation

20 **Dossier Aquitaine**

- L'estuaire de la Gironde
- De Dordogne en Garonne
- Escale à Bordeaux
- L'aventure girondine du *Cyrano*

48 **Les loueurs proposent**

Bateau

50 **Salon**

Le Nautic 2013

55 **Technique**

Contrôle de l'efficacité des anodes sacrificielles

Vie sur l'eau

58 **Formation**

40 bougies pour le C.F.A.N.I.

62 **Gens du fleuve**

En patrouille sur le Rhin avec l'unité fluviale franco-allemande

Guide

66 **Fiche musée**

68 **Vitrine**

70 **Petites annonces**

82 **Abonnement**

Chantier Nautique Deluz
Doubs Plaisance
Contactez-nous pour vos demandes de devis
Nouveau sur la vallée du Doubs !
A proximité de la halte nautique :
Bateaux jusqu'à 15 m, amarrage longue durée, partie canalisée
- Manutention de bateaux → jusqu'à 20T
- Tout types de travaux :
- mécanique
- électricité
- peinture
- hydraulique
- aménagements spéciaux
Une escale technique idéalement située sur le canal du Rhône au Rhin (parcours-sud)
Port sur Saône
La Saône
Montbéliard
Baume les Dames
Canal du Rhône au Rhin
Gray
Pontailler
Deluz
Besançon
St Jean de Losne
Dole
Le Doubs
Seurre
Destination Deluz
Chantier Nautique
25960 Deluz
Rivière : Doubs
Tél : 06 82 07 61 81
www.doubsplaisance.com

MENUISERIE MARINE
SARL DELHAY
Aménagements intérieur et extérieur de bateau
Ebénisterie
61, Avenue de la canonnière
60150 LONGUEIL-ANNEL
Tél : 03.44.76.01.67
Fax : 03.44.76.11.10
Email : info@delhay.fr
www.delhay.fr

Port de Plaisance Privé & Chantier Fluvial
Ets Joël BLANQUART
St Jean-de-Losne
Magasin - Peinture - Antifouling - Mécanique
Stationnement à flôt/à sec - Electricité Marine
www.captainjo.com - +33(0)3.80.29.11.06

www.anpei.org
ASSOCIATION NATIONALE DES PLAISANCIERS EN EAUX INTÉRIEURES
ANPEI
› Au service de tous les plaisanciers.
› Pour le développement du tourisme fluvial, la réhabilitation et l'amélioration des voies navigables.
Soutenez notre action, rejoignez-nous au 06 23 18 73 76

Bien tentée

Je ne résiste pas à l'envie de vous écrire pour vous féliciter de la parution de l'article proposant d'embarquer sur le Rhin à bord du *Symphonie* (voir Fluvial n° 237 - novembre 2013). Sa lecture se déroule comme la projection d'un film et il ne manque que le bruit et le mouvement du bateau sur l'eau pour être en parfaite osmose. Les photos des châteaux sont très belles, et que dire de plus sur l'arrivée dans le canal d'Amsterdam et la découverte de la ville si bien décrite.
Je vais renvoyer le coupon à CroisiEurope pour recevoir leur brochure pour peut-être embarquer à mon tour sur ce bateau à taille humaine.
Annie Soma

Permis

Pour quel bateau faut-il posséder le permis dans le domaine de la plaisance ?
Maxime Lambin

Fluvial **: C'est la puissance du moteur puis sa longueur qui déterminent le permis exigé pour la conduite des bateaux de plaisance. Dans le domaine de la plaisance en eaux intérieures, le permis est obligatoire pour piloter un bateau lorsque la puissance de son moteur est supérieure à 4,5 kW (6 CV). À partir de là, si la longueur du bateau est limitée à 20 m, vous devrez posséder le permis plaisance option "eaux intérieures". Au-delà de 20 m et sans limite de longueur, vous devez posséder l'extension "grande plaisance fluviale".**

Jumetois

Voici une photo du bateau *Jumetois*. Pour la petite histoire, j'avais acheté un plan de ce bateau en 1993, mais je ne savais pas que ses propriétaires étaient en retraite. Ils sont venus me voir et parler du bon vieux temps, lorsque ce bateau naviguait encore. Grâce au plan et aux photos qu'ils m'ont fournies, j'ai pu construire une maquette au 1/33e, longue de 1,15 m... Photo prise au lac d'Hourtin en octobre 2013.
Paul Ciesielski

Encore des ponts

Pour compléter le Murmure "Bordeaux peine à aligner les rails du pont-tournant de Bacalan" paru sur votre site Internet www.fluvialnet.com le 25 janvier 2011, je souhaitais vous préciser qu'il existe un autre pont tournant ferroviaire au-dessus du canal de la Marne à la Saône (canal entre Champagne et Bourgogne), c'est à Marnaval, un quartier de St-Dizier (Haute-Marne). Il permettait de desservir l'usine Tréfileurope qui reçut par cette voie des wagons jusqu'en 2007. Ce pont était manœuvré manuellement. Il est en biais à 45 ° environ par rapport au canal. Plus loin, à Eurville, il existait un pont bascule comme celui de Sète (Hérault), mais à une seule voie. Il ne reste aujourd'hui qu'une partie du contrepoids sur l'une des berges.
Cédric Demonfaucon

Naviguer sur le Danube

Nous avons comme projet avec mon compagnon de partir voyager quelques mois sur le Danube. J'ai lu l'article de la famille Surlemont qui y a voyagé et je souhaitais savoir si vous pouviez me communiquer ses coordonnées.
Mathilde Biron

Fluvial **: Oui, bien sûr, Bernard Surlemont se met à la disposition des lecteurs qui souhaiteraient bénéficier de cette superbe expérience : b.surlemont@me.com**

Le musée du Léman

Dans le n° 237 de Fluvial, Philippe Ménager a fort bien présenté ce beau musée consacré à tout ce qui a trait au lac Léman. Voici toutefois quelques précisions :
- le bateau mentionné s'appelle *Helvétie* et non *Helvetia II* (bien qu'il soit effectivement le deuxième du Léman portant ce nom) ; il existe toujours, hors service pour le moment, avec une propulsion diesel-électrique ; il a été amarré durant un temps devant le Musée olympique à Lausanne pour servir de cadre à l'exposition restreinte durant la rénovation de ce musée ;
- l'une des deux photos publiées en relation avec ce bateau-salon ne montre pas - comme indiqué - les pistons, mais une partie du bâti de son ancienne machine à vapeur, portant le vilebrequin (coupé sur la gauche), les têtes des bielles et le transmetteur par l'entremise duquel le machiniste recevait les ordres depuis la passerelle.
Reinhard Scholz

Joli réveil…

Atmosphère matinale à Parcé-sur-Sarthe lors d'une belle escapade sur la Mayenne, l'Oudon et la Sarthe l'été dernier.
Gérard Chauvière

D.R.

D.R.
Jumetois.

Un bon plan à partager, une réaction à un article paru... Faites-nous parvenir un courrier des lecteurs : merci d'écrire à dominique@fluvialnet.com

TÉLÉCHARGEMENT AUTORISÉ PAR LA REVUE FLUVIAL

PROPRIETE PLAISANCE FLUVIALE

le boat
VENTE DE BATEAUX

RENDEMENT GARANTI 7%

REVENU MENSUEL GARANTI
Chaque mois, nous vous versons un loyer fixe et garanti contractuellement. Revenus nets de charges et impôts.

UTILISATION PROPRIETAIRE
Naviguez jusqu'à 12 semaines par an sur votre propre bateau ou sur un bateau équivalent au départ de toutes nos bases en France et en Europe.

AUCUN FRAIS D'EXPLOITATION
Nous prenons en charge place de port, assurance, taxe de navigation, maintenance, pièces et main d'oeuvre.

FINANCEMENT
Nous pouvons vous proposer des solutions de financement adaptées à votre projet. Récupération de la TVA (nous consulter).

Devenez Propriétaire et louez votre bateau quand vous ne l'utilisez pas !

RECEVEZ GRATUITEMENT NOTRE BROCHURE ET LES ÉLÉMENTS FINANCIERS SUR SIMPLE DEMANDE :
TEL : + 33 (0)4 68 94 42 14 – FMOLINA@LEBOAT.COM - WWW.LEBOAT.FR/VENTE

VENTE OCCASION

Capri — 19,000 €ttc
8,30 m x 2,90 m
1 cabine, 3 passagers

Sheba — 32,000 €ttc
9 m x 3,40 m
1 cabine, 5 passagers

Vous souhaitez revendre votre bateau?

Le réseau Le Boat s'occupe également de la revente de bateaux de particuliers toutes marques

NOUVEAU !

Swallowtail — 35,000 €ttc
12,30 m x 3,90 m
1 cabine, 2 passagers

Tamaris — 40,000 €ttc
9,70 m x 3,60 m
2 cabines, 6 passagers

Normandie — 68,000 €ttc
13,20 m x 3,90 m
3 cabines, 10 passagers

Shannon — 72,000 €ttc
12,80 m x 4,10 m
4 cabines, 10 passagers

POUR PLUS D'INFORMATIONS SUR LES OCCASIONS, CONTACTEZ ROMUALD LEBLANC :
TEL : +33 (0)3 80 27 03 58 - ROMUALD.LEBLANC@LEBOAT.COM - WWW.LEBOATVENTEDEBATEAUX.COM

Expos, puces nautiques, rallyes et fêtes, envoyez vos infos avant le 10 du mois précédant chaque parution sur info@fluvialnet.com

Jusqu'au 16 février
Albert Marquet
(voir Fluvial n° 238)

Jusqu'au 23 mars
Sous les ponts des Yvelines, coule la Seine
(voir Fluvial n° 238)

Jusqu'au 30 mars
Les experts… Longueil-Annel !
(voir Fluvial n° 238)

Jusqu'au 4 mai (prolongation)
La navigation à vapeur sur le Léman
(voir ci-contre)

Jusqu'au 27 juin
De l'eau et des hommes
(voir ci-contre)

Le 5 février
L'écluse du pont de Flandre
(voir ci-contre)

Du 7 au 12 février
Boot Holland
(voir ci-contre)

Du 8 au 10 et du 14 au 16 février
Belgian Boat Show
(voir ci-contre)

Le 22 février
Le carnaval des grands navigateurs de Castelsarrasin
(voir ci-contre)

Jusqu'au 4 mai 2014
NYON (SUISSE)
Vues : au temps de la navigation à vapeur sur le Léman 1841-1941
Exposition temporaire au musée du Léman. Une centaine de photos d'exception de collections publiques ou privées sont rassemblées. Un travail d'expertise inédit et une exposition animée par la présence de films Lumière et d'appareils photographiques
Infos www.museeduleman.ch/fr

Jusqu'au 27 juin 2014
BEAUVAIS (60)
De l'eau et des hommes
Exposition temporaire aux Archives départementales de l'Oise sur l'histoire des rapports des hommes avec l'eau. En partenariat avec plusieurs musées (dont la Cité des bateliers), l'exposition présente de nombreux plans, photographies, cartes postales, affiches, objets et maquettes. Du lundi au vendredi de 9 h à 18 h. Entrée gratuite.
71 rue de Tilloy. Infos au 03 44 10 42 00 ou sur www.archives.oise.fr

Le 5 février 2014
PARIS (75)
L'écluse du pont de Flandre
Pour tout savoir sur le fonctionnement "high-tech" de cette 1re écluse du canal St-Denis. À 14 h, tarif 6 €. Inscription obligatoire auprès du Comité départemental du tourisme de Seine-St-Denis. Par téléphone au 01 49 15 98 98 ou sur www.tourisme93.com (rubrique "nos visites", puis "visites d'entreprises" et "infrastructures chantiers").

Du 7 au 12 février 2014
LEUVARDEN (Pays-Bas)
Boot Holland
24e édition
www.boot-holland.nl

Du 8 au 10 et du 14 au 16 février 2014
GAND (Belgique)
Belgian Boat Show
26e édition. Nocturne le vendredi 14 jusqu'à 22 h.
www.belgianboatshow.be

Le 22 février 2014
CASTELSARRASIN (82)
Le carnaval des grands navigateurs de Castelsarrasin
Le 10e carnaval cette année ! Infos auprès de Jean-Marie Blatrier (06 14 47 11 11).

Les 1er et 2 mars 2014
DUNKERQUE (59)
Visites Carnaval !
Une visite du Musée portuaire de Dunkerque hors du commun à la recherche des origines du Carnaval. 9 quai de la Citadelle. Le 1er mars à 15 h, le 2 mars à 11 h - 5,50 €. Réservation obligatoire au 03 28 63 33 39. Infos sur www.museeportuaire.com

Du 1er mars au 14 avril 2014
CHÂTEAUNEUF-SUR-LOIRE (45)
50 ans au service d'une passion
Exposition temporaire organisée par les Amis du musée.
Au musée de la Marine de Loire. 1 place Aristide Briand. Infos au 02 38 46 84 46 et sur www.chateauneuf-sur-loire.com

Du 5 au 9 mars 2014
AMSTERDAM (Pays-Bas)
HISWA Amsterdam Boat Show
Le Classic Boat Show quitte Enkhuizen pour Amsterdam. Le salon des belles coques traditionnelles a désormais sa place à l'Amsterdam Boat Show qui accueille près de 40 000 visiteurs !
www.hiswarai.nl

Les 18 et 19 mars 2014
STRASBOURG (67)
Tourisme et territoires
V.N.F. rassemble pour la 2e fois les acteurs français et européens du tourisme fluvial et les acteurs économiques liés à la voie d'eau.
2 journées intenses consacrées au développement du tourisme fluvial avec : des rendez-vous d'affaires programmés, des tables rondes, des ateliers et le trophée de l'innovation.
www.tourismeterritoires.com

Le 2 avril 2014
TRILBARDOU (93)
L'usine élévatoire de Trilbardou
L'usine de pompage, classée aux Monuments historiques et construite sous Napoléon III, complète les apports d'eau du canal de l'Ourcq par des prélèvements dans la Marne. À 14 h 30, tarif 6 €. Inscriptions obligatoires auprès du Comité départemental du tourisme de Seine-St-Denis. Par téléphone au 01 49 15 98 98 ou sur www.tourisme93.com (rubrique "nos visites", puis "visites d'entreprises" et "infrastructures chantiers").

Du 4 au 6 avril 2014
LA ROCHELLE (17)
Portes ouvertes
Journées portes ouvertes au chantier Rhéa-Marine. Infos sur www.rhea-marine.fr

Du 4 au 6 avril 2014
AIX-LES-BAINS (73)
19e Salon de la plaisance
Le salon est organisé par le Club des plaisanciers du lac du Bourget en partenariat avec la ville d'Aix. Exposants professionnels, bourse aux bateaux et puces nautiques. Entrée gratuite et restauration sur place.
Infos et réservations au 04 79 88 16 33 ou sur www.plaisaix.com

Les 12 et 13 avril 2014
NIDERVILLER (57)
Bateau et vin
Kuhnle-Tours organise ses traditionnelles journées portes ouvertes : mélange de nautisme et de gastronomie, et ouverture de la saison pour la marina de Niderviller. Infos sur www.kuhnle-tours.fr et au 0 800916 763.

Le 17 avril 2014
DUNKERQUE (59)
Un jeudi au musée
Transport fluvial, une solution d'avenir ?
Apéro-visite au Musée portuaire de Dunkerque. 9 quai de la Citadelle à 18 h 30 - 6,50 €. Réservation recommandée au 03 28 63 33 39. Infos sur www.museeportuaire.com

Les 26 et 27 avril 2014
ST-USAGE - ST-JEAN-DE-LOSNE (21)
Portes ouvertes
Les professionnels de St-Jean-de-Losne et de St-Usage ouvrent leurs portes et se réunissent autour de la gare d'eau pour le bonheur des plaisanciers !
Vente de bateaux neufs et d'occasion, réparation, accastillage, conseils, location, produits du terroir…

Le 29 avril 2014
JARGEAU (45)
Atelier pédagogique
Pour découvrir les bateaux de Loire en bricolant, la Maison de Loire du Loiret propose aux enfants de construire une maquette de toue cabanée. À partir de 8 ans. De 14 h à 17 h. Réservation obligatoire au 02 38 59 76 60.
Infos www.maisondeloire45.fr

Le 1er mai 2014
BRUXELLES (Belgique)
L'événement bateau-vélo-promenades
La journée donne le coup d'envoi de la saison de navigation sur les canaux de Bruxelles et du Brabant. Infos sur www.brusselsbywater.be

Le 14 mai 2014
VILLERS-LES-RIGAULT (93)
Visite de l'usine élévatoire de Villers-les-Rigault
L'usine de pompage construite sous Napoléon III complétait les apports d'eau du canal de l'Ourcq par des prélèvements dans la Marne.
À 14 h 30, tarif 6 €. Inscription obligatoire par téléphone au 01 49 15 98 98 ou sur www.tourisme93.com (rubrique "nos visites", puis "visites d'entreprises" et "patrimoine création")

Les 17 et 18 mai 2014
LYON (69)
Pardon des mariniers
Organisé par la ville de Lyon et "Les amis du Lien", sur le quai Rambaud, dans le 2e arrondissement, la fête s'étire maintenant jusqu'à la Place nautique. Le thème de cette année : "La jeunesse sur l'eau, tout un programme !".
Le samedi : concours de pétanque, nombreuses animations, expositions et défilés. Le dimanche, bénédiction des bateaux pavoisés et messe en plein air.

Le 23 mai 2014
FRANCE
La fête des plaisanciers
"Balades fluviales" s'associe à l'association "La fête des voisins" pour ouvrir la manifestation aux plaisanciers et à leurs riverains. Tous à vos paniers et rendez-vous sur les quais, les pontons, les chemins de halage…
Infos sur www.baladesfluviales.fr

Du 26 mai au 1er juin 2014
D'ARZAL (56) À REDON (35)
Vilaine en fête 2014
Le Syndicat intercommunal du port de La Roche-Bernard, Marzan, Férel et la Flottille traditionnelle de Basse Vilaine (F.T.B.V.) organisent pour la 2e fois une semaine de navigation et de fête sur la Vilaine. Inscription obligatoire auprès de l'association. Infos auprès de la F.T.B.V. de La Roche-Bernard http://ftbv.blogspot.fr.

Du 6 au 9 juin 2014
CALAIS (62)
Escale à Calais 2014
Grand rendez-vous maritime et fluvial organisé par la Fédération régionale pour la culture et le patrimoine Nord-Pas-de-Calais. Bateaux traditionnels, expos, concerts, fête sur les quais. Bateaux sur le port et dans le bassin Carnot. Infos www.patrimoine-maritime.com

Du 13 au 15 juin 2014
DIXMUDE (Belgique)
Rallye fluvial
Traditionnel rendez-vous de la D.B.A.. Cette année, l'association commémore le début de la 1re Guerre mondiale au pied de la tour d'Yser. Les flamands y ont ouvert les écluses en octobre 1914 pour inonder leur ville et stopper les troupes allemandes. Inscriptions auprès de john.best@barges.org et infos sur www.barges.org

Le 22 juin 2014
AMIENS (80)
Marché sur l'eau
Marché traditionnel des hortillonnages. Les maraîchers (les hortillons) descendent la Somme dans des barques à cornées chargées de légumes, de fruits et de fleurs jusqu'à la place Parmentier. Quartier St-Leu de 10 h à 13 h. Infos sur www.amiens-tourisme.com

Pour en savoir plus, consultez l'agenda sur www.fluvialnet.com

FLU VIA TAG

http://www.fluvialnet.com/agenda-mobile

Ce "Fluviatag" permet une mise à jour permanente des évènements fluviaux de 2014.

TÉLÉCHARGEMENT ÉTUDIANT ILLICITE PAR LA REVUE FLUVIAL

Le Salon de la Plaisance à AIX-LES-BAINS, un événement qui lance la saison de la plaisance sur le lac du Bourget...

... Cette manifestation remporte chaque année un grand succès et attire de plus en plus de visiteurs.
Plus de 20.000 entrées en 2013 !

Les stands sous le chapiteau ont une superficie de 6 à 25m².

Les emplacements extérieurs sur terrain nu ou équipé d'un bungalow sont disponibles à partir de 50 m².

Possibilité de présenter des bateaux à «flot» sur ponton.

19ème Salon de la Plaisance

AIX-LES-BAINS
LAC DU BOURGET
GRAND-PORT

4, 5, 6 avril 2014

ACHETER
VENDRE
EQUIPER
son bateau...

Entrée gratuite

Le seul salon nautique de la région Rhône-Alpes

Club des Plaisanciers du lac du Bourget
5, chemin de la Bergerie
73100 Aix-les-Bains
Tél. 04 79 88 16 33 - www.plaisaix.com

CHANTIER NAVAL FRANCO-SUISSE

R. Michel - BP 30
25130 Villers-le-Lac
Tél. 03 81 68 05 34
Fax 03 81 68 01 00
michelra@wanadoo.fr

30 ans d'expérience et 70 réalisations

SPECIALISTE du bateau à passagers jusqu'à 250 places.
En propulsion électrique ou hybride/électro-solaire...
Constructions coques de plaisance.

Au cœur de Toulouse, le port Saint-Sauveur vous accueille :

Capitainerie,
7, port Saint-Sauveur - 31000 Toulouse
port-saintsauveur@mairie-toulouse.fr
t. 05 61 22 22 17
f. 05 61 48 11 41

www.sotoulouse.com

So Toulouse!

Le St Nicolas reprend sa place

Philippe Ménager

Le St Nicolas de l'église de St-Jean-de-Losne.

Le 8 décembre 2013, à l'occasion des célébrations de la St-Nicolas, l'église de St-Jean-de-Losne (Côte-d'Or) était doublement à la fête. Outre la célébration du saint patron des mariniers, elle recouvrait l'un de ses éléments mobiliers phares, *Le St Nicolas*, qui s'est enfin dévoilé. Cette maquette en bois d'un bâtiment de "La Royale", datant de 1836, classée aux Monuments historiques, avait besoin d'une restauration et avait été déposée quelques mois plus tôt. C'est d'ailleurs à cette occasion qu'on put revisiter l'histoire de l'objet, jusqu'alors présenté comme un ex-voto. Grâce à un parchemin glissé dans le bateau par ses fondateurs, on sait désormais qu'il s'agit d'un bateau offert par une société de secours mutuel de St-Jean-de-Losne, laquelle comprenait des mariniers et des commerçants tournés vers la Saône, qui s'était choisie pour patron celui des bateliers. Il est vrai que le transport fluvial assurait alors une grosse partie de la prospérité locale. Il ne s'agissait donc pas d'un ex-voto… Mais ce n'est pas dramatique, puisque l'attachement à la Saône et à la batellerie demeure… ■

Préparez votre itinéraire de navigation avec Fluviacap

À découvrir sur :
www.fluviacarte.com

Les Londoniens descendent au fond de l'écluse de Camden

Canal & River Trust

Les Londoniens au fond de l'écluse de Camden.

Les 16 et 17 novembre derniers, en Grande-Bretagne, plus de 800 Londoniens se sont retrouvés au fond de l'écluse de Camden, sur le Regent's canal, en plein centre de Londres. Un effroyable accident ? Pas du tout ! Mais une opération spectaculaire organisée par Canal & River Trust[1], l'association caritative qui gère les canaux anglais et gallois, pour promouvoir le lancement de sa campagne hivernale de travaux et encourager les généreux donateurs.

En 2 jours, ils ont été 885 à délaisser momentanément le fameux marché de Camden, au nord de Londres, pour s'aventurer sur l'escalier métallique qui menait jusqu'au fond, bien propre, de l'écluse de Camden. Cette ouverture au public d'un ouvrage d'art habituellement en eau était la première d'une série de 13 ouvertures exceptionnelles dans tout le pays. Pour Canal & River Trust, l'enjeu est de sensibiliser la population au patrimoine industriel fluvial hérité des XVIIIe et XIXe siècles, mais aussi de motiver de futurs donateurs. C'est en effet de dons, de donations et de bénévolat, que vit cette association caritative reconnue d'utilité publique, qui gère, depuis 2012, 3 200 km de canaux et de rivières en Angleterre et au Pays-de-Galles.

En tout, 45 millions de livres (53,7 M €) de travaux sont programmés cet hiver. Cent écluses sont concernées, 141 portes d'écluses seront remplacées. À Camden, les 2 jeux de portes seront changés et la maçonnerie réparée pour un coût total de 130 000 livres (155 000 €). Le choix de Camden pour démarrer la campagne était doublement symbolique pour Canal & River Trust, qui a profité de la popularité de l'écluse londonienne, tout en fêtant le bicentenaire du début de la construction du Regent's canal en 1813. ■

[1] http://canalrivertrust.org.uk

Des fibres optiques auscultent les digues du Rhin

Fin novembre dernier, 43 km de fibre optique ont été mis en place au pied des endiguements du Rhin en aval de Strasbourg. En mesurant la thermométrie (température) du sol, les fibres sont capables de détecter une fuite d'eau à travers les digues. Ce système de surveillance continu et en temps réel, mis en place par Safege pour Voies navigables de France, est présenté comme une première mondiale.

Le bief de Gambsheim (13 km) et le bief d'Iffezheim (25 km) sur le Rhin sont assimilés à des barrages. Ils comprennent 2 usines hydroélectriques et des chutes dont la plus grande est de 9 m. Jusqu'à présent, les digues de ces 2 biefs et leurs fuites éventuelles faisaient l'objet de mesures de surveillance ponctuelles qui étaient loin d'écarter toute possibilité de défaillance.

Le système actuellement mis en place permet d'instaurer un suivi sur le long terme et un moyen d'alerte aussi précoce que possible. En mesurant en continu et avec une précision d'un 10e de degré les températures différentes de l'eau du Rhin et des matériaux de la digue, les 43 km de fibre optique permettent de déceler immédiatement une anomalie. Le dispositif est complété par des piézomètres qui mesurent la pression de l'eau et 2 stations de mesures du niveau d'eau du Rhin.

Les travaux de réalisation du dispositif d'auscultation ont débuté en août 2013 et doivent s'achever fin février 2014.

Safege

Fibres optiques le long du Rhin.

L'exploitation des mesures qui seront enregistrées dans le local de commande nécessitera encore plusieurs mois d'observation et d'interprétation avant que des consignes de sécurité et des seuils d'alarme puissent être définis. Le montant des travaux est estimé à 2,2 M € H.T. ■

EXTRAIT DE LA REVUE FLUVIAL

H2O
les spécialistes du fluvial

VENDRE OU ACHETER un bateau neuf ou d'occasion
Avec notre équipe dynamique et passionnée

AMARRER VOTRE BATEAU dans 3 beaux Ports de Plaisance
Port Royal Auxonne - Saint Jean de Losne - L'ancienne Écluse

FAIRE RÉPARER ET ENTRETENIR votre bateau par des professionnels
Mécanique - Électricité - Menuiserie - Peinture - Chaudronnerie

ÉQUIPER VOTRE BATEAU dans notre magasin d'accastillage
Linssen Yachts - Vetus - Mastervolt - Electrolux - Cummins - Cupa

Port de Plaisance - 21170 St Jean de Losne - tél : +33 (0)3 80 39 23 00
www.h2o-bateau.fr - h2o@h2ofrance.com

Cette liste est non exhaustive et nous vous invitons à consulter nos offres sur notre site www.h2o-bateau.fr

VEDETTE MIXTE : 9.60 x 3.05. 1974.
Peugeot 52cv. 7 couchages - 29 000 €

GRUNO : 10.50 x 3.50. 1992.
Ford 80cv. 6 couchages - 90 000 €

LINSSEN : 10.65 x 3.40. 1991.
Ford Lehmann 135cv. 6 couchages - 82 000 €

CATAMARAN : 10.70 x 4.70. 1975.
Volvo Penta 40cv. 2 cabines - 44 000 €

BROOM : 11.74 x 3.96. 1999.
Perkins 2 x 135cv. 6 couchages - 160 000 €

EUROCLASSIC : 13.78 x 4.10. 2004.
Kubota 62cv. 6 couchages - 165 000€

FALCON ROYAL : 14.30 x 4.25. 1992.
Daf 2 x 138cv. 6 couchages - 165 000 €

PÉNICHE : 14.50 x 4.20. 2003.
Perkins 130cv. 4 couchages - 119 000 €

TJALK : 19.99 x 4.50. 1909.
Daf 115cv. 7 couchages - 149 000 €

Autres bateaux fluviaux sur place :

Vedette : 10.00 x 3.00. 1988. Volvo 116cv. 4 couchages - 29 000 €
Buccaneer : 10.40 x 3.80. 1985. Perkins 40cv. 6 couchages - 30 000 €
Connoisseur : 11.35 x 3.80. 1985. Leyland 50cv. 6 couchages - 39 900 €
Connoisseur : 12.60 x 3.60. 1987. BMC 53cv. 8 couchages - 40 000 €
Alpha Craft : 12.80 x 3.60. 1991. BMC 50cv. 8 couchages - 49 000 €
Catamaran : 13.85 x 3.28. 1983. Volvo Penta 2 x 114cv. 4 couchages - 69 000 €
Luxemotor : 14.70 x 3.40. 2000. Vetus 65cv. 7 couchages - 99 000 €
Luxemotor : 14.99 x 4.40. 2004. Iveco Aifo 120cv. 1 cabine - 245 000 €
Péniche : 15.70 x 3.90. 2004. Nanni 62cv. 4 couchages - 149 000 €
Péniche : 15.85 x 3.10. 1925. Man 90cv. 1 cabine - 57 000 €
Péniche : 16.00 x 4.50. 2000. John Deere 130cv. 6 couchages - 198 000 €
Péniche : 17.48 x 3.90. 1960. Mercedes 120cv. 6 couchages - 88 000 €
Luxemotor : 17.70 x 3.70. 2005. Iveco 80cv. 2 cabines - 149 0000 €
Péniche Hollandaise : 18.90 x 3.85. 1913. Ford 100cv. 6 couchages - 230 000 €
Luxemotor : 19.90 x 3.65. 2002. Perkins 135cv. 6 couchages - 129 000 €
Luxemotor : 21.00 x 4.00. 1999. Perkins 130cv. 5 couchages - 230 000 €
Luxemotor : 23.15 x 4.47. 1908. Daf 160cv. 3 cabines - 269 000 €
Tjalk : 23.49 x 4.62. 1911. Caterpillar 2 x 125cv. 2 cabines - 280 000 €
Freycinet : 38.94 x 5.06. 1957. GM 240cv. 8 couchages - 280 000 €

Autres bateaux mixtes mer/fluvial sur place :

Cruiser : 7.20 x 2.48. 1987. Volvo Penta 170cv. 4 couchages - 13 000 €
Linssen : 10.30 x 3.55. 1988. Peugeot 62cv. 8 couchages - 79 000 €
Ankerkruiser : 10.50 x 3.40. 1986. Peugeot 62cv. 6 couchages - 58 500 €
Vedette mixte : 10.60 x 3.40. 1977. Daf 100cv. 4 couchages - 49 000 €
Vedette mixte : 10.90 x 3.30. 1973. Volvo Penta 92cv. 5 couchages - 49 500 €
Broom : 11.30 x 3.70. 1972. Perkins 2 x 145cv. 6 couchages - 49 000 €
Kruiser : 11.40 x 3.50. 1989. Daf 125cv. 4 couchages - 70 000 €
Nowee : 11.50 x 3.85. 2001. Iveco Aifo 145cv. 6 couchages - 171 000 €
Ijsselaak : 11.80 x 2.80. 1898. Mercedes 72cv. 2 couchages - 49 000 €
De Groot : 12.13 x 3.65. 1980. Ford 2 x 80cv. 2 cabines - 64 000 €
Adagio : 12.40 x 3.84. 2006. Yanmar 160cv. 6 couchages - 249 000 €
Pedro Bora : 12.20 x 3.90. 1988. Volvo 2 x 150cv. 4 couchages - 135 000 €
Vedette : 13.02 x 4.56. 1980. Daf 120cv. 4 couchages - 85 000 €
Gruno : 13.50 x 4.00. 1991. Ford 135cv. 6 couchages - 125 000 €
Kotter : 13.75 x 4.00. 1978. Daf 160cv. 6 couchages - 130 000 €
Super Van Craft : 13.80 x 3.85. 1985. Daf 2 x 105cv. 7 couchages - 138 000 €
Vedette : 14.00 x 4.20. 1998. Deutz 2 x 100cv. 7 couchages - 149 000 €
Vrijon : 14.50 x 4.45. 1992. Mitsubischi 62cv. 3 cabines - 85 000 €
Kotter : 15.40 x 4.00. 1955. Mercedes 125cv. 5 couchages - 44 000 €

Consultez nos offres sur www.h2o-bateau.fr ou contactez-nous au +33 (0)3 80 39 23 00

H2OLIDAYS
WWW.VACANCESFLUVIALES.COM

VOUS PROPOSE DES MILLIERS DE CROISIÈRES SUR DES BATEAUX SANS PERMIS ET DES BATEAUX HÔTELS DANS TOUTE L'EUROPE.

H2OLIDAYS - ST. JEAN DE LOSNE - FRANCE
TÉL. +33 (0)3 80 29 13 81 **EMAIL** INFO@H2OLIDAYS.FR

Naissance de 2 petits gabarots chez Naviwatt

Naviwatt

Le gabarot de Naviwatt.

En 2012, l'architecte naval Yannick Wileveau, patron de Naviwatt[1], créait *Jeny*, une gabarre pour 48 passagers. L'alliance d'une ligne héritée du passé et de la propulsion électrique[2]. Un an après, il a réalisé, à la demande du même client, 2 gabarots. Ce sont des petits monocoques de 8 places, destinés à naviguer eux aussi sur le Lot. Ils ont été mis à l'eau en juin 2013.

Très satisfait de sa gabarre *Jeny*, Michel Aimar, gérant de la société Copeyre basée à Souillac (Lot), avait en effet commandé 2 "petits frères" à Naviwatt, pour compléter son offre de location. « *Les gabarots ont été conçus avec la même ligne et dans le même esprit que la gabarre, toujours avec coque alu et une très bonne manœuvrabilité* », explique l'architecte. Longs de 6,20 m et larges de 2,40 m, les bateaux sont accessibles aux personnes à mobilité réduite et peuvent être pilotés par une personne en fauteuil.

Et puis, en juillet dernier, Naviwatt lançait un catamaran 12 places sur le lac de St-Étienne-Cantalès (Cantal) et livrait 2 bateaux Zéphyr à une base de location bretonne. « *Une bonne année bien remplie !* », se réjouit le patron de Naviwatt. ■

[1] www.naviwatt.fr

[2] voir Fluvial n° 227 (novembre 2012).

Pour conserver vos souvenirs de croisière, pensez au **Livre du bord**

À découvrir sur : **www.fluviacarte.com**

La Pologne ouvre au tourisme fluvial un nouveau parcours de navigation

Avec l'aide de l'Union européenne, la Pologne vient d'ouvrir à la navigation le canal de jonction entre la Vistule et la Nogat, le long de la Baltique. On peut désormais naviguer de Gdansk à Malbork par une belle boucle d'une semaine, ou bien rejoindre le canal d'Elblag et ses 5 plans inclinés. Voilà donc une nouvelle opportunité de tourisme fluvial pour ce pays qui en compte déjà 2 superbes : le canal d'Elblag et les lacs de Mazurie.

Kuhnle

Les quais de Gdansk.

C'est une société allemande de location et de fabrication de bateaux, Kuhnle-Tours, qui, la première, a répondu à l'appel des Polonais. Elle aménage en ce moment une petite base de location à l'est de Gdansk et y disposera dès le printemps prochain de 4 Kormoran. « *Fière*, nous dira son directeur, Harald Kuhnle, *d'être la 1re entreprise allemande, tous secteurs confondus, à s'installer dans cette région depuis la dernière guerre.* » Un paradis pour la plaisance : nature intacte, belles rivières, canaux verdoyants, châteaux forts, églises magnifiques, ouvrages d'art insolites et écluses peu nombreuses (6 sur la boucle de la Vistule, et 4 sur l'Elblag, en plus des 5 plans inclinés sur rail). Il y a fort à parier que d'autres loueurs les y rejoindront très vite.

En attendant, Kuhnle-Tours poursuit ses implantations en Europe, en Allemagne, en France et depuis cette année aux Pays-Bas, à Sneek. « *Notre objectif c'est de rendre les magnifiques paysages situés le long de la voie navigable européenne E70[1] accessibles au plus grand nombre* », s'enthousiasme H. Kuhnle. « *Les nouvelles bases en Pologne et aux Pays-Bas sont le premier pas et nous sommes très optimistes pour la saison prochaine !* » ■

[1] la E70 est la voie de navigation internationale joignant Rotterdam à Anvers, Berlin, Gdansk et la mer Baltique.

Le patrimoine fluvial ovationné sur le stand de V.N.F. au Nautic

L. Join-Lambert

Gérard d'Aboville et Marc Papinutti.

Le 10 décembre, au Nautic de Paris, la Division tourisme et service aux usagers (D.T.S.U.) de Voies navigables de France (V.N.F.) accueillait les passionnés du patrimoine fluvial, et ils sont nombreux... Minibuzz autour de Gérard d'Aboville, président de la "Fondation du patrimoine maritime et fluvial" (F.P.M.F.), et du directeur général de V.N.F., Marc Papinutti, pour l'annonce officielle des 23 bateaux fluviaux labellisés cette année "B.I.P." (Bateaux d'intérêt patrimonial).

G. d'Aboville a rappelé son attachement au monde fluvial depuis plus de 30 ans, et sa « *déception lorsqu'il a dû se défaire de son Luxemotor aujourd'hui déstructuré par ses nouveaux propriétaires* ». Et M. Papinutti a réaffirmé son soutien à la valorisation de ces bateaux d'exception[1]. « *Le fluvial a une âme, un passé. Le fluvial c'est aussi les souvenirs de chacun ; et ces bateaux doivent naviguer, vivre et faire vivre nos voies d'eau pour le bonheur de tous.* »

Quant à François Casalis, fondateur de l'association Sequana et membre de la commission pour la labellisation B.I.P. des bateaux fluviaux, après avoir précisé que les demandes de labellisation pouvaient se faire en ligne sur le site Internet de la Fondation, il a été assailli et harcelé de questions par les propriétaires de "bateaux de rêve". Plans, projets, dossiers, photos à la main, ils voulaient connaître leur chance d'obtenir le précieux label !

La commission 2013 de la F.P.M.F. s'était réunie le 24 octobre dernier pour porter à 723 le nombre total de bateaux labellisés B.I.P. dont, aujourd'hui, 40 bateaux fluviaux. Les fiches et les photos de ces 723 bateaux sont consultables sur le site Internet de la Fondation : http://www.patrimoine-maritime-fluvial.org ■

[1] V.N.F. accorde aux propriétaires de "bateaux fluviaux d'intérêt patrimonial" une réduction de 90 % sur les tarifs annuels de sa vignette.

TÉLÉCHARGEMENT AUTORISÉ PAR LA REVUE FLUVIAL

vetus FRANCE
www.vetusfrance.com
1964 / 2014
50
50 ans d'innovation
vetus MAXWELL MAREX V-QUIPMENT

GUIAN
Courtiers d'Assurances Fluviales
Contactez
Marie Catherine DROISSART
Bureau de ROUEN
Tél. : 02 35 70 19 16
Mobile : 06 18 02 08 02

PORT CERGY
à 30 mn de Paris
FORMULES DE LOCATION : jour, semaine, mois, année, hivernage…
SERVICES : capitainerie, courrier, sanitaires, laverie, pompage des eaux usées, webcam, wifi gratuit, tous commerces de proximité, restaurants, cafés...
SODEPORTS
Bureau du Port, 6 quai de la Tourelle - 95000 CERGY
Tél/Fax : 01 34 24 11 77 - Courriel : contact@portcergy.com
Situation : PK 9 sur l'Oise
www.portcergy.com

UNIQUE LE CHANTIER L'ESCALE
VOUS PRÉSENTE SON EXPOSITION PERMANENTE DU 1ER MAI AU 30 SEPTEMBRE
Différents modèles à flot sur plus de 150 mètres de ponton :
NOUVEAUTÉ 2013
Bateau Habitable 15 mètres x 4.85 mètres
Bateau de stockage - bureau - sanitaire 13.60 mètres x 4.85 mètres
Terrasse flottante 13 mètres x 6 mètres (60 places)
Bateau cuisine de restaurant 12 mètres x 4 mètres
Bateau de plaisance (Supra) 7.60 mètres x 2.50 mètres (12 places)
Bateaux passagers 8.50 mètres x 2.50 mètres (12 places)
Zone Industrielle les Benoits - 71470 Romenay - Tél 03.85.40.84.16. Portable 06.70.02.23.65
Site : http://www.pontons-lescale.com / E-mail : pontons.lescale@yahoo.fr

La Loire aussi a eu ses plaisirs nautiques au XIXe siècle

Les périssoires de la société nautique du Loiret.

À la Loire, les chants de mariniers, les trains de chalands et les "chie-dans-l'eau"... À la Seine et à la Marne, les guinguettes, les Julots en canotiers et les régates... Pourtant, à en croire l'exposition "Au fil de la Loire, plaisance et canotage" qui a été présentée par le musée de la Marine de Loire de Châteauneuf-sur-Loire (Loiret) du 21 octobre 2013 au 31 janvier 2014, la Loire aussi a connu, dès le milieu du XIXe siècle, son lot de fiers navigateurs du dimanche.

Les courses de bateaux et le canotage de loisirs ne font guère partie des images d'Épinal associées au "fleuve royal". Pourtant, dès les années 1840, des régates et des courses sont organisées à Nantes, Saumur, Tours, Angers ou Orléans, et des sociétés nautiques se créent. Pour le sport ou les loisirs, on navigue à la bourde, à la rame, à la pagaie, à la voile puis au moteur, sur des bateaux souvent venus de loin, des sharpies américains aux prames norvégiennes, en passant par les périssoires de Seine.

Pour évoquer cette grande époque, l'exposition a rassemblé de nombreuses photos anciennes et plusieurs bateaux de petite plaisance. Mais le clou de l'exposition fut sans conteste *Vétille*, un des plus vieux dériveurs français, monument de la plaisance nantaise et un des 1ers yachts à voile en fer galvanisé. Redécouvert dans une vasière en 1982, le bateau a été classé "Monument historique" en 1994. ■

L'info au quotidien sur :
www.fluvialnet.com

Rémi Pauvros propose de relancer Seine-Nord

C'est reparti pour le canal Seine-Nord Europe ! L'ambitieux projet de barreau fluvial paraissait pourtant bien mal barré... Mais c'était sans compter sur l'opiniâtreté du ministre des Transports, Frédéric Cuvillier, et du député Rémi Pauvros qu'il avait chargé d'une mission délicate : reconfigurer le canal « *pour en réduire le coût sans en changer les objectifs fondamentaux* ». En 7 propositions, le 11 décembre dernier, le député socialiste du Nord, qui remettait officiellement au ministre son rapport de 220 pages, semble y être parvenu.

Photo A. Bouissou - M.E.D.D.E.

Rémi Pauvros et Frédéric Cuvillier.

7 propositions pour ramener le gigantesque projet à son prix d'évaluation initiale de 4,5 milliards d'euros H.T., solidement étayées autour de 7 chapitres ayant pour thèmes :

- une approche globale intégrant le projet dans le réseau Seine-Escaut ;
- une approche progressive répondant aux besoins du marché ;
- un aménagement durable privilégiant le partenariat ;
- le portage par une société de projet ;
- la nomination d'un coordinateur national ;
- une gouvernance partenariale ;
- une politique de report modal vers la voie d'eau.

Concrètement, R. Pauvros préconise la réalisation, en priorité et au gabarit Vb[1], du tronçon central du canal (entre Compiègne et Aubencheul) avec une ouverture à la navigation entre 2020 et 2023, les travaux débutant entre 2014 et 2015. L'extension au gabarit Vb des 2 extrémités (actuellement Va) étant réalisée par la suite. La principale économie porterait sur une réutilisation des 8 km de bief de partage du canal du Nord (entre Moislains et Havrincourt), et sur un abaissement de la hauteur du bief de 15 à 20 m. Ce qui permettrait de supprimer une écluse et de réduire la hauteur de chute sur la plus grande écluse du projet.

Reste à convaincre l'Union européenne de l'intérêt du dossier et de la pertinence de ses choix opérationnels et financiers. Mais l'affaire semble bien engagée depuis que F. Cuvillier a obtenu l'assurance à Tallinn - le 17 octobre dernier - que le projet était éligible à un financement européen à hauteur de 40 % du coût des travaux (on est bien loin des maigres 6 % envisagés au départ !). ■

[1] la classe "Va" accueille des automoteurs ou des convois de 1 500 à 3 000 t (110 m x 11,40 m) ; la classe "Vb" peut accueillir des convois de 3 000 à 6 000 t (185 m x 11,40 m).

Niagara emmène Mozart en bateau

Compagnie Niagara

Niagara, beau point de chute pour Figaro !

Après "La flûte enchantée" en 2010 et "Don Giovanni" en 2011, Francis Nicolas, créateur de la compagnie d'opéra-théâtre jeune public Niagara, propose "Les noces de Figaro", un 3e opéra de Mozart. Joué à guichets fermés début décembre à Nancy sur la *Péniche des Arts Niagara*, le spectacle cherche maintenant des collectivités locales qui souhaiteraient l'accueillir, sur le bateau ou en salle.

"Les noces de Figaro", opéra en 4 actes écrit par W.A. Mozart en 1786 d'après "La folle journée ou le mariage de Figaro" de Beaumarchais, a été adapté pour le jeune public par F. Nicolas. Ce psychiatre-psychanalyste nancéen, passionné d'art lyrique, y tient aussi le rôle principal. Les dialogues, fidèles au texte d'origine, sont joués en français, tandis que les chants sont interprétés en italien. Les 1res représentations, destinées aux collégiens de Meurthe-et-Moselle, ont été données à guichets fermés sur le Freycinet acheté par F. Nicolas en 1993, transformé depuis en salle de spectacle et habituellement basé quai Ste-Catherine à Nancy.

Avant que "Les noces de Figaro" ne soit joué à Avignon l'été prochain, F. Nicolas espère que le spectacle aura fait le tour de l'Alsace-Lorraine et même de France. Son rêve ? « *Que la* Péniche des Arts Niagara *navigue entre le bassin de la Villette à Paris et Strasbourg pour présenter notre opéra ou d'autres spectacles et créer un lien culturel fort entre les 2 régions.* »

Il vient également de créer l'association "Opéra jeune public" (www.ojp.fr, pas encore en ligne) afin d'organiser un 1er festival d'Opéra jeune public en 2015 à Nancy. ■

TÉLÉCHARGEMENT AUTORISÉ PAR LA REVUE FLUVIAL

Plus belle la voie ? Une rando cyclo-militante en P.A.C.A.

Eux aussi disent "P.B.L.V." comme les fans du feuilleton télévisé aux accents marseillais. Mais ils ne sommeillent pas devant le petit écran. Ils pédalent d'un bon train sur les véloroutes et voies vertes du sud-est de la France. "Eux", ce sont 15 militants du cyclotourisme qui ont relié à vélo, début octobre dernier, Vienne (Isère) à Arles (Bouches-du-Rhône) pour attirer, avec cette 3e édition de "Plus belle la voie", l'attention des élus locaux sur le manque d'aménagements cyclables dans la région Provence-Alpes-Côte d'Azur (P.A.C.A.).

Aprovel

"Plus belle la voie !"

« *En 2012, nous avons relié Aix-en-Provence à Arles en passant par 4 parcs naturels régionaux pour montrer que les véloroutes pouvaient être des traits d'union entre les parcs. En 2013, nous avons voulu faire avancer ViaRhôna, un itinéraire qui doit relier le lac Léman à la mer Méditerranée en longeant le Rhône* », explique Alain Michel, secrétaire national et délégué pour la région P.A.C.A. de l'Association française pour le développement des véloroutes et voies vertes (A.F.3V.).

Avec d'autres cyclo-militants, A. Michel a donc parcouru près de 380 km du 2 au 9 octobre. Comme les années précédentes, cette édition de "Plus belle la voie" a été l'occasion de rencontrer les élus dans une région qui n'a pour le moment guère fait d'effort pour aménager sa partie de ViaRhôna. « *L'itinéraire est aménagé entre le lac Léman et Pont-St-Esprit. Après Pont-St-Esprit, il n'y a plus rien. Notre rôle d'utilisateurs est de faire pression pour que les aménagements soient faits le plus vite possible.* » Pour faire sauter freins et blocages, les participants à "Plus belle la voie" appellent de leurs vœux la mise en place d'un comité d'itinéraire rassemblant toutes les collectivités locales concernées par ViaRhôna. ■

TÉLÉCHARGEMENT PAR LA RÉDACTION

Le retour des bateaux-lavoirs à Laval

B. Clément

Le *St-Julien*, bateau-lavoir de Laval.

Mi-octobre, à Laval (Mayenne), le *St-Julien*, l'un des 2 bateaux-lavoirs survivants[1] de la vingtaine d'établissements flottants qui parsemaient autrefois les rives de la Mayenne, a été remis à l'eau après avoir été entièrement restauré. Il est redevenu le bateau-musée qu'il était avant de couler en 2009. Le *St-Yves*, son alter ego, également coulé en 2009, devrait être restauré en 2014 et devenir un espace culturel.

Le *St-Julien*, construit en 1904, a cessé d'accueillir des laveuses en 1970 avant de devenir "Musée de France" en 1985. Son voisin, le *St-Yves*, continua à résonner du bruit des brosses et des rires quelques années encore avant de fermer à son tour. Ces 2 survivants, classés par les Monuments historiques, de la grande époque des laveuses ont bien failli disparaître il y a 4 ans, lorsqu'ils se sont affaissés dans la Mayenne, victimes des crues et du gel.

Après une lourde restauration menée par la ville de Laval, le *St-Julien*, revenu à son emplacement d'origine, a retrouvé son rôle de bateau-musée avec de nouvelles passerelles, une scénographie légère et une borne interactive pour consulter archives et photos. Quelque 1 250 personnes ont profité des 10 jours d'ouverture courant décembre et une nouvelle scénographie est prévue pour juin. ■

[1] voir Fluvial n° 191 (avril 2009).

À Paris, les Mikado prennent l'eau

Mairie de Paris

Les Mikado parisiens chargés sur le *Baltic*.

À Paris, si les quais de Seine de la rive gauche sont le paradis des flâneurs l'été, ils reviennent, l'hiver, dans le giron du fleuve qui les menace de submersion à la moindre crue. C'est pourquoi la mairie de Paris a entrepris, début novembre dernier, le démontage, pour la mauvaise saison, des aménagements inaugurés l'été dernier. Une partie du mobilier urbain, les bancs Mikado, a été transportée par voie fluviale.

Créés par le designer Laurent Monnier, les bancs Mikado sont formés d'une superposition de modules de chêne longs de 9 à 11 m. Pour les transporter, l'agence Transports automobiles municipaux (T.A.M.) de la ville de Paris a fait le choix du transport fluvial. « *En utilisant des bateaux, nous avons économisé l'équivalent de 26 semi-remorques et l'économie financière est également non-négligeable* », souligne Joaquim Pereira, responsable logistique.

Démontés le 4 novembre, les Mikados rassemblés en paquets de 5 à 7 t ont été chargés les 5 et 6 novembre par une grue de 60 t sur le *Baltic* et le *Panurge*. Ils ont ensuite navigué pendant 3 h sur la Seine, le canal St-Denis et le canal de l'Ourcq, pour rejoindre leur site de stockage à Pantin. Au printemps, les Mikados feront le voyage inverse pour retrouver, sous le soleil revenu, les flâneurs parisiens. ■

L'info au quotidien sur :
www.fluvialnet.com

Canots et canotiers au musée de Nogent-sur-Marne

A. Lemot.

100 ans de loisirs nautiques : le musée de Nogent-sur-Marne[1] a consacré une exposition aux "Loisirs nautiques sur la Marne et la Seine de 1850 à 1950", du 13 juillet 31 décembre 2013. C'était l'occasion de (re)découvrir d'amusantes caricatures de canotiers aussi naïfs que provocants, flanqués de canotières délurées, le tout croqué entre naufrages et guinguettes par des dessinateurs et des graveurs de presse fameux, tels Nadar, Grévin ou Lafosse...

Pour monter cette exposition, plus de 80 gravures et dessins ont été extraits du fonds de collection d'un musée consacré à l'histoire des bords de Marne, dont beaucoup de lithographies extraites des petits journaux humoristiques qui faisaient florès au XIXe siècle. Dans les années 1860 et 1870, les canotiers y sont montrés gamins et gouailleurs, taquinant les bourgeois et se fichant des convenances comme de leur première rame.

Après 1880, la naissance d'un conflit d'usage entre ces canotiers turbulents et les "sportsmen", qui parlaient code de navigation et sociétés nautiques, a sonné le glas de l'âge d'or des caricaturistes. Les gravures deviennent plus sérieuses et montrent les fiers jouteurs à la lance, vêtus de blanc, et les courses de bateaux sur la Seine parisienne. Puis, c'est 1950, les équipages d'avirons, les skiffs et les baigneurs qui envahissent les plages. Les canotiers, leur impertinence et les robes à crinoline sont déjà bien loin. ■

[1] www.musee-nogentsurmarne.fr

Le Linssen Yachts Boat Show

Deux semaines avant le Nautic de Paris, Linssen Yachts[1] organisait, du 23 au 25 novembre, la 15e édition de son propre salon. Comme chaque année depuis 1999, le célèbre constructeur naval néerlandais présentait les gammes de ses bateaux dans les ateliers et le grand hall d'exposition du chantier de Maasbracht. Nouveaux modèles et bateaux d'occasion y cohabitaient dans une mise en scène festive, son et lumière.

J.-P. Lamotte
Linssen Yachts Boat Show

Le "Boat Show" de Linssen est ouvert à tous, mais l'inscription préalable est obligatoire. L'occasion, cette année, de faire la connaissance de la toute nouvelle gamme des "Classic Sturdy". Depuis la sortie du 1er bateau de la série - un "Classic Sturdy 28 Sedac" au printemps 2012 (Fluvial n° 228 - déc. 2012- janv. 2013) - la gamme s'est rapidement enrichie avec un "32" (Fluvial n° 236 - octobre 2013), un "36" et un "42" pieds (Fluvial n° 238 - déc. 2013-janv. 2014) - 10, 11 et 13 m de long -. Au Nautic de Paris, on pouvait visiter le "42 AC" et le plus petit des bateaux de la Série "9", le "Grand Sturdy 34,9 AC". C'est cet élégant bateau de 10,70 m que Locaboat vient de sélectionner pour compléter sa gamme de bateaux de location en 2014. ■

[1] www.linssenyachts.com

Caudebec veut avoir son propre outil de tourisme fluvial

R. Querret
Escale d'un paquebot fluvial à Caudebec-en-Caux.

Escale traditionnelle des croisières sur la Seine, Caudebec-en-Caux (Seine-Maritime) voit passer tous les ans, furtivement, quelque 20 000 touristes qui ne mettent guère pied à terre. Le maire, Bastien Coriton, déplore cette absence de retombées économiques pour sa commune. Il a donc décidé de proposer à un bateau de croisière de s'établir à demeure à Caudebec.

En matière de tourisme, il est vrai, la petite cité cauchoise ne manque pas d'atouts (superbes édifices religieux, musée de la marine de Seine en cours de rénovation[1], parc naturel régional...). D'où son surnom de "Perle du Val de Seine". On y traverse la Seine depuis des temps immémoriaux, et l'élégant pont de Brotonne y a remplacé le vieux bac n° 10. Un bac qui vient de reprendre du service[2], tout frais repeint et allégé de ses propulseurs, et qui sert maintenant d'appontement aux bateaux de croisière, justement...

Dès lors on comprend que les édiles de Caudebec veuillent disposer d'un bateau à passagers, "outil de tourisme fluvial intégré, et service permanent durant toute la saison". Le bateau proposerait des excursions à la journée, et une restauration assurée par des traiteurs locaux. L'office de tourisme commercialisera ces croisières aux côtés de l'opérateur, avec en perspective la valorisation des produits régionaux.

Une délégation de service public a donc été lancée, et 2 candidats opérateurs ont rendu leur copie. Le délégataire désigné est la société Segelor, qui mettra en œuvre le bateau *Le chansonnier*, pouvant transporter 250 personnes. Le service démarrera en avril. ■

[1] le musée rouvrira ses portes en 2015 sous le nom de MuséoSeine.
[2] voir Fluvial n° 226 (octobre 2012).

Trois partenaires pour une plateforme multimodale à Valence

La Compagnie nationale du Rhône (C.N.R.), Valence Agglo et la Chambre de commerce et d'industrie (C.C.I.) de la Drôme mettent en commun leurs forces respectives et leurs espaces fonciers pour créer une plateforme multimodale autour du port de commerce de Valence (Drôme). L'objectif est de dynamiser l'économie locale, tout en favorisant le report modal du transport routier de marchandises vers le fleuve et la voie ferrée.

C.C.I. de la Drôme

Le port de Valence.

Situé entre le port Édouard Herriot de Lyon et le grand port maritime de Marseille, le port de Valence est bien placé pour jouer un rôle majeur dans la distribution de la région de Grenoble et les pays alpins. En dédiant leurs espaces fonciers au projet de plateforme multimodale, les 3 partenaires ont choisi de favoriser des entreprises désireuses d'utiliser des modes de transport alternatifs, afin de ne pas alourdir le trafic routier déjà chargé dans la vallée du Rhône. Début juillet, la C.N.R. a commencé la viabilisation d'une zone de 18 ha à proximité immédiate du port de commerce de Valence sur la zone multimodale de la Motte. La 1re entreprise à s'installer, une centrale à béton, devrait, dès 2015, acheminer annuellement 60 000 t de matériaux par voie fluviale. Parallèlement, la C.C.I. a financé l'acquisition d'une nouvelle grue pour le port, et Valence Agglo entreprend la création d'un terminal transport combiné rail/route/fleuve, tandis que 7 km de voies ferrées sont réhabilités. Les investissements cumulés des 3 partenaires atteignent 10,3 M €, financés par le Plan Rhône à hauteur de 1,5 M € et par le Contrat de développement Rhône-Alpes de la Région à hauteur de 0,4 M €. ■

La darse de Triel n'a pas vocation à accueillir un port de commerce !

P.J.L.

Michel Gatta, gérant de la Marina Port-St-Louis.

Les opposants à l'implantation d'un grand port industriel dans la darse de Triel ont gagné la 1re manche, et sans doute la partie. Le commissaire enquêteur vient en effet d'émettre, en décembre dernier, un avis très argumenté et nettement défavorable à ce vieux projet. Et c'est maintenant au préfet des Yvelines de rendre sa décision. Ce qu'il se gardera sans doute de faire avant les prochaines élections municipales...

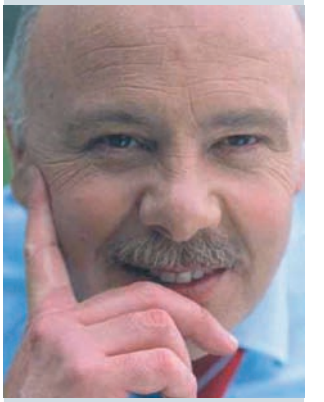
L'affaire paraissait pourtant bien mal engagée pour le port de plaisance que la darse abrite depuis 1978. Son éviction et son remplacement par un port industriel (plaisamment baptisé "Éco-port" !) ne faisaient aucun doute. Au point que nous avions annoncé, en 2011, cette éviction comme quasi certaine[1].

Le gérant de la Marina, Michel Gatta, a néanmoins le triomphe modeste : « *Cela fait 4 ans que je me bats pied à pied pour le maintien de ce port de plaisance et je sais d'expérience que nous ne sommes pas encore à l'abri des mauvaises surprises.* » Le président de son comité de soutien, Anthony Effroy, acquiesce, mais pour lui il serait maintenant « *inconcevable voire irresponsable* » de maintenir ce projet de port industriel. Et il espère que le préfet « *ne passera pas outre l'avis défavorable du commissaire enquêteur et qu'il ne signera pas de déclaration d'utilité publique* ».

Pour la Marina et son gérant, les choses pourraient s'accélérer dans les prochaines semaines. Outre la décision du préfet, M. Gatta attend en effet, pour fin février, l'ordonnance du juge des référés à la suite d'une procédure introduite à son encontre par GSM granulats, propriétaire de la carrière et de la darse. Ce dernier avait refusé de renouveler le bail de la Marina au motif que M. Gatta n'avait pas respecté certaines clauses de son contrat. Un motif que M. Gatta récuse. Et quand on lui reproche le mauvais état de quelques endroits sur son port, M. Gatta a beau jeu de répliquer qu'il n'est pas correct de lui demander d'investir quand, dans le même temps, on menace de le chasser... ■

[1] voir Fluvial n° 215 - septembre 2011.

Alain Gest abandonne la présidence de V.N.F.



Alain Gest, président de Voies navigables de France (V.N.F.) depuis le 4 février 2009, a annoncé le 28 novembre dernier « *sa décision de ne pas solliciter le renouvellement de son mandat d'administrateur* ».

Le député (U.M.P.) de la Somme avait succédé à François Bordry (président de V.N.F. pendant 14 ans), en abandonnant toutefois beaucoup des responsabilités et des prérogatives de son prédécesseur au profit de son directeur général.

Le "blogging" quotidien de FLUVIAL

Chaque matin, notre petit "blogging" nous enchante. Cette visite quotidienne aux informations rassemblées par les sites et les blogs fluviaux est une intarissable source d'étonnements.

Un bouillonnement, un foisonnement, un remue-méninges de tous les instants, produits par des bateliers, des plaisanciers, des éclusiers, des associations, des passionnés des canaux et de la navigation...

Rendez-vous à midi sur : **www.fluvialnet.com**

TÉLÉCHARGEMENT AUTORISÉ PAR LA RÉDACTION DE FLUVIAL

L'estuaire de la Gironde

Trait d'union entre le canal de Garonne et l'Atlantique, l'estuaire de la Gironde est un magnifique terrain de jeu, en perpétuel mouvement, et totalement différent selon qu'on l'aborde côté mer ou côté canal. Nous vous invitons à embarquer sur la vedette anglaise *Océan-Manor* pour une croisière au cœur de ce vaste estuaire au départ de Fontet (Gironde).

TEXTE ET PHOTOS ANNE ACKERMANS

L'estuaire de la Gironde est un espace de navigation majestueux, entre Gironde et Charente-Maritime, et il nous tardait de le découvrir. Mais pour profiter en toute sécurité de ces 3 petites semaines de navigation en zone fluviomaritime à bord d'*Océan-Manor*, nous appliquerons à la lettre les consignes de sécurité (voir encadré).

La Garonne

Jeudi, nous quittons le port de Fontet (Gironde), sur le canal de Garonne. À Castets-en-Dorthe, nous ne pouvons passer la dernière écluse qui nous permet d'accéder en Garonne que si la marée est haute (+/- 1 h) pour avoir suffisamment d'eau pour naviguer. Nous la passons à 12 h, la marée descend déjà. Le courant nous pousse bien. Il faut être vigilant, des embâcles flottent sur une eau café-au-lait. En rive droite, nous commençons à apercevoir quelques vignes vers Ste-Croix-du-Mont, Loupiac, Cadillac, Langoiran…, qui produisent de délicieux vins blancs liquoreux. Sur l'autre rive, nous trouvons Sauternes… Mais les vignes sont trop éloignées pour être vues en naviguant. Nous passons Cambes et son village niché au pied d'une falaise. Nous essuyons une averse, avant d'arriver à Bordeaux avec le soleil. Nous passons le port de Bègles sans nous y arrêter. C'est la fin du jusant (marée descendante), nous passons le pont de Pierre au bon moment, il n'y a plus trop de courant.

C'est ce pont qui délimite le domaine fluvial du domaine fluviomaritime. Nous nous amarrons au ponton d'Honneur, en plein cœur de Bordeaux. Nous avions téléphoné pour réserver notre amarrage. Comme le courant de flot (marée montante) est plus important que le jusant, à l'étale de basse mer, nous tournons *Océan-Manor* pour qu'il ait l'étrave vers la mer. Nous doublons les amarres avant et arrière, et nous ajoutons une garde montante et une garde descendante. Il faut éviter les amarres courtes entre le bateau et le ponton. Nous profitons de notre escale à Bordeaux pour visiter la ville. Sur le ponton, le *Sinbad* vient s'amarrer. C'est le bateau de Jean-Yves, reconnaissable à son tatouage maori sur le visage. Il promène des gens sur l'estuaire pour remplir la caisse de bord pour un voyage humanitaire. Une promenade sur les quais du port de la Lune, nom donné à cause de sa forme, nous mène au bassin à flot. Trop fatigués pour refaire à pied les 3 km, nous utilisons le tram.

Dimanche, nous quittons Bordeaux à l'étale de marée haute. Les manœuvres en sont facilitées. Nous longeons les quais avec une vue imprenable sur la ville. Nous passons sous le pont d'Aquitaine (dernier pont enjambant la Garonne) qui est haut perché (hauteur libre 51 m) pour que les voiliers matés et les cargos remontent jusqu'à Bordeaux. Nous passons Bassens et ses 7 km de quais destinés aux commerces. Il y a même

Océan-Manor dans l'écluse de Castets-en-Dorthe.

Jean-Yves Sainrames, capitaine du *Sinbad*.

Les quais de Bassens.

Le port de Pauillac.

Une lamproie vivante avant son passage à la casserole.

une cale de radoub, dont on voit la porte en passant, pour l'entretien de ces bateaux fluviomaritimes. La descente s'accélère avec la marée. Nous suivons le chenal qui est très bien balisé. Gare aux épaves si l'on sort du chenal, certaines découvrent à marée basse. Nous arrivons au terminal pétrolier d'Ambès, reconnaissable avec toutes ses citernes. Puis le bec d'Ambès, confluence de la Garonne et de la Dordogne. Elles s'associent pour devenir la Gironde.

La Gironde, entre vins et phares

Nous continuons notre descente en longeant la rive gauche. Nous passons devant le port de Beychevelle et son château. Impossible de nous y arrêter, c'est un port d'échouage comme beaucoup de petits ports sur l'estuaire. Les noms que l'on retrouve sur la carte nous font saliver. Que des grands crus, ils bordent la Gironde, mais sont très discrets. Les vignes et leurs châteaux ne sont pas très visibles de l'eau. Nous distinguons le château Latour-Pauillac qui, lui, se découpe bien dans ses vignes, signe que nous arrivons à hauteur de Pauillac. Nous sommes à mi-marée et le courant est encore puissant. Avant notre départ, nous avions prévenu le capitaine du port de notre arrivée. Nous l'appelons à la V.H.F. avant d'entrer dans le port pour qu'il nous guide à notre place. Une bouteille de Bordeaux géante trône sur la jetée pour nous indiquer l'entrée. Il faut être très attentif, il y a du courant dans le port aussi. Le ponton à l'extérieur est réservé aux bateaux à passagers. Peu de temps après notre arrivée, nous voyons le *Princesse d'Aquitaine* s'y amarrer.

Lundi, nous partons à la Maison du tourisme et du vin de Pauillac. Sans aller visiter les châteaux prestigieux que l'on a entraperçus en naviguant, nous y découvrons le Médoc et ses 8 appellations : Médoc, St-Estèphe, Pauillac, St-Julien, Haut-Médoc, Listrac-Médoc, Moulis et Margaux. Ces vignes sont cultivées sur une langue de terre étroite qui épouse parfaitement la rive gauche de l'estuaire. C'est aussi dans ces terres que fut créée la fameuse bouillie bordelaise pour lutter contre le mildiou, champignon microscopique qui a failli détruire entièrement le vignoble dans les années 1880. Côté gastronomie, nous ne sommes pas en reste, avec la lamproie à la bordelaise, à goûter absolument.

Mardi, le soleil est là, mais le vent souffle. L'estuaire se couvre de petits moutons blancs. Journée houleuse pour ceux qui naviguent.

Mercredi, après notre escale viticole de Pauillac, nous reprenons le cours de l'estuaire. Un soleil timide est là, mais quelques nuages sont annonciateurs d'une dégradation. Nous quittons le port à l'étale de marée haute pour faciliter la manœuvre et profiter également du courant qui nous porte vers la mer. Nous continuons à longer la rive gauche et apercevons l'appontement de Pauillac-Trompeloup qui a été aménagé pour le transbordement des pièces de l'Airbus A380 du bateau maritime en provenance de Hambourg ou St-Nazaire, sur les barges fluviales en

direction de Langon. Passé le banc de St-Estèphe, l'estuaire prend de la largeur. Nous longeons le banc de Richard. Le temps se couvre et le vent monte. Nous avons droit à un clapot un peu désagréable pour la dernière partie de notre navigation. Nous nous collons à la côte pour éviter une houle plus importante. Nous passons la pointe de la Chambrette, repérable de loin avec ses grues. C'est un ancien terminal pétrolier devenu terminal pour containers. La mer s'aplatit, nous virons la pointe pour nous rendre à Port Médoc, une grande marina où nous trouvons largement de la place pour nous amarrer.

Jeudi, pendant notre escale, nous allons jusqu'au Verdon et Port Bloc. Nous trouvons un pêcheur qui vend directement sa pêche. Au menu, il y aura de la sole : 12 € le kilo, on croit rêver ! L'après midi, nous montons en haut du phare de Grave. Dans la maison du gardien, un petit musée est consacré à la signalisation maritime.

Vendredi, nous embarquons sur *La Bohême* pour une minicroisière jusqu'au phare de Cordouan, sentinelle qui se dresse majestueusement à l'entrée de l'estuaire de la Gironde. Pour s'y rendre, il faut bien connaître les passes qui ne sont pas balisées et se déplacent régulièrement, et nous préférons jouer la sécurité. *La Bohême* nous dépose sur un banc de sable. Nous débarquons les pieds dans l'eau. Nous visitons le phare : une pure merveille d'architecture. Lorsque l'on arrive de la mer, le phare est visible à 40 km. Nous sommes à 67 m de haut après avoir gravi 311 marches et nous découvrons un fabuleux panorama sur l'entrée de l'estuaire. L'embarquement est plus facile, la marée remonte.

Au pays des carrelets

Samedi, nous traversons l'estuaire pour nous rendre à Royan (Charente-Maritime). Une navigation tranquille qui nous mène au cœur d'une ville animée. Royan, ville balnéaire qui s'est

La Bohême, vedette pour se rendre à Cordouan.

Phare de Cordouan.

Plage de la Grande conche à Royan.

Havre d'échouage de Meschers à marée basse.

Église Ste-Radegonde de Talmont-sur-Gironde.

développée au XIXe siècle, s'étend avec sa villégiature de bord de mer tout le long de la côte. Quelques jolies villas de cette époque sont encore bien visibles.
Dimanche, nous quittons Royan 2 h avant la pleine mer. En sortant du port le courant nous pousse vers Bordeaux. Nous longeons la rive droite de l'estuaire en suivant la sonde des 10 m[1]. Nous longeons la côte avec son alternance de conches[2] et de falaises, parsemées de carrelets (qui doivent leur nom au filet carré que les pêcheurs suspendent au bout d'une perche). On pêche la crevette blanche de l'estuaire de mars à décembre. Les pêcheurs attrapent aussi des mulets, plies, aloses, anguilles, maigres ou bars. En observant les falaises, nous y découvrons des habitations troglodytes. Nous nous arrêtons au bassin à flot de Meschers. Le capitaine vient nous chercher les amarres. Nous avions téléphoné pour prévenir de notre arrivée. Le port se divise en deux : un havre d'échouage et un bassin à flot, dont les portes sont ouvertes 2 h avant et après la pleine mer.
Lundi, nous partons explorer les environs à pied. À marée basse, la passe et le havre d'échouage sont vraiment à sec. Même en kayak, la navigation n'est pas possible. Nous visitons les grottes côté terre. La vue est superbe sur l'estuaire, c'est l'endroit où il est le plus large (12 km), mais nous y voyons malgré tout les grues de la Chambrette, Port Médoc, la pointe de Grave... Le retour au bateau se fait le long de la côte. Nous descendons le petit escalier qui nous mène au pied de la falaise et des carrelets. C'est vraiment un très bel endroit.
Mardi, une promenade de 5 km à pied nous mène au village de Talmont-sur-Gironde, ville close médiévale, avec ses ruelles fleuries, son musée, ses boutiques artisanales, et son église Ste-Radegonde, joyau d'art roman, perchée sur la Gironde. Une échappée belle avant de revenir au bateau en bus.
Mercredi, peu après l'ouverture des portes du bassin à flot, en fin de marée montante, nous repartons pour rentrer un peu plus dans les terres. Nous naviguons à 14 km/h au ralenti. Ici, il vaut mieux tenir compte de la marée, c'est une bonne économie de gasoil. Nous

AUTOUR DU MONDE

longeons la côte pour admirer, de l'eau cette fois, les carrelets, Talmont sur son promontoire avec Ste-Radegonde qui domine toute la Gironde. Les falaises peu à peu s'éloignent de l'eau pour faire place à une plaine alluviale plus ou moins sèche. Nous voyons le balisage d'entrée de quelques ports, mais ce sont de petits ports d'échouage. Pas question d'y amarrer *Océan-Manor*. Nous remontons donc l'estuaire jusqu'à Mortagne-sur-Gironde. Nous empruntons un chenal creusé au cœur des roseaux. Près du havre d'échouage, le balisage est sommaire, fait de quelques branches de bambou. Le bassin à flot est superbe, entouré de belles demeures. Le port est creusé au pied de la falaise blanche qui se colore au soleil couchant : une très belle escale.

Jeudi, nous partons visiter Mortagne. Nous avons droit à une chasse, vidange rapide du bassin à flot pour dégager le chenal de sa vase et le maintenir navigable à marée haute. Nous visitons l'ermitage St-Martial et sa chapelle creusés dans la falaise. Un lieu magique et superbe (les photos sont interdites à l'intérieur). Pour finir la journée, visite du musée de la Carte postale, qui retrace toute l'histoire du port de Mortagne.

Blaye, Cadillac et le mascaret…

Vendredi, dès l'ouverture des portes, nous quittons ce joli port. Nous continuons notre remontée de l'estuaire vers Blaye, toujours avec la marée. Nous longeons la rive droite. Quelques ports sont bien visibles, mais ce sont encore des ports d'échouage. Au loin, nous voyons se profiler la centrale nucléaire du Blayais, masse imposante sur l'horizon. En face de Vitrezay, nous voyons fleurir de gros champignons marron dans l'eau. Pas plus de remous pour autant, serait-ce le résultat du mélange des eaux douces et salées ? C'est assez impressionnant. Non loin, le petit phare de Trompeloup, les pieds dans l'eau, puis le phare de Patiras sur l'île éponyme. Ce belvédère de l'estuaire, dont le feu est éteint depuis 1992, nous guide malgré tout. Nous prenons la passe de Saintonge et longeons l'île de Patiras, puis l'île Nouvelle.

La citadelle de Blaye (Gironde) domine l'estuaire depuis son éperon rocheux. Un ponton flottant est là pour nous accueillir, bateaux à passagers côté fleuve, bateaux de plaisance côté terre. Le ponton est dans le courant, mais il reste à flot même à marée basse. Comme nous arrivons à l'étale de marée haute, il y a peu de courant. Nous tournons le bateau face au flot et, comme à Bordeaux, nous doublons les amarres. À mi-marée, le courant est fort.

Samedi matin, nous visitons la ville. Elle fait partie du verrou de l'estuaire constitué de 3 forteresses : la citadelle ; Fort Pâté, de forme ovale pour une surveillance à 360 °, situé sur l'île éponyme ; Fort Médoc, situé sur l'autre rive. Encore une œuvre géniale de Vauban

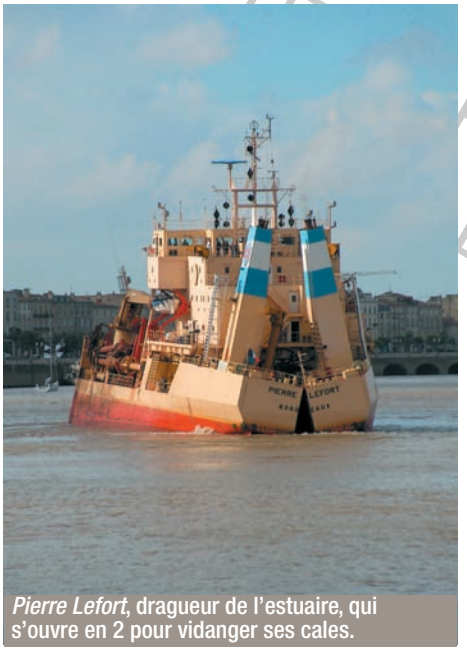
Loris, notre mousse prêt pour la veille.

Fortification de la citadelle de Blaye.

Château dominant la Gironde près de Bourg.

TÉLÉCHARGÉ PAR LP

Breuil naviguant sur l'estuaire avec son chargement de l'A380.


Pierre Lefort, dragueur de l'estuaire, qui s'ouvre en 2 pour vidanger ses cales.

Passage du mascaret pour *Océan-Manor*.

Langon.

pour protéger Bordeaux. Blaye est aussi réputée pour ses bons crus.

La marée est basse en début d'après-midi. Nous attendons la renverse pour démarrer, et partons avec le courant vers Bordeaux et des eaux moins tumultueuses. Nous naviguons toujours dans du café au lait. Nous passons au large de Gauriac, où nous retrouvons une falaise les pieds dans l'eau. Quelques habitants ont profité des espaces laissés par les carrières pour y installer leur maison. Encore quelques vignes pour compléter le décor. Au loin, se profile Bourg-sur-Gironde. Nous rejoignons la Garonne pour rallier Bordeaux. Nous retrouvons le ponton d'Honneur pour une nuit.

Dimanche après-midi, petite étape qui nous mène jusqu'à Cadillac pour acheter du vin. Un inconvénient à cette halte : la Garonne est basse et le coefficient de marée très élevé (97), nous vivrons le mascaret en direct le lendemain matin lors de la renverse. Nous tournons le bateau nez vers le flot et mettons une 3e amarre à l'avant.

Lundi, nous sommes réveillés par le bruit produit par la vague du mascaret en arrivant. Il est 6 h 17. Une vague d'un bon mètre arrive vers nous. Le bateau, l'étrave face à la vague, se cabre puis suit le mouvement. C'est très impressionnant, mais rien de terrible. Une promenade matinale dans les vignes avant le départ prévu à 9 h, sous peine de ne pas avoir assez d'eau sous la quille pour naviguer. Nous calculons notre départ pour arriver à marée haute à l'écluse de Castets-en-Dorthe. Nous passons Langon, avec son église et son tertre qui dominent la Garonne, et, un peu plus loin, le terminal de déchargement des pièces de l'Airbus A380. De là, elles partent par la route jusqu'à Blagnac (Haute-Garonne). Nous arrivons à 10 h 15 à l'écluse. Un peu tôt, les bateaux avalants y entrent seulement. Le temps de les bassiner et c'est à notre tour d'écluser. Nous retrouvons la tranquillité et la liberté du canal. Plus de courant, de marée, ni d'horaires à respecter, mais que de belles images en tête. Encore quelques kilomètres et nous voilà de retour à Fontet. ■

(1) la ligne de profondeur de 10 m sur la carte de navigation, validée par le sondeur du bord.
(2) bassins naturels entourés de falaises, qui peuvent aussi être appelés anses.

Quelques conseils pour naviguer en estuaire

L'estuaire de la Gironde est soumis à la marée, aux caprices de la Garonne et de la Dordogne, et animé par le vent. Pour y naviguer, il faut tenir compte des horaires et des coefficients de marée, ainsi que de la météo. Il est également indispensable de s'informer sur les haltes et de prévenir de votre arrivée. Votre bateau doit être entretenu, normalement motorisé, correctement équipé et en règle pour le domaine fluviomaritime.

La navigation

En règle générale, comme sur n'importe quelle rivière, il faut naviguer dans le chenal creusé par l'eau en suivant toujours la plus grande courbe (attention cependant de bien lire et suivre sa position sur la carte, des épis rocheux ont été implantés pour éviter l'érosion des berges). Si un balisage existe, il faut le respecter. Lors du passage des ponts, ne pas raser les piles à cause des enrochements, parfois larges, qui peuvent provoquer des tourbillons. Bien passer au milieu et se présenter dans l'axe du pont avant d'y arriver, et remettre, si nécessaire, un peu de machine pour contrer les remous.

Les berges sont généralement marécageuses et peu accostables, en dehors des haltes qui sont réservées prioritairement aux bateaux à passagers (se renseigner avant de partir : les plannings sont connus bien à l'avance). Il existe des ports d'échouage, réservés aux bateaux de petite taille. Ils ne sont accessibles que proche de la marée haute. L'amarrage sauvage est fortement déconseillé à cause des effets de la marée (hauteur et courant). Le mouillage est délicat à cause de la mauvaise tenue des fonds de vase et des courants alternatifs qui peuvent être forts et dont il faut prévoir l'évitage.

Dans les zones de fonds moindre, il faut tenir compte de la hauteur d'eau et éviter de naviguer entre Portets et Castets-en-Dorthe à marée basse.

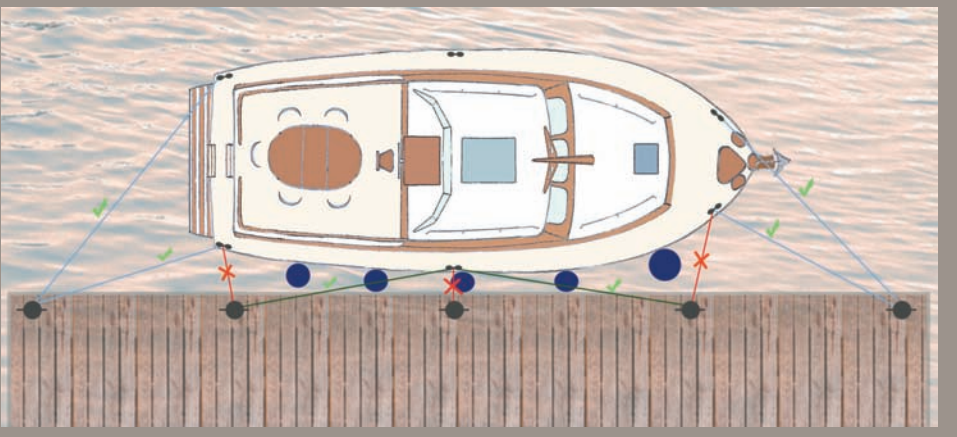
Les courants sur l'estuaire s'inversent régulièrement. Ils sont importants lors de la renverse à marée basse et jusqu'à mi-marée, surtout par fort coefficient (+ de 70). Il est donc préférable de tenir compte des courants et naviguer avec eux (gain de temps et de carburant). Proche des renverses, il y a peu de courant, les manœuvres d'accostage ou de départ sont alors plus faciles.

Le mascaret

Le mascaret est une vague produite par une surélévation brusque du niveau de l'eau liée à l'arrivée de la marée montante dans les terres. Cette vague qui avance peut être importante (1 m) avec un coefficient supérieur à 80. Elle est suivie d'un train de vagues (une vingtaine) moins importantes, mais qui peut apparaître dès un coefficient de 60 si la hauteur de Garonne est basse. Le mascaret avance bruyamment en déferlant sur les berges. Il se crée à la renverse entre le jusant et le flot (fin de l'étale de la marée basse) et est principalement dû à une remontée des fonds ou à un rétrécissement du lit du fleuve. Les zones où l'on peut subir le mascaret sont bien connues des surfeurs. Ces vagues élèvent rapidement la hauteur de l'eau. Elles sont suivies par 2 à 4 h de flot selon le lieu. L'eau met beaucoup moins de temps à remonter dans l'estuaire (2 h 30 à 5 h selon les endroits), qu'à en sortir (9 h 30 à 7 h).

L'amarrage

Pour pouvoir s'amarrer sur des pontons où il y a du courant, il est indispensable de s'amarrer à contre-courant. En laissant un peu de marche avant pour étaler le courant, il faut positionner le bateau parallèlement au ponton à la hauteur de l'endroit où l'on veut s'amarrer. Par de légers coups de barre, rapprocher le bateau du ponton. Éviter de lancer les amarres qui, en cas d'échec, peuvent se retrouver dans l'hélice. L'équipier doit descendre avec les amarres en mains et amarrer le bateau. Tant qu'il n'est pas correctement attaché, il faut quelqu'un à la barre et laisser le moteur en prise. Où que l'on soit, nous devons prendre en compte le fait que nous sommes sur un estuaire. Il y a donc des renverses de courant qui peuvent parfois être brusques et rapides. Il est donc important de doubler toutes les amarres, avant et arrière, en amarrant aussi l'extérieur du bateau au ponton (en mettant une amarre du bateau partant du côté opposé au ponton vers le ponton). Il faut terminer l'amarrage en ajoutant 2 gardes[1], une montante et une descendante. Les amarres doivent être longues et tendues pour que le bateau puisse suivre les mouvements de l'eau. Il faut éviter de mettre des amarres traversières[2] courtes. Sur les pontons où vous risquez de rencontrer le mascaret (Libourne, Cadillac), même s'il est de très faible importance, il vaut mieux amarrer son bateau de sorte que la vague du mascaret le prenne sur l'avant (tourner son bateau à l'étale si nécessaire pour qu'il soit amarré l'étrave vers l'aval).



[1]amarres longues qui empêchent le bateau d'avancer ou de reculer.

[2]amarres courtes qui relient le bateau au ponton perpendiculairement à celui-ci.

De Dordogne en Garonne

Bourg.

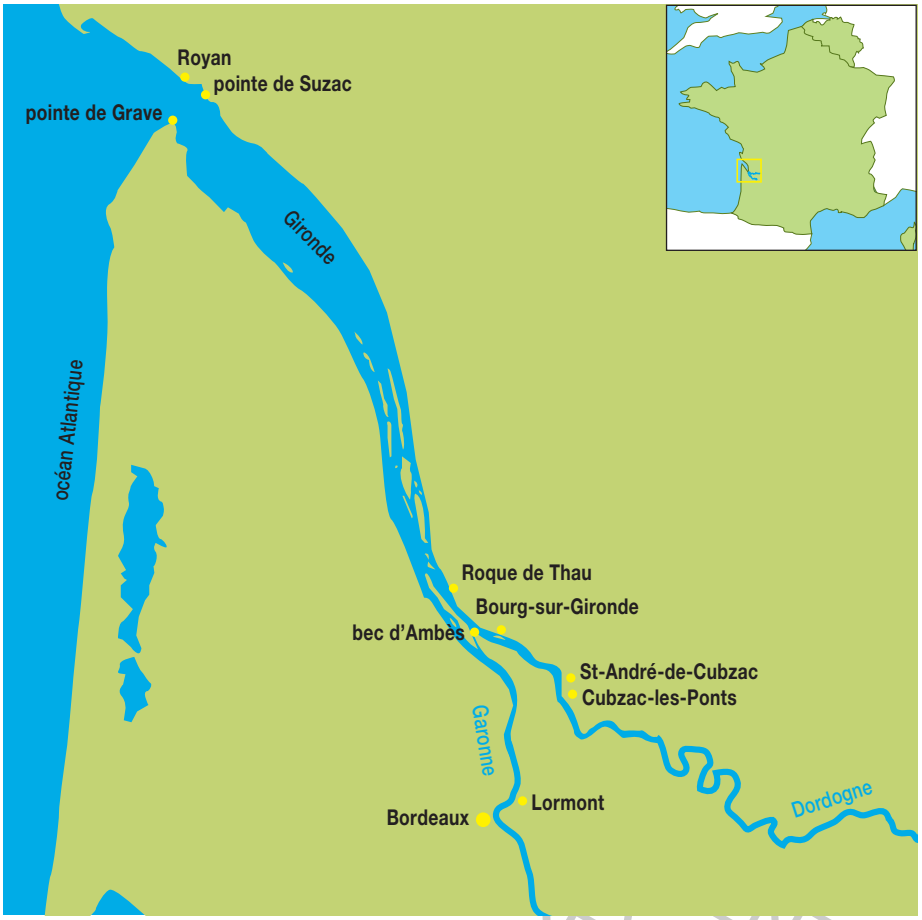
Nous embarquons sur le transportable de Michel Manem pour descendre un petit bout de Dordogne et remonter la Garonne jusqu'à Bordeaux (Gironde). Nous composerons avec la marée pour découvrir ce monde très particulier entre canal et estuaire, qui a vu naître Jacques-Yves Cousteau.

TEXTE ET PHOTOS
JEAN-PHILIPPE LAMOTTE

La Dordogne et la Garonne sont soumises aux courants de marée. Descendre l'une pour remonter l'autre, en passant par la Gironde, implique de respecter des heures de départ et certaines règles de navigation. Les bateaux de location n'y sont pas autorisés, seuls les bateaux de propriétaires peuvent s'y rendre[1].

Nous nous sommes rapprochés de Michel Manem. Cet ancien de la Marine nationale est petit-fils de gabarrier et son père était capitaine au long cours. Nous avions fait connaissance lors d'un article sur son *Vasatte II*, un bateau de 6 m qu'il a rendu habitable au fil des ans et de son imagination[2]. Cet homme-là connaît parfaitement les lois naturelles et les caprices de sa région de navigation, qu'il affectionne tout particulièrement. Nous accompagnent également Jacques Mayet, qui occupa un temps le poste de mousse sur un bateau-pilote en Gironde. Il navigue avec son épouse Josiane sur *Talmera*, un Quicksilver de 6 m.

Nous partons de Plagne, le port de St-André-de-Cubzac (Gironde) situé sur la Dordogne. Nous devons larguer les amarres en fin de jusant (marée descendante) et descendre la Dordogne pour arriver au bec d'Ambès à l'étale de marée basse. Là nous devons virer la pointe de terre et remonter la Gironde vers Bordeaux au moment où le courant de flot commence à remonter. De plus, il faut un coefficient moyen et que l'ensemble puisse se faire de jour. Pour l'embarquement, nous nous fondons dans l'organisation affinée de longue date à bord de ces bateaux. On y trouve presque tout ce qui est nécessaire à la croisière, mais chaque chose doit retourner à sa place après utilisation.



Michel Manem, Jacques et Josiane Mayet.

Le départ de St-André-de-Cubzac.

St-André-de-Cubzac

C'est à St-André-de-Cubzac qu'est né le commandant Cousteau. On remarque, en arrivant au rond-point, un dauphin qui porte dans son bec un bonnet rouge, un cadeau de la ville de Caldera au Chili, site du dernier reportage de Jacques-Yves Cousteau. Le célèbre océanographe est enterré dans le tombeau familial du cimetière de la commune. L'ancienne pharmacie de ses grands-parents (où il est né) est en face de l'église, qui abrite une rare pietà en albâtre. Avant de se charger les bras avec les commissions, il faut se rendre au petit château Robillard, aujourd'hui salle de mariage. Il rivalise de majesté avec un énorme platane classé de 350 ans. De son parc, un petit raidillon conduit au sommet de la colline de Montalon, qui surplombe la Dordogne. Le site, qui abritait 9 moulins, en a conservé 4. Quand on est en vue du sommet, une pierre indique le 45e parallèle, à mi-chemin du pôle nord et de l'équateur. On n'est plus qu'à quelques mètres de la corniche d'où l'on bénéficie d'une vue imprenable sur le bec d'Ambès.

Nous nous rendons en voiture au château vinicole des Arras, géré par Claudine Rozier qui fait partie du club des Amazones avec 4 autres viticultrices. Le 1er signe des vins de Bordeaux que nous avons trouvé ici est un calendrier où elles se sont amusées à jouer les vamps. Sur ses 27 ha, Claudine produit 200 000 bouteilles de Bordeaux supérieur par an.

Environ 500 m plus loin, Michel Manem nous entraîne dans des caves logées au cœur de la roche d'une ancienne carrière pour nous présenter Rémy Brèque, l'auteur de son crémant préféré. On pourrait appeler "champagne de Bordeaux" ce breuvage qui a obtenu son appellation en 1990. La différence vient des bulles très fines, qu'un infime défaut dans le verre dirige là où le verrier l'a

Claudine Rozier sur le calendrier des vigneronnes cubzaguaises.

REPRODUCTION INTERDITE SANS AUTORISATION DE LA REVUE FLUVIAL

Le pont Eiffel de Cubzac-les-Ponts.

Amarrage à Bourg.

La figue de Bourg, spécialité bourquaise.

souhaité. Nous longeons un labyrinthe de 700 m de couloirs entrelacés dans la pénombre. La température de 15 °C y est constante et 300 000 bouteilles s'y affinent lentement. Après la visite vient la dégustation, et quand les dernières bulles nous éclatent délicatement sous le palais, Michel nous rappelle que la renverse de courant va bientôt avoir lieu, et qu'il faut embarquer. Nous nous dirigeons vers Plagne.

Avant de descendre vers l'embouchure avec les bateaux, nous remontons vers Cubzac-les-Ponts. Le village est ainsi nommé en référence aux 1ers ponts que l'on trouve en remontant de la mer. Il faut longer la berge à pied pour découvrir du dessous la majesté de ces constructions : le double pont jumelé de l'autoroute, le pont routier Eiffel et le pont de chemin de fer avec ses arches de pierres offrent une belle perspective. Un quatrième, le pont de la Ligne grande vitesse, est en construction. Le village offre également une supérette et une boulangerie.

Bourg-sur-Gironde

En remontant à bord, les bateaux tournent l'étrave vers l'aval. On suit attentivement la carte et le balisage. Les fonds de vase ne sont pas toujours là où l'on pense. Il faut également être attentif aux contre-courants, parfois bien pratiques, qui longent l'une ou l'autre des berges. On est à 4 km du bec d'Ambès et sur la rive, juste en face, s'offre la dernière escale possible avant Bordeaux. Il s'agit du beau village de Bourg-sur-Gironde. Pourquoi "sur Gironde" alors qu'il se trouve sur la Dordogne. C'est qu'à l'époque des Romains, le confluent se trouvait bien plus en amont.

En arrivant, on découvre l'épave du *Clizia*, un pétrolier italien coulé ici par les Allemands à la débâcle. Le village situé sur la corniche domine le port. En quittant les pontons, curieusement reliés entre eux par de simples planches de bois posées dessus, on arrive rapidement au vieux lavoir couvert alimenté par une eau limpide. Au pied de la corniche, un escalier creusé dans la roche conduit au centre-ville. Savez-vous qu'ici, le roi Louis XIV est venu en villégiature quelques mois pendant la Fronde, alors qu'il avait 12 ans. Un jour, alors qu'il voulait attraper une figue trop haute dans un figuier, un moine prit le jeune prince dans ses bras pour le hisser. Sacrilège ! Il venait de prendre le roi à bras-le-corps. Il fut mis au cachot, et le soir même Anne d'Autriche, mère du petit Louis, le fit libérer. La pâtisserie Maritch (place Libération) a fait de cet épisode une spécialité bourquaise. C'est une figue confite dans de l'alcool de figue, enrobée de chocolat blanc et de pâte d'amande. Sur la place se trouve l'office de tourisme qui dispose de vélos électriques. Il faut se promener le long de la place arborée qui domine le port. On arrive naturellement au musée des Calèches. Une trentaine de chars à bancs, landaus, calèches ou phaétons y est exposée. La surprise vient de la porte au fond du bâtiment. Elle ouvre sur un sous-terrain cavalier creusé en pente et en zigzag pour éviter les boulets de canon. On descend jusqu'au bout et là on aperçoit une immense cuve en béton armé creusée dans la roche et située 12 m sous le village. Pendant la Seconde Guerre mondiale, elle servait à stocker du carburant. En sortant du musée, il faut continuer jusque dans le grand parc en contrebas. Chaque année, en septembre, il devient la scène de combats de chevaliers du Moyen Âge. Puis, on redescend au port en longeant la paroi rocheuse.

AUTOUR DU VELO

On peut utiliser les vélos pour les 6 km qui mènent jusqu'à la grotte de Pair-non-Pair de Prignac-et-Marcamps. Découverte en 1881, elle abrite des gravures préhistoriques qui datent de 30 000 ans av. J.C.
De retour à Bourg, nous poussons sur la route qui longe la Gironde. Les maisons à flanc de colline disposent juste en face, entre route et rivière, de charmants petits jardins dont certains se terminent par un carrelet qui surplombe l'eau. L'un d'eux est tenu par Bernard Mangon, qui nous fait les honneurs de son minuscule paradis. Si on lève les yeux vers la falaise, on découvre les fameuses maisons troglodytes. En continuant cette route, on parvient au petit port d'échouage de Roque de Thau.

Remontée de la Garonne

De retour à bord, le vent de mer s'est levé, s'opposant au courant descendant et provoquant un clapot remuant. En virant le bec d'Ambès, les eaux s'adoucissent et une fois sur la Garonne nous subissons le même clapot de façon beaucoup plus douce, puisque nous allons dans le même sens que lui. Les berges de la Dordogne sont sauvages, et, dès qu'on vire le bec, les activités de l'homme sont beaucoup plus présentes. Nous remontons la Garonne. Les estacades et postes pour l'amarrage des gros commerces sont de plus en plus nombreux. Le premier morceau de bravoure est le pont d'Aquitaine. Juste en amont, on trouve le port de Lormont. C'est le 1er amarrage possible depuis Bourg. La mairie de Bordeaux nous annonce que dans les années à venir une douzaine d'amarrages est prévue entre la ville et le bec d'Ambès. Juste en face, se trouve la halte nautique du Point du jour : c'est la base du plus ancien club de sport nautique de Gironde fondé en 1841. Vient ensuite le tout nouveau pont levant Jacques-Chaban-Delmas, inauguré en mars 2013. Nous amarrons les bateaux sur le ponton au pied du pont rive gauche. C'est ici que se trouve l'entrée du double bassin du Grand port maritime de Bordeaux, où de gros travaux ont été engagés (dragage, restauration des écluses...). Ses portes rouvriront définitivement en juin 2014. La capacité du port sera alors portée à 300 places.

Le musée des Calèches de Bourg.

La grotte de Pair-non-Pair.

Le carrelet de Bernard Mangon.

TELECHARGE PAR LP

Le havre d'échouage de Roque de Thau.

Amarrage à l'entrée des bassins à flot de Bordeaux.

La Grosse cloche de Bordeaux.

La cuisine à bord de *Vasatte II*.

Bordeaux

On aperçoit au loin la silhouette du pont de Pierre, qui, curieusement, est majoritairement en briques. Il comporte autant d'arches que l'on compte de lettres dans "Napoléon Bonaparte", qui en fut l'instigateur. À quelques dizaines de mètres, on se trouve devant la place de la Bourse. La vue la plus spectaculaire de la ville se mire dans le fameux miroir d'eau. C'est ici que se trouve, depuis 2011, le très robuste ponton d'Honneur qui peut accueillir des bateaux jusqu'à 900 t aussi bien que des plaisanciers[3]. Juste en-dessous, une hydrolienne tourne avec le courant de la marée pour l'éclairage du ponton[4]. Isolés du quai par des barrières, on accède aux bateaux avec un digicode. Les équipages de 2 bateaux-écoles et d'instruction de la Marine nationale en escale nous invitent à bord, mais uniquement sur le pont. Quand la nuit tombe, les façades de ces magnifiques bâtiments classés au patrimoine mondial de l'Unesco s'illuminent, et les visiteurs passent en ombres chinoises devant les bateaux. L'escale devient absolument féerique.

Le dimanche matin, il suffit de tourner le regard vers l'aval pour apercevoir au loin le marché du quai des Chartrons. On peut s'y asseoir pour déguster des huîtres. Du marché, on est proche des colonnes qui marquent l'entrée de la place des Quinconces. Ne pas manquer de la traverser pour voir de près les magnifiques et imposants monuments à la gloire des Girondins de la Convention. Il faut s'arrêter à l'office de tourisme situé à proximité pour y découvrir le système "Imayana" : une tablette couplée à un G.P.S. qui vous guide dans la ville. Sur l'écran, vous êtes au XVIIIe siècle avec les bâtiments de l'époque. Nos pas nous conduisent ensuite vers la porte de la Grosse cloche et la rue Ste-Catherine, une des rues commerçantes les plus longues d'Europe. Et le tram nous mène jusqu'au musée d'Aquitaine, qui couvre les époques de la préhistoire jusqu'à nos jours.

Le dimanche midi, le repas à bord de *Vasatte II* se prolonge au-delà de ce que la raison avait établi en composant avec la marée, et c'est avec regret que les bateaux quittent le ponton d'Honneur. ■

(1) sur la Dordogne, la partie fluviale s'arrête au pont de Pierre de Libourne et, sur la Gironde, au pont de Pierre de Bordeaux, mais il y a une tolérance pour les bateaux fluviaux qui font quelques dizaines de mètres pour aller jusqu'au ponton d'Honneur de Bordeaux. Ensuite, on est en zone fluviomaritime.
(2) voir Fluvial n° 206 (octobre 2010).
(3) voir Fluvial n° 211 (avril 2011).
(4) voir Fluvial n° 219 (février 2012).

Remerciements à Michel Manem, Hélène Richet, directrice de l'office du tourisme du Cubzaguais, Marine Angly, conseillère en séjours à l'office de tourisme de Bourg, Catherine Bord, guide conférencière à l'office de tourisme de Bordeaux et au comité départemental du tourisme de la Gironde.

Escale à Bordeaux

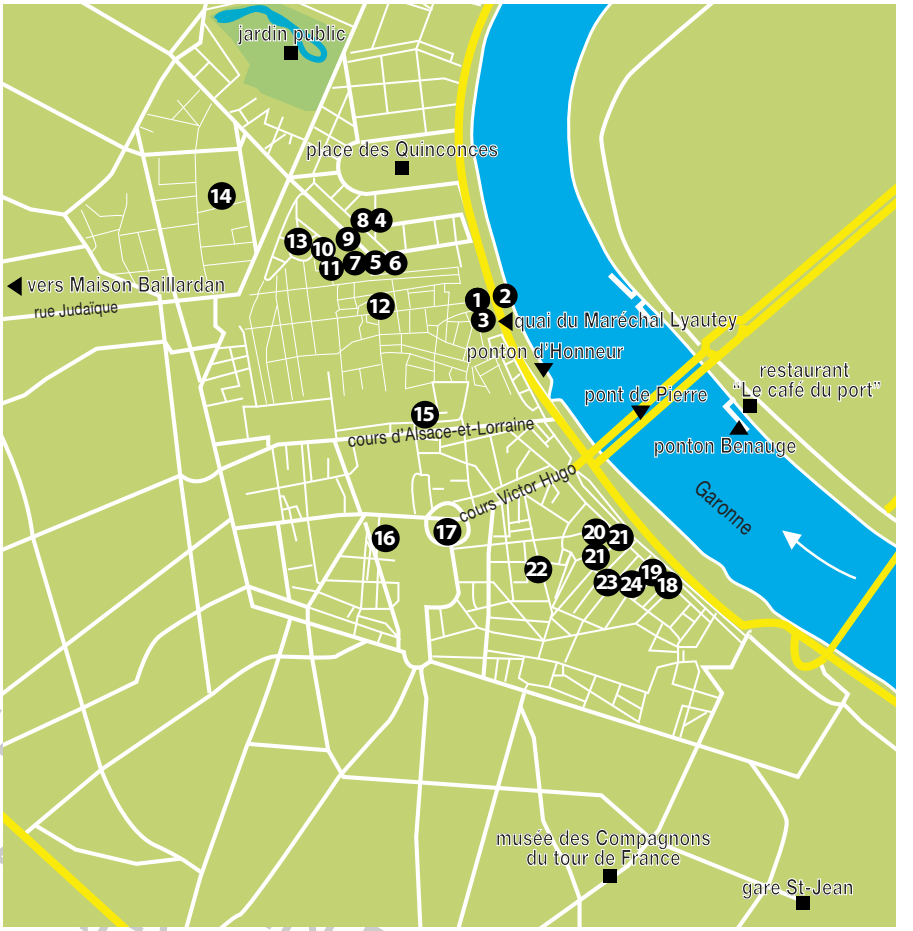
Aménagement des quais de Garonne, navettes fluviales, bateaux-promenades, paquebots de croisière…, Bordeaux (Gironde) renoue avec son fleuve. Nous prenons nos quartiers pour 3 jours au ponton d'Honneur, en plein cœur de ville, pour découvrir un Bordeaux pittoresque.

TEXTE ET PHOTOS
JEAN-PHILIPPE LAMOTTE

Il est incontestable que Bordeaux (Gironde) est une des plus belles villes de France. Elle a même été temporairement la capitale de la France lors des guerres de 1870-71, 1914-18 et 1939-45. Pour décrire les monuments de Bordeaux, la revue n'y suffirait pas. Les belles façades XVIIIe et XIXe sculptées sont dans toute la ville. C'est ainsi la ville entière qui est classée au patrimoine mondial de l'Unesco depuis 2007 pour sa remarquable unité patrimoniale. Nous visiterons quelques bâtiments, mais notre préférence est allée vers les personnages et les lieux insolites.

Où s'amarrer ?

Bordeaux se trouve à la jonction de la Garonne fluviale et de la zone fluvio-maritime[1], toutefois les fluviaux y sont admis. En arrivant à Bordeaux, le 1er amarrage est le ponton Benauge, en rive droite, face au restaurant "Le café



1. place de la Bourse
2. miroir d'eau
3. musée national des Douanes
4. office de tourisme
5. place de la Comédie
6. Grand-Théâtre
7. Grand hôtel de Bordeaux
8. Maison du vin de Bordeaux
9. parfumerie de l'Opéra
10. église Notre-Dame
11. salon de thé "Any'teas"
12. Galerie bordelaise
13. galerie "Les grands hommes"
14. hôtel "La maison du lierre"
15. magasin "Au sanglier de Russie"
16. synagogue
17. artisan joailler Jésus Atienza
18. restaurant La Tupina
19. Maison Fredon
20. basilique St-Michel
21. "Le Hangar" et "Le passage"
22. hammam algérien
23. atelier de Chantal Quillec
24. association "Le Migou"

Le pont de Pierre.

du port", juste en amont du pont de Pierre. Cet amarrage est encore en zone fluviale. Toutefois, n'étant pas situé du côté le plus attrayant de la Garonne, ce n'est pas le plus prisé. Le 2e est le ponton d'Honneur qui se trouve quelques dizaines de mètres en aval du pont de Pierre(2). Il y a une tolérance pour que les bateaux fluviaux puissent y avoir accès sans problème (tolérance également pour le Grand port maritime de Bordeaux, plus en aval). Cet endroit étant situé en zone de courant, plusieurs autres types de pontons n'avaient pas résisté. Alors la ville de Bordeaux a décidé, en mai 2011, d'y mettre les moyens. Ce ponton mesure 160 m de long pour 5,50 m de large, avec un franc-bord de 1,50 m. Il possède des déflecteurs à chaque extrémité pour résister au courant de marée. Il faut veiller à s'amarrer solidement de l'avant et de l'arrière.

C'est le ponton de l'événementiel de la ville et il se peut qu'il n'y ait pas de place disponible. Avant d'arriver, il faut prévenir par téléphone (06 44 18 87 37) ou *via* un formulaire qui se trouve sur le site www.bordeaux.fr (rubriques "Découvrir et sortir", "Visite et tourisme", "Venir à Bordeaux", "En bateau"). On se voit alors attribuer un linéaire numéroté de 1 à 16 et le code d'accès.

Le miroir d'eau

En montant la passerelle du ponton d'Honneur, le regard embrasse les magnifiques bâtiments de la place de la Bourse. Ces derniers se reflètent dans l'incroyable miroir d'eau de 3 450 m², qui, en été, sous le soleil de plomb bordelais, attire une foule énorme. Régulièrement, l'effet miroir alterne avec un brouillard généré par 900 injecteurs. De chaque côté s'étend une immense esplanade, avec jardins et pistes cyclables. Le soir, entre chiens et loups, les pelouses attirent les foules et deviennent, sous les façades illuminées, le plus beau site de pique-nique imaginable.

Nous avons tout juste traversé le quai du Maréchal Lyautey et, sur la place de la Bourse, nous arrivons au musée national des Douanes, qui est unique en France. Dans le cadre somptueux d'une galerie voûtée fin XVIIIe, qui repose sur 44 piliers, sont exposées des collections d'armes anciennes, d'uniformes et de différents objets anciens afférant aux services des Douanes.

À l'office de tourisme, cours du XXX juillet, nous avons la chance de croiser Philippe Prévôt qui est l'auteur de "Bordeaux secret et insolite". Pour cet ouvrage, il a passé 15 ans à arpenter les rues et fouiller les archives. Un condensé de ce livre trouvé sur Internet nous a aidés à préparer notre escale.

Autour de la place de la Comédie

La première des haltes est d'arriver le matin sur la place de la Comédie, entre le Grand-Théâtre (appelé également l'opéra) et le Grand hôtel de Bordeaux. Dans cette ville, tous les musées municipaux sont gratuits. Seules les expositions temporaires sont payantes. Il y en a justement une ce jour-là au Grand-Théâtre, mais c'est le bâtiment qui nous intéresse. Le plus spectaculaire est son hall d'entrée en "perspective aggravée", il semble beaucoup plus haut qu'il n'est et la vue y est impressionnante. Cette place est le cœur palpitant de la ville. Le regard embrasse la monumentale colonne des Girondins de la place des Quinconces qui se dresse en perspective entre l'office de tourisme et l'immeuble triangulaire qui héberge la Maison du vin de Bordeaux. Au passage, il faut pousser la porte de cette dernière pour voir les 2 magnifiques vitraux de René Buthaud.

Allée de Tourny, toute proche du Grand hôtel, face au vieux manège, on découvre la parfumerie de l'Opéra. C'est la petite boutique de la sympathique créa-

Quai de Bordeaux, un soir d'été en semaine.

Le Grand-Théâtre de Bordeaux.

Un des 2 vitraux de la Maison du vin de Bordeaux.

La parfumerie de l'Opéra de Micheline Favreau-Cerrato.

Les canelés de Bordeaux.

Olivier Darnault du magasin "Au sanglier de Russie".

trice d'origine sicilienne, Micheline Favreau-Cerrato. Au pays du vin, elle a eu l'idée de créer en 2006 un parfum nommé "L'eau de Bordeaux". Déjà toute petite, elle mélangeait les senteurs et sa mère lui avait créé son parfum personnel. En 2013, elle créait "Mon parfum". Hormis cela, on trouve dans cette parfumerie pour connaisseurs et grands voyageurs des parfums de renommée mondiale.

On emprunte ensuite l'étroite rue Martignac et on arrive rapidement à la très belle église Notre-Dame. C'est une architecture rectangulaire sans transept. En levant les yeux, on découvre une très haute galerie qui en fait le tour sur 3 côtés. Son magnifique maître-autel est un des plus remarquables de l'art chrétien du XVIIIe siècle. En sortant, sur la droite, on ne peut pas manquer le passage couvert Sarget qui s'ouvre sur un salon de thé très réputé "Any'teas".

Partons de l'autre côté de la place de la Comédie et on arrive immédiatement à l'entrée de la Galerie bordelaise qui héberge un bistrot rétro.

Revenons sur la place pour monter le cours de l'Intendance et là, au fond de la 2e rue à droite, on aperçoit le toit métallique d'une rotonde. C'est le marché et galerie "Les grands hommes", un centre commercial à 2 étages où nous trouvons notamment le fameux canelé de Bordeaux. Il s'en fabrique 20 000 chaque jour qui sont cuits dans plusieurs lieux en ville, dont ce magasin. Nous assisterons à la fabrication. Plus tard, dans la journée, c'est au siège social de la Maison Baillardran, référence du canelé, tout au bout de la longue rue Judaïque, que nous rencontrons Angèle Baillardran qui nous racontera son histoire. Cette spécialité culinaire qui date du XVIe siècle a toujours plus ou moins existé dans les pâtisseries bordelaises. C'est en 1988 que Baillardran l'a réellement fait entrer dans le patrimoine culinaire de la ville.

De bijoux en chefs-d'œuvre

Dans la journée, les 37,5 °C de l'été bordelais nous inclinent à nous diriger vers la fraîcheur du jardin public et de son plan d'eau où naviguait *Le petit mousse*. Hélas il est fermé pour raison d'élagage suite au terrible orage de l'avant-veille. Dans ce quartier, nous trouvons ce qui est certainement le plus vieux lierre de France. Il est situé au 57 rue Huguerie, dans le joli patio de l'hôtel "La maison du lierre". Il suffit de sonner et on nous ouvre gentiment la porte pour aller le voir.

De retour au quai, nous remontons le cours d'Alsace-et-Lorraine jusqu'au n° 67, à la recherche du magasin "Au sanglier de Russie". L'affaire date de 1814 et est installée ici depuis 1880. On trouve brosses et pinceaux de tous types et tout ce qui se fait avec des poils. Olivier Darnault, qui est de la 4e génération, se fait un plaisir d'expliquer l'utilisation des produits les plus insolites et de grande qualité. Le pinceau en poils d'oreille de veau, le seul qui allie extrême douceur et grande rigidité du poil, est utilisé pour le vernis ultrabrillant des guitares. Dans ce magasin connu des amateurs et des grandes maisons, on trouve la grande qualité qui arrive de partout dans le monde et n'existe plus ailleurs en France depuis longtemps. C'est également un des hauts lieux des produits d'entretien et de toilette.

Pour redescendre vers la Garonne, nous

AUTORISATION VALABLE

prenons le cours Victor Hugo, parallèle au précédent. Dans une petite rue de traverse (rue Honoré Tessier), nous arrivons à la synagogue. Ce beau bâtiment qui date de 1882 est une rareté, car il y a peu de synagogues monumentales de province comme celle-ci en France. Pour l'occasion, nous sommes accompagnés d'une guide de l'office de tourisme qui nous fait visiter l'intérieur. On n'entre pas ici comme dans une église et cet accompagnement fait suite à un indispensable rendez-vous pris d'avance à l'office de tourisme. On visite d'abord la petite synagogue de semaine pour la prière du matin, puis on arrive dans la grande synagogue. C'est un grand bâtiment qui allie la clarté avec la tradition.

En quittant la synagogue, c'est au 13 rue du Mirail que nous découvrons la petite échoppe délicieusement désuète de l'artisan joaillier Jésus Atienza. Arrivé en France il y a 48 ans, il reste fidèle jour après jour à son établi de bois d'un autre âge pour réparer ou fabriquer des bijoux à la demande sur simples croquis. Il a réussi à réparer, en 2 min, un de nos bijoux auquel s'étaient confrontés sans succès 2 autres bijoutiers...

Pour l'étape suivante, nous prenons le tramway jusqu'à la gare St-Jean. De là, il faut marcher jusqu'à la rue Malbec pour visiter le musée des Compagnons du tour de France, qui expose des chefs-d'œuvre depuis 1843. Certains réalisés en équipe sont étonnants de maîtrise. Chaque année, de nouvelles pièces viennent l'enrichir.

Le soleil décline quand nous retournons vers la place des Quinconces pour embarquer à 21 h 30 dans un petit bus jaune sans toit. Pendant que la nuit tombe, il va nous faire parcourir les quartiers et rues pittoresques de la ville et c'est vers 23 h que la journée se termine.

Les bateaux-promenades

Le lendemain, nous empruntons le pont de Pierre pour rejoindre les bateaux-promenades. Le premier que nous visitons est le *Burdigala* qui est sur son ponton privé et qui arrive d'une promenade nautique. C'est un 38 m raccourci. Philippe Canel possède également l'*Aquitania* et un petit bateau-taxi *Clapotine* qui navigue à la carte. Sur le

La grande synagogue.

Jésus Atienza, le joaillier.

Quelques chefs-d'œuvre du musée des Compagnons du tour de France.

Se déplacer à Bordeaux

En se promenant dans Bordeaux, on ne peut pas manquer ce tramway unique au monde et célèbre au-delà de nos frontières. Il est tellement silencieux, qu'il peut parfois surprendre les piétons. Ce tram est électrique et fonctionne sans trolley, du moins en centre-ville. C'est la technique dite A.P.S. (Alimentation par le sol). L'électricité circule par des rails encastrés dans la chaussée et passe par induction (sans contact) dans le véhicule. À son lancement, des voix se sont inquiétées pour la sécurité des piétons. Puis de tergiversations en hésitations, le système a été enfin mis en service. Aujourd'hui, 3 lignes desservent 44 km. Les grandes métropoles viennent le voir pour s'en doter. Côté utilisateurs, les voitures très vitrées et confortables nous ont semblé le meilleur moyen de découvrir la ville et les rues parfois étroites qu'il emprunte. Le prix du ticket inclut également l'accès aux bateaux-bus et aux bus.
Pour une totale liberté, n'oublions pas les vélos de la C.U.B. (Communauté urbaine de Bordeaux). Il suffit d'introduire une carte bancaire où sera prélevée une caution remboursable pour utiliser un de ces vélos.
Deux catamarans à propulsion hybride, d'une capacité de 45 places chacun, sillonnent la Garonne. Les devises *L'hirondelle*[1] et *La gondole* rappellent les 2 premières compagnies de bateaux à vapeur qui, à partir de 1867, assuraient le transport des passagers par voie d'eau. Ils traversent la Garonne en 4 min et vont du centre au pont d'Aquitaine en 40 min.

[1]voir Fluvial n° 229 (février 2013).

Simon Lacourt au macaron de *Sardane*.

ponton public, il y a également le *Royal*, fermé lors de notre passage. On peut aussi trouver "La compagnie des deux rives" avec un bateau de 22 m qui accueille jusqu'à 147 passagers. En amont du pont de Pierre, se trouve la péniche-hôtel *Mirabelle* qui propose des croisières depuis 2003. En soirée, c'est sur la *Sardane* de Gens d'estuaire de Simon Lacourt et Laure Yvaskevisus que nous quitterons le quai pour une promenade vers l'amont, le long des carrelets (cabanes de pêche), et nous redescendrons vers le pont levant Chaban-Delmas. Pendant la navigation, 2 viticulteurs des Côtes de Bourg présentent leurs produits et la dégustation gratuite des vins agrémente la promenade pour les 74 passagers. Le départ et l'arrivée se font du ponton d'Honneur. Simon et Laure possèdent également le *Silnet*, un petit bateau-taxi.

Le quartier St-Michel

Il nous restait à rencontrer un personnage pittoresque, le sésame du quartier St-Michel, auteur de l'ouvrage "Le piéton de Bordeaux" (Éditions Rondo). Jean-Pierre Xiradakis est un Gascon d'origine, même s'il doit son nom au quart de ses gènes grecs. Il est arrivé en 1968 dans ce quartier pour y créer le restaurant "La Tupina", à deux pas de la porte de la Monnaie. Nicolas Sarkozy, Jacques Chirac, Alain Juppé, et même notre Johnny national, y viennent régulièrement. Juste en face se trouve la Maison Fredon, un immeuble où il a

TOUTE REPRODUCTION INTERDITE SANS ACCORD DE LA REDACTION

Le pont levant Chaban-Delmas.

La basilique et la flèche St-Michel.

aménagé des chambres d'hôtes haut de gamme. C'est en sa compagnie que nous parcourons les rues du quartier.
Nous commençons par la flèche (clocher) de la basilique St-Michel. Avec ses 114 m, c'est le monument le plus élevé du Grand sud. La température qui dépasse les 37 °C nous dissuade de gravir l'escalier de 340 marches. Nous préférons descendre dans la crypte : 74 cadavres momifiés découverts lors de travaux de terrassement de l'ancien cimetière paroissial ont été exposés ici pendant près de 2 siècles, avant leur transfert vers le cimetière de la Chartreuse en 1979. Une vidéo de 8 min, projetée sur la paroi brute de la crypte, raconte leur histoire.
Tout proche de là, notre guide nous conduit vers "Le hangar", une ancienne mûrisserie de bananes, devenue un bric-à-brac de brocante. Un peu plus loin, il nous dirige vers "Le passage", un autre assemblage de brocante. Tout ce quartier St-Michel est dédié à la brocante. Toutefois les déballages se déplacent maintenant vers le quai, proche du pont de Pierre, pour faire place à des travaux qui vont durer 2 ans. En parcourant les ruelles, nous manquerons, pour raison de fermeture estivale, un atelier de décors de théâtre, des petites mains qui travaillent pour la haute couture, le hammam algérien réservé aux femmes (45 rue des Menuts), et nous arriverons à l'atelier de Chantal Quillec, au 37 rue Andronne. Cette artiste œuvre à même le sol de son atelier, aussi bien dans le graphisme que dans la sculpture. Nous découvrons, 20 m plus loin, une sorte de cave voûtée dont le sol est entièrement recouvert de 2 épaisseurs de vieux matelas. Les parois et le plafond sont parsemés de prises d'escalade. L'association "Le Migou" (34 rue Andronne) comprend une centaine de membres. C'est ici qu'ils s'entraînent et c'est Quentin Le Gorec qui s'est décroché du mur pour nous recevoir. En touriste de passage, on peut faire plus que de les regarder et bénéficier d'une véritable initiation.

Jean-Pierre Xiradakis dans "Le hangar" du quartier St-Michel.

La goélette *Sinbad* de Jean-Yves Sainrames.

Petite visite au Grand port maritime

Le lendemain, nous nous rendons au pied du pont Chaban-Delmas. Au Grand port maritime, les travaux ont bien avancé. Le port ne sera plus géré par la ville et un appel d'offres a été lancé. On retrouve ici ce mariage intime entre le monde fluvial et le monde maritime. Sur un quai du bassin se trouve la péniche *Occitanie* et, à quelques mètres, le *Sinbad*. Cette goélette aurique est un véritable musée flottant qui appartient à Jean-Yves Sainrames, dit "le pirate de l'estuaire". C'est le plus ancien bateau Bénéteau qui navigue encore. Il rentre d'un voyage de 10 mois aux îles Samoa. Plus loin, au bout de la base sous-marine qui abrite maintenant un centre culturel, se décompose lentement le *Vendredi 13*, célèbre voilier de course de 39 m sur lequel a couru Alain Colas lors d'une transat. Il avait trouvé refuge un temps dans la base de sous-marins, quand elle abritait un conservatoire de bateaux.
Et après 3 journées passées à Bordeaux, nous repartons avec le sentiment de n'avoir fait qu'effleurer le sujet, tant il y a à découvrir... ■

(1)la zone comprise entre le pont de Pierre (de Bordeaux, mais aussi de Libourne) et la limite transversale de la mer (L.T.M.) est une zone fluviomaritime. La L.T.M. s'arrête à la ligne droite reliant la pointe de Grave à la pointe de Suzac. L'arrêté du 16 décembre 2010 relatif au classement par zones des eaux intérieures a fixé à la ligne reliant Blaye à Pauillac, par la pointe de l'île de Patiras, le point de partage entre les zones de navigation 3 et 2 (zone techniquement plus contraignante pour les bateaux).
(2)voir Fluvial n° 211 (avril 2011).

Remerciements
À l'office de tourisme de Bordeaux.

L'aventure girondine du *Cyrano*

Être passager sur un grand paquebot fluvial, regarder de près la Gironde, estuaire de légende plus tout à fait fleuve et pas tout à fait mer, c'était 2 bonnes raisons de monter à bord d'un des derniers nés de CroisiEurope, le *Cyrano de Bergerac*. La 3e raison, c'était le bateau lui-même : est-il possible de voyager autrement qu'à quelques-uns sur un petit bateau, et perdre la liberté d'aller où bon nous semble ?

TEXTE ET PHOTOS
JEAN-FRANÇOIS MACAIGNE

Le programme était alléchant : en quelques jours, devenir un crack des vins de Bordeaux, tout en se laissant cocooner sur le plus moderne des paquebots de CroisiEurope. Prêt à tous les sacrifices, j'ai voulu en savoir plus.

Bordeaux

L'aventure commence quai des Chartrons, à Bordeaux (Gironde). Le *Cyrano de Bergerac*(1) est là, tout neuf, tout beau, tout blanc. Un nez effilé, à l'image de sa devise, on le sent prêt à pourfendre la vague. Embarquement pas avant 17 h – il faut avitailler et nettoyer le bateau arrivé le matin même –. J'en profite donc pour faire un tour en ville, juste de quoi se mettre en bouche : la croisière propose en excursion le dernier jour la visite de la 9e cité de France.

Un tour sur la célèbre place des Quinconces, puis rue Ste-Catherine, peut-être bien l'artère la plus commerçante d'Europe, en tout cas la plus longue de la ville. Pendant une grosse heure je laisse mes chaussures me guider. Un bon choix et un répertoire à la Prévert : une œuvre moderne surprenante, la tête Sanna, place de la Comédie, puis Notre-Dame de Bordeaux, très jolie église baroque, la place des Grands hommes, nommée ainsi à cause des noms des rues qui y aboutissent, des

Sanna, de Jaume Plensa, à Bordeaux.

magasins qui célèbrent le vin et la région, et des regards, des sourires, des rires d'étudiants de toute évidence amoureux de leur ville. La vie, la ville, est belle. Les tramways s'arrêtent devant le bateau, alors j'en profite.

La passerelle est sortie et je me glisse à l'intérieur. Je découvre ma cabine, dans cet hôtel flottant qui va m'héberger pendant quelques jours. Indéniablement, elle est plus confortable que n'importe laquelle sur un bateau de plaisance, mis à part peut-être certains de très haut luxe. Ici, pas de problèmes de rangement, la cabine de douche est somptueuse, et, surtout, l'insonorisation est parfaite. Le soir, tout est calme. Pas un bruit, on se croirait à la campagne. Un calme absolu, luxueux. Je rencontre mes compagnons de voyage. Pour la plupart, ce sont des habitués des croisières fluviales. « *Rendez vous compte, une semaine de vacances sur ce bateau nous coûte moins cher qu'un hôtel...* » Nous sommes 174 passagers pour 35 membres d'équipage, le bateau est plein. Un bateau sorti du chantier belge Meuse et Sambre, baptisé le 17 mai 2013. Long de 110 m et large de 11,40 m, il est motorisé par trois 600 CV - on les sent travailler -. Sous le bateau, pas de gouvernail mais 3 pods, que l'on imagine conséquents, couplés à un propulseur d'étrave thermique, donnent au bateau une manœuvrabilité exceptionnelle.

La Gironde

La réunion de la Garonne et de la Dordogne crée la Gironde au bec d'Ambès. C'est le départ d'un estuaire de 75 km, large de 12 km à l'embouchure, le plus grand d'Europe occidentale. Un joli terrain de jeu pour le *Cyrano de Bergerac*, autant à l'aise sur ces eaux parfois agitées qu'un jeune chien sur une pelouse tondue de frais. Ces dernières sont peuplées d'une multitude de poissons et on croise quelques chalutiers qui pêchent la civelle (ou pibale) munis de grands filets de chaque côté du bateau. Par ici, on les nomme "pibalours". La pêche au carrelet depuis la berge est cependant la plus courante. Attraper l'esturgeon a été interdit en 1982. Le caviar d'esturgeon sauvage fait maintenant partie des souvenirs...

L'une des particularités de la Gironde est sa marée. Elle crée un courant important dans les 2 sens : suivant l'heure, le fleuve coule avalant ou remontant, et l'effet est assez surprenant, notamment lorsqu'il coule de l'aval vers l'amont. Tout ceci, sans rentrer dans les détails, crée lors des grandes marées un phénomène étonnant de vagues nommées "le mascaret", sorte de petit tsunami, qui se manifeste lorsque les berges se resserrent.

La croisière débute par le discours de bienvenue du commissaire de bord, Philippe Bartolo, où est détaillé le bateau, et pendant lequel sont prodiguées les recommandations d'usage. On s'installe, on fait connaissance, on s'apprivoise. Après tout, nous allons vivre toute une semaine ensemble. Il paraît impossible de fraterniser avec tout le monde, mais chacun essaie d'aider l'autre dans la mesure du possible. Là aussi, "l'effet bateau" joue à plein. À la fin de ces quelques jours, tout le monde se connaît ou presque, et on n'en finit pas de saluer ou de dire quelques mots à des têtes familières. Un petit village flottant qui change nos habitudes citadines...

Nous sommes à quai, et la marée se fait sentir. Nous descendons de plusieurs mètres, presque à vue d'œil. Depuis ma fenêtre, j'ai d'abord eu droit au quai, aux passants, aux pieds des passants, puis

ARTICLE DE FLUVIAL AUTORISÉ

Navigation dans les brumes du petit matin.

aux soubassements du quai. Le trottoir est maintenant tout là-haut, et je ferme les rideaux en attendant demain.

Départ

Le dîner était succulent, et la nuit a été d'un calme total. On ne perçoit rien venant du dehors. Quelques sons sourds depuis les entrailles du bateau se font entendre, feutrés. Le réveil sonne, mais je suis déjà debout, en train de profiter d'une douche délicieuse. Le paquebot a du bon, c'est sûr. Nous nous éloignons du quai, très lentement, en silence. Il est 7 h 30. Nous passons en revue les maisons du quai des Chartrons, encore dans la nuit. Voici ensuite la place des Quinconces, la façade classique de la Bourse...

Le paquebot ralentit. Nous nous immobilisons face au pont de Pierre, à la hauteur de la porte Cailhau. Comment un bateau aussi énorme peut-il passer sous l'une des arches ? La réponse tient dans le talent du pilote. Le soleil commence à se lever et dévoile la nature autour de nous. Le pont soleil, celui du haut, est désert à cette heure-ci. La brume monte du fleuve et crée une ambiance tout à fait particulière. Quelques vieilles épaves pour ajouter au décor, le spectacle peut commencer.

Crue et grands crus…

Après le petit-déjeuner, nous émigrons vers le grand salon où joue en fond d'ambiance Béla, le pianiste du bord. Béla est Hongrois, comme beaucoup de marins à bord. Depuis les années 1980, il a parcouru le monde de la Norvège à Los Angeles, et a embarqué en mai 2013 sur le *Cyrano*, avec son clavier et ses partitions. Le pianiste sur un bateau procure cet élément intime et personnel à un salon immense. Béla joue le soir jusqu'à ce que la salle soit vide. Il regagne ensuite sa cabine, où il vit seul « *J'ai beaucoup de chance. C'est la 1re fois que j'ai droit à une cabine single, et ça change la vie. Je peux travailler ma musique sans ennuyer qui que ce soit. C'est très confortable.* » Pour autant, il ne se sent pas solitaire. Il partage sa musique avec les passagers : « *Je les regarde et je suis heureux de les voir prendre du plaisir. C'est ma satisfaction !* » Dernier détail : il a 1 500 chansons en catalogue. De quoi tenir un nombre infini de croisières…

Chacun a un œil sur la rive, ou papote en attendant l'arrivée à Cadillac. Curieusement, les conversations portent beaucoup sur les croisières effectuées avec CroisiEurope. La clientèle est fidèle, passionnée, et encense volontiers tel ou tel trajet. En posant la question, on obtient toujours à peu près les mêmes réponses. Confort des bateaux, qualité de la cuisine, personnel sympathique et bien sûr, le prix. La compagnie de la famille Schmitter n'a, *a priori*, pas trop de soucis à se faire. Elle a mis le tourisme fluvial à la portée d'un grand nombre.

Le *Cyrano de Bergerac* remonte le fil du fleuve à travers les bancs de brume, superbement indifférent. Les rives défilent à toute allure. Derrière le rideau d'arbres se profile de temps à autre la silhouette d'un petit château, vite avalée derrière nous. Des cabanes de pêche au carrelet surgissent, haut perchées sur leurs pattes de bois. C'est marée basse. La boue du fleuve, celle qui teinte les eaux en beige foncé[2], se découvre, laissant apparaître racines et vieux bois. C'est un peu comme si on regardait sous les jupes de la Garonne.

À l'accostage, le ballet réglé au millimètre des marins en veste orange commence. Ils attachent le bateau à un ponton vert de bonne taille qui paraît petit à côté du bateau. Nous débarquons et entrons dans Cadillac par la porte de la Mer. À l'intérieur, une échelle graduée indique le niveau des grandes crues. Celle d'avril 1770 dépassa 12,50 m. Une bonne partie de la ville était sous l'eau. En s'enfonçant dans le bourg, on découvre l'hôtel de ville, construit sur la colonnade d'une vieille halle. Le château des Ducs d'Épernon se trouve en haut de la bastide. Il n'est pas d'une gaité folle. Peut-être parce qu'il a été prison de femmes au XIXe.

En guise de pousse-café, la visite de la forteresse de Roquetaillade, habitée par la même famille depuis bientôt 1 000 ans, est proposée. Le bateau entier se vide d'un coup ! L'intérieur du château "revisité" par Viollet-le-Duc peut aisément expliquer que bon nombre de cinéastes s'en soient inspirés pour leurs décors. C'est là que furent tournés, entre autres, l'un des "Fantômas" et "Le pacte des loups".

Sur le chemin du retour, notre éducation œnologique commence. Nous sommes dans les Graves, dont le nom vient du sol, constellé de cailloux et de graviers. C'est le domaine des Haut-

TEXTE REPRODUIT AVEC L'AUTORISATION PAR LA REVUE FLUVIALE

Une halte dégustation au château Simon.

Anne-Laure Dufour Bonnard montrant la pourriture noble (*Botrytis cinerea*) à château Simon.

Brion et de Smith Haut Lafitte. Nous faisons halte aux vignes du château Simon, guidés par Anne-Laure Dufour Bonnard, membre des 6 générations de viticulteurs. Exposé magistral, mais convivial, entre les vignes sur la pourriture noble, et la façon de récolter et de mélanger subtilement cépages sémillon, sauvignon et muscadelle pour obtenir un or liquide. Un grand moment d'alchimie.

Le navire tourne l'étrave vers Bordeaux et prend le chemin du retour. Je monte alors à la timonerie. Surprise, l'amiral Jean-Marc Portebois est aux commandes. Dans ses yeux brille le plaisir de piloter ce bateau superbe. Nous échangeons quelques mots, tandis que le *Cyrano* survole les flots bruns. L'amiral travaille pour la compagnie depuis 1999, et manage maintenant les 2 bateaux, celui-ci et le *Princesse d'Aquitaine*, ainsi que le personnel et tous les pontons de débarquement, ce qui n'est pas une mince affaire. Il se fait manifestement plaisir aux commandes aujourd'hui, laissées pour l'heure par le commandant du navire Bruno Coudert, présent sur la passerelle. Le tableau de bord est digne d'un avion de ligne, mais finalement on s'y retrouve assez facilement. Devant nous, le *Breuil*, la barge spécialement construite pour le transport fluvial des morceaux de l'Airbus A380. Nous allons trémater, car elle doit attendre devant le pont de Pierre que la marée soit plus basse. Petite conversation entre commandants, puis nous la dépassons et continuons notre chemin. Nous naviguons à plus de 20 km/h. Un banc de sable se présente, avec des remous suspects. L'amiral baisse les tours du moteur central et manœuvre la "barre". C'est une sorte de joystick à l'horizontale, un peu comme une barre franche de 15 cm qui serait à l'envers, et dont l'assistance électronique permettrait de jouer les hélicoptères fluviaux. « *Au début on y va très doucement, mais quand on est habitué, ça va plus vite !* »

L'amiral Portebois.

En bas, la présentation des 35 membres d'équipage vient de commencer. Pas de temps de perdu sur le *Cyrano de Bergerac* !

Cap sur le Médoc

Le lendemain, départ dans une bruine épaisse. Cap au nord, vers la rive gauche de la Gironde : Margaux, St-Julien, Pauillac, St-Estèphe, Médoc... À la sortie de Bordeaux, nous passons le pont levant Chaban-Delmas et ses flèches de béton, puis les hauteurs métalliques du pont d'Aquitaine, suspendu à ses câbles comme un équilibriste de fer. En chemin, nous nous plaçons bord à bord avec le *Princesse d'Aquitaine* pour charger quelques marchandises, l'occasion d'échanger des bonjours et quelques

Le grand salon pendant le cours d'œnologie.

Château Margaux.

mots d'un pont à l'autre, puis nous repartons.

Dans le grand salon, le cours d'œnologie commence. Comment boire un verre pour en tirer infiniment plus de plaisir… Suit la description totale des terroirs du Bordelais, géologique et œnologique. Du grand art. Pour visiter autrement la région, mais également briller dans les dîners en ville.

Aborder Pauillac, c'est un peu comme si on se retrouvait d'un coup sur la côte normande. Il faut admettre que la pluie y fait pour beaucoup. Un petit port où une bouteille de 3 m de haut annonce l'entrée, et une ribambelle de voiliers attend le beau temps, à l'instar des mouettes, dont le perchoir favori se trouve face à la bouteille. Sur le front de mer, pardon, d'estuaire, des façades disparates de maisons XIXe n'incitent pas vraiment à la visite. Et pourtant ! La Fayette s'est embarqué ici pour les Amériques en 1777. La maquette en fer de *La victoire*, le vaisseau sur lequel il partit, fait face au port, avec une plaque rappelant l'événement.

Dans l'après-midi, tournée des châteaux du Médoc en car. Un voyage parmi les étiquettes prestigieuses : Lynch-Bages, Beychevelle(3), Léoville Las Cases, Latour, Margaux, Lichine, Pontet-Canet, Lafite Rothschild, Mouton Rothschild, Cos d'Estournel… arrêtez-moi, la tête me tourne. Nous les apercevons du dehors, en pleines vendanges ces jours-ci, mais nous avons droit à la visite du château Desmirail, guidés par le propriétaire en personne, Denis Lurton. Voyager à travers la fabrication d'un 3e grand cru classé en 1855, c'est exceptionnel.

AUTORISATION INTERDITE

Le château Cos d'Estournel.

Visite du château Desmirail.

Les cabanes de pêche au carrelet de Meschers-sur-Gironde.

Les falaises de Meschers-sur-Gironde

Nous sommes partis très tôt, vers 6 h. Lorsque mon réveil s'est manifesté, il faisait nuit noire. Nous arrivons silencieusement à la pointe de Grave et traversons maintenant l'estuaire dans sa largeur. Les falaises[4] blanches de Meschers-sur-Gironde (Charente-Maritime) émergent du brouillard, creusées d'habitations troglodytes et de grottes, certaines assez profondes. Entourée d'écharpes transparentes, la côte offre un spectacle étrange et très beau. La vieille église Ste-Radegonde se détache au-dessus des rocs. C'était en d'autres temps l'un des passages obligés pour les pèlerins de St-Jacques-de-Compostelle. Sur la rive, les cabanes de pêche au carrelet se suivent, sans signe de vie dedans.

Lorsqu'on se tourne vers l'intérieur de l'estuaire, sur tribord, la brume a envahi les flots et se mêle au ciel, si bien qu'ils se confondent dans un effet saisissant. L'eau a tourné du vert qu'elle avait tout à l'heure à l'embouchure, au beige que nous avons connu ces jours derniers. Une couleur due au limon charrié par les eaux. Nous passons maintenant le phare de Patiras, construit au XIXe, qui annonçait l'île aux navires, mais cessa son activité en 1992. Cette bande de terre d'un peu plus de 4 km s'est formée au Moyen Âge. On y maintenait autrefois les navires en quarantaine. Dans l'estuaire, avec l'apport des alluvions, des îles se forment, et ont tendance après quelques siècles à s'unir à la terre. L'aspect du paysage d'ici un siècle ou deux sera probablement très différent.

Les ruines du vieux château, dans la citadelle de Blaye.

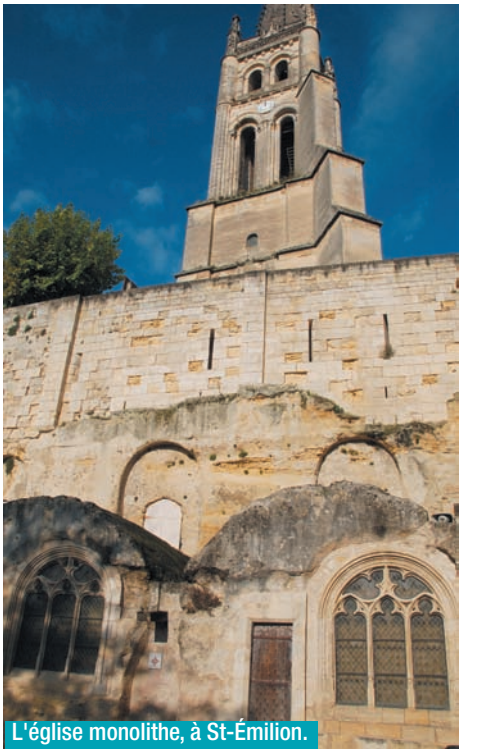
Le bateau aborde sous la forteresse de Blaye (Gironde). Signée Vauban, elle permettait de verrouiller l'estuaire, et aussi de contrôler les sympathies bordelaises pour les Anglais. Dans l'enceinte, on peut voir les vestiges de l'ancien château, notamment occupé par Roland le preux, le célèbre neveu de Charlemagne.

Nous rejoignons en car Bourg-sur-Gironde par "la route de la corniche". Une vue imprenable sur l'estuaire et les îles, face au bec d'Ambès. À Bourg, tout le groupe tombe sous le charme d'un vieux lavoir de 1828. Sur la hauteur, une façade surprend. Celle d'une maison au décor oriental, construite au XIXe par un homme de retour des colonies, qui voulait conserver sa part de rêve.

Après le dîner, surprise ! L'équipage a transformé pour un soir le salon en music-hall. Une excellente soirée.

La maison mauresque à Bourg.

St-Émilion.


L'église monolithe, à St-Émilion.

Le commandant Bruno Coudert.

Une église taillée dans le roc

Il fait encore nuit quand le *Cyrano* s'ébroue pour un saut de puce vers Bourg. Pour nous, c'est un saut de bus direction St-Émilion, perle du vignoble de la rive droite de la Dordogne. À perte de vue, des vignes, encore des vignes. Les alignements sont impeccables, perpendiculaires les uns aux autres pour profiter des sols, du drainage et de l'ensoleillement.

Les ruelles pavées de galets ronds du bourg médiéval sinuent entre les celliers, les églises, les vieilles maisons et les magasins de souvenirs. Depuis qu'Émilion, le moine ermite, commença de faire des miracles ici, le site ne désemplit pas. On vient maintenant pour le vin, mais autrefois, les pèlerins visitaient la sépulture du saint et l'église monolithe[5]. On la sent encore imprégnée de la foi de ses bâtisseurs, dans une semi-pénombre. Au-dessus, voisin du très haut clocher séparé de la collégiale, un petit cloître admirable et sa terrasse dominent la ville. En flânant, on fait quelques découvertes, comme ces ceps de vigne à planter sur son balcon…

L'après-midi, pendant que le bateau navigue sur la Dordogne, j'accompagne le commandant Coudert jusqu'à la salle des machines. Les 3 gros Cummins remplissent toute la hauteur. Le niveau sonore est étonnamment bas. Pas une goutte d'huile, pas une trace de graisse, on pourrait tourner ici un spot de pub pour un produit d'entretien. Les yeux du commandant pétillent, il est manifestement fier de son bateau (à juste titre, c'est une merveille). Devant, dans l'étrave, le propulseur voisine avec une centrale pour l'eau chaude qui permet à tout un chacun d'avoir une eau très chaude n'importe quand avec une pression digne d'un grand hôtel. Flottant. C'est la différence.

Dernières emplettes

Retour ce matin à la case départ. Nous virons autour du bec d'Ambès, puis nous remontons la Garonne. C'est pour tout le monde une matinée consacrée au farniente, aux cartes postales, aux achats à la boutique du bord. Le meilleur endroit est bien sûr le pont soleil, mais justement, le soleil… Le passage des 2 ponts et l'arrivée à Bordeaux s'effectuent par une météo qui se lève un peu. Nous longeons le "Quai des marques", le centre commercial à la mode avec ses boutiques de vêtements et ses bistros sympas, et nous nous amarrons derechef quai des Chartrons, au pied du tram. Après le déjeuner, un car nous emmènera visiter la ville, puis chacun s'esquivera pour les dernières emplettes, les dernières photos. Ce soir, soirée de gala. Les vestes et les jolies robes vont quitter les placards pour ces réjouissances ultimes. Déjà. C'est fou ce que ça passe vite, une semaine ! ■

(1) voir Fluvial n° 230 (mars 2013).
(2) une couleur due au mélange de l'argile et du sel.
(3) qui signifie « *on baisse la voile* ». C'était l'endroit où on allait pouvoir se laisser porter par la marée jusqu'à Bordeaux.
(4) on parle ici de "falaises vives".
(5) taillée dans le rocher.

TOUTE REPRODUCTION, MÊME PARTIELLE, INTERDITE SANS L'ACCORD DE L'AUTEUR ET DE LA REVUE FLUVIAL

Découvrez la Gironde en croisière

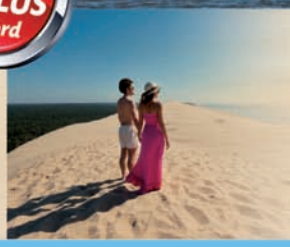
L'estuaire de la Gironde, la Garonne et le Bassin d'Arcachon

8 jours - ITINÉRAIRE DÉCOUVERTE
REMISE DE 200 €
Du 1er au 8 mai 2014
A partir de **899 €**(1) au lieu de ~~1099 €~~
Réf. BOA

5 jours - LA GIRONDE ET LE BASSIN D'ARCACHON
REMISE DE 80 €
Du 21 au 25 juin 2014
A partir de **579 €**(1) au lieu de ~~659 €~~
Réf. BOQ

TOUT INCLUS à bord

VISITES PROPOSÉES(2) **:**
- **Pauillac** et le Médoc
- **Blaye,** cité Vauban
- **Saint-Emilion,** cité médiévale
- **Bordeaux**
- **Le château de Roquetaillade** (RÉF. BOA)
- **Le bassin d'Arcachon et la dune du Pilat** (RÉF. BOA)



DES PRESTATIONS DE QUALITÉ :
- **Pension complète avec boissons incluses** aux repas à bord
- **Boissons incluses au bar** (hors Champagne et carte des vins)
- **Cabines doubles extérieures,** avec douche, WC, TV-satellite, téléphone, radio et climatisation
- **Salle à manger accueillant l'ensemble des passagers**
- **Salon/bar** avec piste de danse
- **Pont soleil** avec transats

CroisiEurope
Les croisières, c'est notre métier

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS AU :
N° Indigo 0 825 333 777
(coût d'appel à la minute 0,15 €)
www.croisieurope.com

(1) Prix par personne, base cabine double. (2) En fonction de la croisière choisie, excursions facultatives.

IM067100025

Les rendez-vous du développement du tourisme fluvial et des activités économiques liées à la voie d'eau

TOURISME et TERRITOIRES de la VOIE D'EAU

18 & 19 MARS 2014
Strasbourg - FRANCE
Palais des Congrès

Tél. : +33 (0)1 46 90 19 01 Fax : + 33 (0)1 46 90 00 09 Email : info@tourismeterritoires.com

Découvrez **Saint-Cirq-Lapopie** le village préféré des Français au cours d'une croisière inoubliable sur le **LOT** au départ de Cahors.

LE LOT en Bateaux de 2 à 12 places sans permis

pour profiter de rivages somptueux et d'une gastronomie renommée

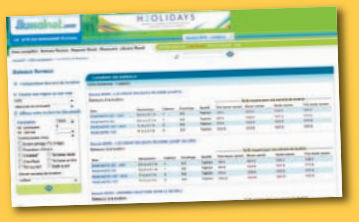
c'est BABOU MARINE

Depuis 3 générations, naviguer sur le Lot et le faire découvrir est la passion de Babou Marine*.
Alors pour profiter pleinement des merveilles de cette rivière, une seule adresse pour louer votre bateau :

BABOU MARINE **Port Saint Mary - 46000 Cahors - Tél. : 05 65 30 08 99 - Fax : 05 65 23 92 59**
http://www.baboumarine.com/ - e-mail : babou.marine@wanadoo.fr *Loueur indépendant

Vous souhaitez partir en croisière
et vous ne savez pas quel bateau louer ?

Consultez notre **outil d'aide à la location** sur fluvialnet.com



Il compare **170 modèles de bateaux fluviaux** proposés à la location par **116 bases en France** : taille, équipements, prix…
Il vous aidera à choisir au mieux votre bateau dans une des bases de la région convoitée.

- Location de bateaux entièrement équipés.
- Naviguez sur les plus beaux canaux d'Europe.
- 40 bases de départ dans 9 pays.
- Plus de 200 suggestions d'itinéraires.

Connectez vous sur
www.leboat.fr
ou contactez nous
au 04 68 94 42 40

le boat

Evasion Fluviale au Cœur de la France

Charmes Nautiques BRIARE

LOCATION DE BATEAUX

NE NÉCESSITE
NI PERMIS
NI GROS BUDGET

Au départ de Briare (45)
À 1h30 de Paris

www.charmes-nautiques.com

CHARMES NAUTIQUES Port du Pont-canal 45250 BRIARE tél. 02 38 31 28 73

DÉCOUVREZ LA BOURGOGNE SUD ET LE NIVERNAIS
au départ de nos 3 bases

Affilié Nicols

Renseignements et réservation :
☎ 03.86.74.56.34
www.bateaux2bourgogne.com

Location de bateaux NICOLS
Documentation gratuite :
TOURISME FLUVIAL DU CENTRE
48, rue André Henriat - 89220 Rogny Les Sept Ecluses
mel : tfc-mc.gaudin@orange.fr

Saône-Plaisance
www.saone-plaisance.com • E-mail : info@saone-plaisance.com

Découvrez, de la Bourgogne à la Franche-Comté, les charmes du Val de Saône (très peu d'écluses).

2 bases de départ :
SAVOYEUX (sur la petite Saône)
et LOUHANS (sur la Seille)

2 à 12 personnes SANS PERMIS

Vedette : beaucoup d'allure. Pilotage central.
Housboat : grande visibilité. Grande sécurité enfants.
TARPON 37 et 42 - ESPADE - LINSSEN - AMERICA 43
GRUNO 38 Elite - CONSONANT 11.00

- L'accueil et le service d'une entreprise familiale.
- Une région authentique à parcourir en toute liberté à travers rivières et canaux.

Documentation gratuite sur demande

Saône Plaisance
BP 5, 70130 SEVEUX
Tél. 03 84 67 00 88 – Fax 03 84 67 00 16
E-mail : info@saone-plaisance.com
www.saone-plaisance.com

AFP - Raoul Dobremel

Le Nautic 2013

Dans le carré fluvial, cette édition 2013 du Nautic a été marquée par le retour de Voies navigables de France et la quasi-absence de bateaux. Seul Linssen a arboré son Grand Sturdy 34.9 aux couleurs de Locaboat et son TNCS 42 AC (voir Fluvial n° 238 - déc. 2013-janv. 2014). Voici les nouveautés ou évolutions de matériels que nous avons repérées pour vous.

TEXTE ET PHOTOS
JEAN-PHILIPPE LAMOTTE

Hydraulique

Quatre voies hydrauliques

Le distributeur DB Innovation[1] présentait une nouvelle adaptation d'un système hydraulique qui pompe l'eau sous la coque et la projette latéralement. En croisant, ou non, les sorties d'eau avec le stick, tous les mouvements du bateau sont possibles. De plus, une télécommande permet d'approcher le bateau dans n'importe quel sens quand il est un peu éloigné du quai ou du ponton. Chaque sortie est équipée d'une vanne quart de tour. Chacun sait que ce type de vanne est très sensible au gel. Un système d'air sous pression permet de chasser l'eau pour protéger les vannes l'hiver. Ce système venu des Pays-Bas, où il existe depuis 4 ans, n'est pas en soi une grande invention, mais une idée simple qui nous a semblé pratique, efficace et plus polyvalente que 2 propulseurs transversaux, à l'avant et à l'arrière. De plus, l'installation se fait par 4 passe-coques, ce qui évite l'installation plus complexe des tunnels.

[1] tél. 04 67 78 61 66.

Murmures de stand

Yvonne Linssen et Serge Naïm.

L'accord Linssen-Locaboat

En 2012, Serge Naïm devenait le nouveau gestionnaire de Locaboat. Les "Pénichette" ne se construisant plus, une de ses 1res tâches était de trouver des unités remplaçantes dignes de Locaboat. Il participait cette année-là à son 1er Nautic de Paris, où se sont noués de forts contacts avec Mike Gardner-Roberts, l'agent Linssen pour la France. La finalité fut la signature d'un contrat entre les 2 noms en septembre 2013. L'annonce officielle en fut faite sur le stand Linssen lors de la conférence de presse, le 6 décembre dernier. Les 8 premiers Linssen 34.9 seront livrés dès cette année.

Canalous

Pour la 1re fois cette année, le loueur Canalous[1] est arrivé au salon sans bateau. Alfred Carignan, directeur général, annonce l'intégration de 4 nouveaux loueurs (en Irlande, Angleterre, Allemagne et Pays-Bas) au réseau Canalous. L'ouverture du "Domaine des demoiselles" vers Digoin (Saône-et-Loire) est prévue à Pâques. Ce village vacances flottant sera composé d'une douzaine de toues cabanées. Pour le pittoresque, on devra s'y rendre avec une embarcation. Le standing a été établi sur la charte d'un hôtel 4 étoiles (dimension des lits, terrasse...).

[1] www.canalous-plaisance.fr

Ruban bleu

Pour découvrir un nouveau modèle de bateau électrique destiné à la location, il faudra attendre le prochain Nautic. En revanche, Thibault de Veyrinas, gérant de la société Ruban bleu[1], nous informe de l'aboutissement d'une étude de 2 ans sur une navette à passagers de 25 places propulsée en électrique par une pile à combustible : une première en France ! Ce sera également la 1re navette de l'Hexagone à obtenir l'autorisation d'exploitation de cette technologie. L'hydrogène sera livré en bouteilles sur le port et il alimentera la pile à combustible, qui, à son tour, fournira l'électricité au moteur. Lors de la mise à l'eau, dans 3 ans, nous serons bien entendu sur place pour tester cette nouveauté.

[1] www.rubanbleu.com

Embarcations

Une propulsion de cétacé

Lors du passage devant le bassin du Nautic, nous avons été très impressionnés par l'incroyable vitesse du canoë Hobie obtenue uniquement avec la propulsion musculaire des jambes de son passager, qui ne semblait pas forcer. C'est sur le stand que nous en avons découvert le secret. Il n'y a pas d'hélice, mais des plans souples qui reproduisent à la perfection les nageoires caudales des cétacés. « *Nous avons essayé avec des plans rigides, mais ça ne fonctionne pas* », nous précise le démonstrateur. Cet étonnant système qui nous vient de Californie a eu beaucoup de succès au pavillon de la Glisse. Le système était monté sur un canoë "Hobie Mirage Révolution 13" (4,09 m). Prix de l'ensemble 2 550 € T.T.C.
Distributeur : Savager's, http://savagers.fr

Joyboat

Cette coque ouverte de type catamaran qui nous arrive de Pologne est résolument orientée vers la détente et la location. La spacieuse partie avant est entièrement occupée par une banquette couchette. Quant à la partie arrière, elle offre un confortable siège de chaque côté de la console centrale. Celle-ci héberge un simple stick de pilotage instinctif, et un écran qui donne les indications techniques et s'adapte au multimédia. La propulsion est assurée par 2 petits moteurs électriques immergés. Capacité : 6 personnes. Prix : 9 900 € H.T.
Concepteur et constructeur : Sky Yacht Creative Design - http://sky-yacht.eu

Électrique

In-bord électrique puissant

L'année dernière, Erwan Grandpierre, agent français Torqeedo[1], nous avait surpris avec l'arrivée d'un moteur hors-bord puissant, très largement au-dessus de la gamme des moteurs pour plaisanciers. Cette année, il présentait le même bloc-moteur en version in-bord et ligne d'arbre avec 2 puissances de 30 et 60 kW à 1 400 tours/min, l'équivalent, selon lui, de 40 et 80 CV en thermique.

[1]www.torqeedo.com

Moteur avec panneau solaire intégré

Pour ce petit moteur SL-One de Fortil[1] destiné aux annexes, le but à la conception était de se libérer des contraintes énergétiques. Pour cela, il embarque sa batterie sous le capot et son propre panneau solaire de 25 W qui lui procure un rendement de 24 %. Quand sa batterie est pleine, on peut débrancher le câble du moteur pour le brancher sur une autre batterie à recharger. Capacité batterie : 8 km. Chaque jour, on recharge de quoi parcourir 2 km. Poids : 13 kg - Prix : 1 200 € T.T.C.

[1]http://fortil.fr

Un nouveau répartiteur

La nouveauté de chez Cristec[1] est un répartiteur qui gère le courant du bord entre les sources de production et les différentes batteries. Les parcs de batteries sont isolés et le courant d'arrivée est dirigé vers les batteries les moins chargées. Ce nouveau modèle est une amélioration qui occasionne une très faible perte, de l'ordre de 0,2 V, entre l'arrivée du courant et sa sortie. De plus, il s'adapte automatiquement à la tension en 12 ou 24 V. Prix : 136 € H.T.

[1]www.cristec.fr

Station de démarrage portable

Cette nouvelle gamme de station de démarrage "PropulStation" pour professionnels est équipée de batteries et d'un chargeur. Avec le modèle 3200 12/24 V qui embarque un booster surpuissant, sa capacité est telle qu'il permet le démarrage de moteurs Diesel jusqu'à 1 500 CV à l'arrêt depuis longtemps, dans des conditions extrêmes de - 30 °C à + 60 °C et sans batterie. De quoi, nous dit-on sur le stand, démarrer un char Leclerc à froid. Prix : de 537 € H.T. à 2 279 € H.T.
Distributeur : Vidal Diffusion Marine - www.vidalmarine.com

Des moteurs électriques originaux

Ces curieux moteurs électriques ont attiré notre attention. Montés sur tourillon, ils ressemblent à des motogodilles, mais ce sont bien des moteurs in-bord. Leur particularité est de consommer très peu d'énergie. On nous fait remarquer que, de ce fait, il n'y a même pas de radiateur sur le répartiteur. Ils nous sont également annoncés comme les plus petits du marché dans leur gamme de puissances.

- GreenStar 10 : 14 kg - Puis. 4,8 kW - 3,6 kW en continu - Poussée maxi : 100 kgf (kilogramme force) comparable à 10 CV Diesel - Bateaux jusqu'à 3,5 t - Prix : 7 000 € H.T.
- GreenStar 18 : 32 kg - Puis. 9,6 kW - 5,8 kW en continu - Poussée maxi : 170 kgf comparable à 18 CV Diesel - Bateaux jusqu'à 7 t - Prix : 10 925 € H.T.

Chacune de ces 2 puissances peut être montée en double motorisation sur un bateau.
Sur le stand, il y avait également un autre moteur : le LM Volt 360. Ce pod orange est pivotant à 360° et le distributeur le préconise, entre autres, pour une barge et conseille de l'installer sur l'avant de l'embarcation. Ce LM Volt 360 embarque un moteur sans charbon à aimants permanents de 5 kW ou 10 kW. Il se fixe sur la coque (à un endroit ou la rotation à 360° est possible) avec un étrier vissé, comme un moteur HB. Prix selon puissance : 10 000 € H.T. et 11 500 € H.T. (sans les batteries).
Distributeur : PRAM 22 - www.pram22.eu

Outillage

Peinture au pistolet sans nuage

Nous avons essayé ce pistolet à peinture électrique qui fonctionne en 220 V et en basse pression à 0,7 bar. Non seulement, il ne provoque pas de nuage de peinture, mais pour faire une coulure, il faudrait vraiment le faire volontairement (ce que nous avons essayé). Le résultat est très régulier, cet appareil est à mettre entre toutes les mains. Ce modèle Wagner 560 maritime peut également appliquer des peintures solvantées. Il dispose d'un jet à 3 positions et à puissance réglable. Puissance 300 W - Puissance de pulvérisation 75 W. Prix : 119 € T.T.C.

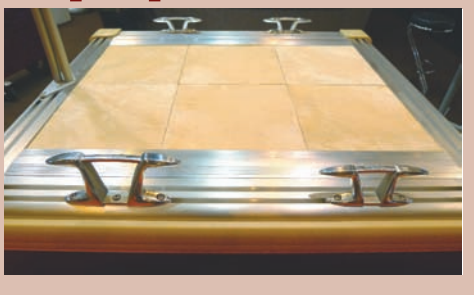
Distributeur : Accastillage diffusion, www.accastillage-diffusion.com

Ordinateur de contrôle et réglage

Vidal Diffusion Marine[1] présentait le "Stats" (Sierra Touch Push And Test System). Cet ordinateur portable est destiné aux professionnels. On le branche sur les prises que possèdent aujourd'hui tous les moteurs modernes. Sur l'écran s'affichent toutes les données de fonctionnement et de dysfonctionnement que l'opérateur peut contrôler. Il permet d'intervenir sur les in-bord ou hors-bord à essence. Prix professionnels : 5 000 € H.T. (toutes marques de moteurs). Des modèles pour marques spécifiques existent également (prix professionnels : 2 000 € H.T.).

[1] www.vidalmarine.com

Équipements



Pontons flottants en alu & béton

Poralu[1] présentait un nouveau platelage de ponton portuaire en béton qui n'a rien à voir avec le ciment gris traditionnel. Pour qui ne le sait pas, cette matière beige imitation pierre ressemble plus à une résine synthétique. Pour l'occasion, ils étaient accastillés avec de nouveaux pontets (taquets d'amarrage) en aluminium poli. Un ensemble destiné aux ports luxueux.

[1] www.poralumarine.fr

Confort

Une veste chaude et poreuse

Sur le stand Nautistore[1], nous avons trouvé cette veste de la gamme "Henri Lloyd Elite Offshore Goretex" à la fois chaude et poreuse pour évacuer la transpiration. La capuche, qui est une exclusivité Henri Lloyd, possède des parois transparentes et enveloppantes qui protègent le visage, tout en permettant une vue latérale. Il est vrai que quand on l'essaie, on n'a plus envie de la quitter. Il en coûte 625 € T.T.C.

[1] www.nautistore.fr

Anticalcaire W.-C.

Avec les utilisations répétées, une cuvette de W.-C. se couvre d'une fine couche de calcaire qui va servir d'habitat aux bactéries. Ce petit réservoir, trouvé chez Vidal Diffusion Marine[1], se monte sur une paroi entre le tuyau d'arrivée d'eau et le réservoir de la chasse d'eau. On lui met un petit cône de produit à l'intérieur et, à chaque chasse d'eau, il désinfecte et empêche le calcaire de s'incruster. Prix : 41,65 H.T.

[1] www.vidalmarine.com

Les moteurs

Nanni Diesel

Le motoriste marinisateur Nanni Diesel[1], qui a fait de l'hybride son cheval de bataille, persiste et signe avec les moteurs hybrides de la nouvelle génération. Ces derniers viennent supporter tout le système en parties avant et arrière, ce qui évite le porte-à-faux. Cela apporte également une plus grande facilité d'interchangeabilité des éléments génératrice et inverseur. La puissance maximale est passée de 7 à 15 kW sur un moteur thermique de 115 CV.

[1] www.nannidiesel.com

Hyundai Seasall

Le motoriste[1] arrivait cette année avec un nouveau modèle de 13 l de cylindrée pour 500 CV à 1 800 tours/min. Contrairement à la tendance actuelle qui est au common rail (rampe commune), ce moteur est toujours en injecteur pompe et c'est un choix délibéré. Il permet d'être plus tolérant sur la qualité du carburant pour des moteurs destinés au travail ou au transport fluvial.

[1] www.hyundai-seasall.com

Beta Marine

Beta Marine[1] annonce que le moteur Beta 150 atmosphérique sur base Kubota peut maintenant être turbocompressé, ce qui le fait passer de 147 CV à 230 CV. C'est un choix entre la durabilité ou l'économie de carburant au quotidien à mettre en regard du surcoût à l'achat.

[1] www.betamarine.fr

Les insolites

Le vin à l'eau dans un pare-battage

Cet exposant allemand[1] a fait sensation avec ces vrais pare-battage customisés en conteneurs de vin. La protection tricotée affiche clairement « *à la vôtre* », et on soutire par le robinet placé au milieu. Une fois pleins, ces pare-battage peuvent s'immerger en partie le long de la bordaille pour tenir le vin au frais. Prix : 129 € T.T.C., fourni avec un cubitainer de 3 l de vin.

[1] Fender Design - www.fender-design-shop.com

SoftLink, des cordages au poignet

La société Wichard[1] est reconnue pour la qualité de ses pièces d'accastillage pour les voiliers et autres bateaux à moteur. La nouveauté est une manille souple en cordage qui peut se fermer et s'ouvrir facilement et rapidement, même sous tension, par une boucle autoserrante. Elle est 4 à 5 fois plus légère qu'une manille forgée en inox. C'est très bien pour l'utilisation sur un bateau. Toutefois, la présentation dans des cubes transparents éclairés comme des bijoux n'était certainement pas tout à fait innocente. Effectivement, avant de la trouver sur une baume de voilier, c'est au poignet d'une femme que nous l'avons photographiée. Diamètres : 3, 4 et 5 mm - Prix : 20, 25 et 30 €.

[1] www.wichard.com

Contrôle de l'efficacité des anodes sacrificielles

Les anodes sacrificielles préviennent la corrosion électrolytique des coques de bateaux. Leur durée de vie est variable et il est primordial de contrôler leur état. Voici une méthode pratique et pragmatique.

TEXTE ET PHOTOS FRANÇOIS SCHAAF

Vérifier régulièrement l'état de ses anodes sacrificielles est une nécessité pour tout propriétaire de bateau[1]. Cela peut se faire en mettant le bateau au sec, ou en plongeant sous la coque. Mais pour nous, pauvres plaisanciers en canal, la 1re solution est hors de prix. Et plonger dans les eaux chargées de vase n'est ni agréable ni même efficace, car il n'y a en général pas de visibilité suffisante. Heureusement, il est possible de vérifier à flot l'état de sa protection en effectuant des mesures de potentiel électrochimique entre une électrode de référence et les éléments métalliques du bateau. Cette méthode est maintenant bien connue des plaisanciers curieux[2]. Et pourtant, peu de plaisanciers font l'effort d'acheter une électrode de référence, puis de l'utiliser en interprétant correctement les résultats des mesures. Il est vrai que pour ceux qui n'ont pas eu la chance de faire des études techniques, synthétiser des informations trouvées dans ce domaine sur Internet relève de la gageure. Les auteurs publient des tableaux de chiffres basés sur des référentiels divers, en général valables pour l'eau de mer dans des conditions précises. La situation en eau douce plus ou moins polluée n'est presque jamais abordée. La question de la durée de vie de l'électrode de référence et sa vérification éventuelle pour garantir la validité des mesures n'est quasi jamais traitée. C'est pourquoi nous avons posé le problème différemment. Est-il possible de s'affranchir de l'utilisation d'une électrode de référence coûteuse, tout en obtenant des résultats incontestables quelle que soit la nature de l'eau, et sans avoir besoin de connaître par avance les valeurs de mesure à obtenir ? Eh bien oui, il suffit de procéder à des comparaisons entre les mesures effectuées d'une part sur la coque, et celles effectuées d'autre part avec des matériaux témoins.

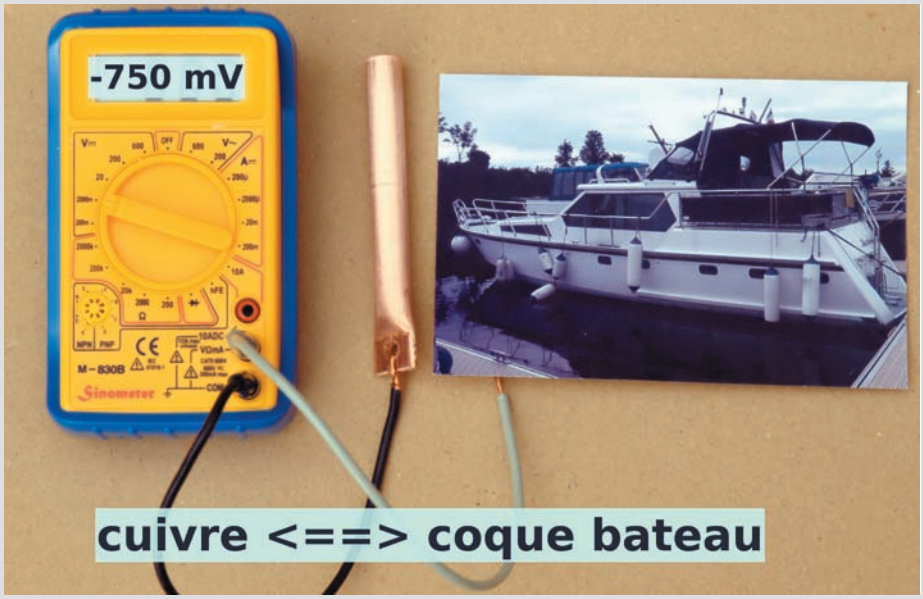
Matériel nécessaire

Prévoir :
- 1 morceau de cuivre nu relié à un bout de fil électrique (j'utilise un morceau de tube de plombier d'environ 10 cm de long percé d'un trou pour le fil) ;
- 1 morceau d'acier ordinaire, à relier à un autre bout de fil électrique (un morceau de tôle d'acier doux de 10 cm x 2 cm avec un trou pour le fil ou un simple clou de charpentier) ;
- 1 morceau de tôle d'acier zingué ou cadmié, à relier à un autre bout de fil électrique (une vis électrozinguée ou cadmiée genre cruciforme pour bois aggloméré fonctionne très bien) ;
- quelques mètres de fil électrique ;
- un peu de papier abrasif (ou une gratounette empruntée à votre chère et tendre) ;
- un voltmètre calibre 2 V (le petit voltmètre basique que vous avez acheté pour vérifier l'état de vos batteries ou faire un peu de dépannage dans le circuit 12 V sera parfait).

Préparation indispensable :
- nettoyer le cuivre pour le mettre à nu, au moins sur 50 % de sa surface ;
- nettoyer à nu le morceau d'acier ordinaire ;
- surtout ne pas gratter l'acier zingué ou cadmié (c'est la couche de protection qui nous intéresse...).

Procédure

Il vous faudra :
- raccorder le morceau de cuivre à une des bornes du voltmètre, puis immerger le cuivre dans l'eau ; le cuivre ne doit évidemment pas toucher la coque, la distance entre la coque et le cuivre ainsi que la profondeur ne sont pas importantes (20 à 50 cm) ;
- raccorder le morceau d'acier ordinaire à l'autre borne du voltmètre ; immerger le morceau comme le cuivre et à quelques mètres de ce dernier ;



- lire la valeur mesurée au voltmètre (probablement quelque chose comme 200 à 300 mV) ; vous connaissez maintenant la différence de potentiel électrochimique entre le cuivre et l'acier doux, mesuré dans les conditions du moment ; cette valeur correspond à ce que vous pourriez mesurer avec une coque métallique non-protégée, sans anodes sacrificielles ou avec des anodes inefficaces ;
- débrancher le morceau d'acier ordinaire et brancher le morceau d'acier zingué sur votre voltmètre ; immerger le morceau d'acier zingué comme le précédent ;
- lire la nouvelle valeur (la mesure sera probablement de l'ordre de 700 mV) ; cette fois, vous connaissez la différence de potentiel électrochimique entre le cuivre et le zinc ; cette valeur correspond à ce que vous allez mesurer avec une coque métallique protégée par des anodes sacrificielles en zinc (la valeur pour une coque protégée par des anodes en magnésium sera un peu supérieure, de l'ordre de 1 000 mV) ;
- laisser toujours en place le morceau de cuivre et brancher maintenant votre voltmètre à la masse de votre bateau (sur un point sans peinture pour les coques acier, sur la ligne d'arbre pour une coque bois ou plastique) ;
- lire la valeur obtenue pour votre coque ; si elle se rapproche de celle mesurée avec l'acier zingué, votre coque est protégée, vos anodes sont efficaces ; si la valeur est plutôt proche de celle obtenue avec l'acier ordinaire, méfiance ; faites plusieurs mesures en des points différents et si cela se confirme, il n'y a plus qu'à envisager de remplacer vos anodes...

Remarques :
- si votre bateau est relié au réseau électrique par la prise de quai, faire plusieurs séries de mesures en branchant et en débranchant le câble de raccordement ; si votre bateau est équipé d'un transformateur d'isolement (ce que je recommande vivement), vous ne devriez pas constater de différences dans vos mesures ;
- si vous avez équipé votre bateau avec des anodes en magnésium, vous pouvez avantageusement utiliser un morceau de magnésium pour votre matériau témoin (par exemple un petit morceau prélevé sur une vieille anode) ;
- n'oubliez pas de bien nettoyer à nu votre électrode de cuivre avant de faire les mesures ;
- pour une coque aluminium, remplacer le morceau de tôle d'acier ordinaire par un morceau d'alliage d'aluminium identique au matériau constituant votre coque.

La méthode est simple et rapide à mettre en œuvre, n'hésitez pas à vérifier votre protection 2 à 3 fois par saison et en particulier avant votre hivernage à flot. ■

(1) voir Fluvial n° 129 (février 2003).
(2) voir en particulier l'article "L'électrolyse des coques métalliques" sur le site Internet "Plaisance écologique".

Parution fin février 2014

Le Guide 2014

votre compagnon de navigation

Accèdez aux mises à jour des informations grâce aux "Fluviatag" 2014* à flasher avec votre smartphone

- **Tous les ports, les haltes et les chantiers navals :** Les emplacements, les gabarits, les tarifs et les services disponibles
- **Les coordonnées des services de navigation et les prévisions de chômages**
- **Les horaires aux écluses et les arrêts de navigation**
- **Les points de ravitaillement en carburant**

Prix spécial pour toute commande reçue avant le 14 février 2014 :

+ Frais de port offerts aux abonnés Fluvial

9€ au lieu de ~~12€~~

*les "Fluviatag" de l'édition 2013 seront utilisables jusqu'au 28 février 2014, après cette date accédez aux informations grâce aux "Fluviatag" de l'édition 2014

BON DE COMMANDE

Le Guide du Plaisancier Fluvial 2014

☐ Je commande le Guide du Plaisancier 2014 au prix de 9 € (au lieu de 12 € jusqu'au 14/02/2014)

☐ J'ajoute les frais d'expédition de 4,50 € (pour 1 exemplaire) car je ne suis pas abonné à Fluvial

☐ Les frais d'expédition me sont offerts car je suis abonné à Fluvial

N° d'abonné (si vous le connaissez) : .....

Quantité : ..... **Total :** ..... €

Nom : ..... Prénom : .....

Adresse : .....

.....

Code postal : ..... Ville : .....

Tél. : ..... E-mail : .....

Je joins mon règlement par :

☐ Chèque à l'ordre de FLUVIAL

☐ Par carte bancaire : MasterCard VISA

Carte N° ☐☐☐☐ ☐☐☐☐ ☐☐☐☐ ☐☐☐☐

Cryptogramme (les 3 derniers chiffres au dos de votre CB) : ☐☐☐

Date d'échéance : ☐☐ ☐☐ Signature :

Nom du titulaire : _____

A renvoyer accompagné de votre règlement sous enveloppe affranchie à l'adresse suivante :

FLUVIAL - 2 rue des Consuls - CS 30031 - 34973 Lattes cedex

Tél. : 04 67 50 42 69 - abo@fluvialnet.com

Nelly Parent

Les "MC11", Mention complémentaire promotion 2013-2014.

40 bougies pour le C.F.A.N.I.

Le Centre de formation des apprentis de la navigation intérieure (C.F.A.N.I .) a été créé il y a 40 ans. Jusqu'en 1973, les ficelles du métier se transmettaient essentiellement en famille. Deux lycées professionnels de l'est (à Dombasle en Meurthe-et-Moselle et à Strasbourg, transféré depuis à Schiltigheim dans le Bas-Rhin) proposaient bien un enseignement spécifique au secteur, mais le C.F.A.N.I. fut le 1er centre d'apprentissage en alternance.

TEXTE NELLY PARENT

D'autres établissements ont été ouverts depuis aux métiers du fleuve[1], mais pour les navigants "Le Tremblay", comme on appelle communément le Centre de formation des apprentis de la navigation intérieure (C.F.A.N.I.), reste la référence. La majorité des mariniers en activité y a reçu une formation adaptée à la modernisation du transport fluvial. Les équipements ont en permanence suivi le développement des technologies, et les enseignements la conformité avec des qualifications toujours plus exigeantes. Les apprentis d'aujourd'hui en sortent de mieux en mieux armés pour exercer une profession en perpétuelle évolution.

"Le Tremblay"

Pour en finir avec la question récurrente « *Pourquoi le C.F.A.N.I. se trouve-t-il au Tremblay-sur-Mauldre en pleine campagne des Yvelines, et non à proximité de la Seine, par exemple à Conflans-Ste-Honorine ?* », comme le demandait l'ancien maire de la cité batelière, Jean-Paul Huchon, président de la Région Île-de-France, lors de sa visite en avril 2013.

La 1re année, en l'absence de locaux, la formation fut dispensée dans ceux du lycée de Strasbourg (Bas-Rhin). En 1974, il a semblé plus judicieux d'accueillir les jeunes en internat, avec hébergement et réfectoire sur place, dans une structure déjà organisée. Le C.F.A.N.I fut alors installé dans le vaste centre de formations des réseaux C.H.E.P. (Centres horticoles d'enseignement et de promotion) et A.F.T.-I.F.T.I.M. (tous transports terrestres et maintenance de véhicules industriels...). « *Avec lequel il existe une synergie* », précise François Manouvrier, le responsable pédagogique. Les apprentis du C.F.A.N.I. y résident une douzaine de semaines par an (entre septembre et juin), pour des stages en alternance avec la pratique de la navigation sous la houlette d'un maître d'apprentissage. Un bâtiment abrite les salles de cours, ainsi qu'un grand atelier divisé en 4 sections : matelotage, électricité, mécanique, chaudronnerie. Juste en face, un plus petit est réservé au simulateur de pilotage, qui permet de traverser virtuellement Paris sur grand écran à 360°, chargé ; frissons garantis aux manettes. Quant à Bougival, où se déroule la journée "pratique des manœuvres" à bord du convoi-école *Juin*, un minibus y conduit les apprentis en ¾ d'heure.

REVUE NON AUTORISÉE

Les formations

« *Notre objectif,* explique Francis Doreau, directeur du C.F.A.N.I. depuis 1998, *est d'offrir aux jeunes un maximum de compétences et de qualifications en un minimum de temps ; et de les préparer à une profession qui requiert du personnel embarqué de plus en plus qualifié.* » Dans le secteur du transport de marchandises, ou celui des croisières fluviales en pleine expansion.

Le cursus du C.A.P.[2] se déroule sur 2 ans, voire 3 pour ceux qui se présentent dès l'âge de 15 ans au Dispositif d'insertion aux métiers par l'apprentissage (D.I.M.A.) qui a récemment remplacé le C.P.A. (préapprentissage). En relations directes avec les entreprises artisanales et les compagnies de transport de marchandises ou de passagers, le C.F.A.N.I. organise chaque printemps des journées portes ouvertes (les prochaines auront lieu le samedi 15 mars) où les jeunes et leurs parents peuvent obtenir des informations directes[3] ; et peut, si nécessaire, les mettre en contact avec des maîtres d'apprentissage.

Au cours des stages d'une semaine qui complètent la pratique de la navigation, les enseignements techniques sont dispensés par d'anciens bateliers spécialisés dans un secteur particulier ; les enseignements généraux (dont l'allemand, toujours langue officielle pour la navigation sur le Rhin) étant prodigués par des professeurs certifiés. Enfin, à bord du convoi-école, les jeunes apprennent à maîtriser, en plus des manœuvres, les instruments de navigation récents – radar, G.P.S., A.I.S.[4]...

Parallèlement au C.A.P., ils sont aussi préparés à 3 qualifications :

– le Certificat de capacité à la conduite des bateaux de commerce (permis de piloter),

– le Certificat restreint de radiotéléphonie (C.R.R.),

– l'Attestation spéciale passagers (A.S.P.).

Le baccalauréat professionnel n'a pas vu le jour pour les 40 ans du C.F.A.N.I., contrairement aux espoirs de F. Doreau, qui porte ce projet depuis qu'il y a pris ses fonctions[5]. Ce n'est qu'un report administratif à la rentrée 2014.

Une satisfaction toutefois, l'Éducation nationale a validé, dès 2002, un diplôme intermédiaire, la Mention complémen-

C.F.A.N.I.

L'atelier de matelotage.

C.F.A.N.I.

L'atelier électricité.

Nelly Parent

Le simulateur de pilotage.

Nelly Parent

Francis Doreau interroge un jeune d'à-terre sur ses motivations à devenir batelier.

Nelly Parent

L'écluse de Suresnes, là où l'on passe son permis…

taire "transporteur fluvial", qui bénéficie d'un statut référentiel et d'un diplôme d'État. Y sont admis, sur dossier et après entretien, les apprentis détenteurs du C.A.P. ayant le niveau requis et la maturité, ainsi que des candidats extérieurs, dont la proportion progresse pour atteindre, selon les années, 30 à 50 % des effectifs (enfants de mariniers, dont la réaction des parents a été « *Ton bac d'abord !* »[6], ou jeunes non-issus du milieu, attirés par un diplôme valorisant). Leur motivation est primordiale, car ils abordent des matières qui ne leur sont pas familières, mais nécessaires à l'acquisition de compétences spécifiques répondant aux besoins actuels et aux nouveaux débouchés de la profession. En une douzaine de stages sur un an, des professionnels aux qualités pédagogiques adaptées les initient aux secteurs comptabilité, gestion, sécurité, assurance, législations française et européenne… Une formation intense grâce à laquelle ils peuvent obtenir, en sus de la Mention complémentaire :

- l'Attestation de capacité professionnelle (A.C.P.), délivrée par Voies navigables de France, obligatoire depuis juin 1992 pour l'accès au statut d'entrepreneur ;
- l'Attestation spéciale radar ;
- l'Attestation A.D.N. (Accord dangereux navigation ; transport de matières dangereuses) ;
- le Groupe A - permis fluviomaritime.

Le C.F.A.N.I.

Le Centre de formation des apprentis de la navigation intérieure a été créé à l'initiative de l'Office national de la navigation pour répondre à la modernisation du transport fluvial. La formation est gratuite, financée par la taxe d'apprentissage, et subventionnée, pour certains frais d'équipements, par la Région Île-de-France. Seule reste payante une partie des frais de restauration et d'hébergement à l'internat (64,50 € par semaine en pension complète en 2013-2014).
Le recrutement est national, dès 15 ans en Dispositif d'insertion aux métiers par l'apprentissage (D.I.M.A.), et de 16 jusqu'à 25 ans pour le Certificat d'aptitude professionnelle (C.A.P.). Sur dossier et entretien pour la Mention complémentaire.
Informations sur **www.cfa-navigation.fr** - Tél. : 01 34 94 27 70.

Les anciens apprentis

« *J'étais parti pour être formé par mon père, tout comme mon frère, et la plupart des enfants de bateliers, au début des années 1980 encore* », dit Andy Fouquier, patron du convoi *Bornéo-Bora Bora*. « *À l'époque, il suffisait d'avoir le permis pour piloter un bateau ; le C.A.P. donnait accès à l'aide de l'O.N.N*[7] *pour l'achat du 1er bateau à hauteur de 30 % du prix H.T. et la modernisation du matériel. Mes 2 années de C.A.P. au C.F.A.N.I. m'ont donné la possibilité d'être formé dans un cadre légal, sous contrat d'apprentissage avec mon père artisan, ce qui représente une sécurité. Et 8 trimestres de plus quand sonnera l'âge de la retraite, pas négligeable en ces temps !* », plaisante-t-il. « *J'y ai aussi appris des techniques que mon père n'aurait pas pu (ou su) me transmettre ; et surtout, à gérer une entreprise. Enfin, dans la timonerie du* Juin, *acquis par le C.F.A.N.I. peu avant mon arrivée en 1982, il y avait des équipements modernes pour l'époque, dont la V.H.F. (utilisée alors par à peine 50 % des mariniers) et… un radar (beaucoup moins fréquent).* » Les 3 fils d'Andy ont rejoint

le C.F.A.N.I. L'aîné, Kévin, est aujourd'hui Second sur un pousseur de la compagnie Mahieu ; le cadet, Perry, a obtenu en 2013 la plupart des qualifications, dont la précieuse A.C.P. et la Mention complémentaire ; à laquelle le plus jeune, Fabien, a été admis à son tour. La passion du métier ne se transmet pas que par les gènes, en témoigne le parcours de Jean-Michel Pelaz, patron du *Nectön*. Quand il a intégré le C.F.A.N.I. en 1987, il était l'un des tout premiers apprentis non-issus d'une famille de bateliers. S'ils sont beaucoup plus nombreux depuis, rares étaient à cette époque les jeunes à s'intéresser à une profession plus méconnue encore que de nos jours. Cinq ans plus tard, il s'établissait en tant qu'artisan batelier « *À Conflans-Ste-Honorine, le 15 juin 1992* », se souvient-il précisément. Depuis, ses confrères lui tirent leur chapeau… « *Pour la facilité avec laquelle Jean-Michel a su s'adapter au rythme du transport fluvial, et à s'intégrer dans la profession.* » Son fils aîné s'est orienté vers un métier d'ingénieur. Mais le plus jeune, Dimitri, fait partie des lauréats de la promotion M.C. 10 (Mention complémentaire 2012-2013), à 18 ans ; et copilote aujourd'hui le *Nectön*. Une nouvelle lignée de bateliers avec la famille Pelaz ?

En 40 ans, ce sont souvent 2 générations d'une même famille qui ont fréquenté les salles de cours, les ateliers et le convoi-école du C.F.A.N.I. Il n'est pas rare que s'y croisent frères, cousins ou cousines (mais les jeunes filles sont minoritaires). Et certains anciens apprentis s'y sont reconvertis en formateurs. ■

(1)I.S.N.I. d'Elbeuf (Seine-Maritime), créé en 2002, qui forme essentiellement aux métiers de la logistique ; celui de Chalon-sur-Saône, ouvert en 2010, a depuis fermé ses portes. Le lycée professionnel des Catalins, à Montélimar (Drôme), depuis septembre 2011.

(2)Certificat d'aptitude professionnelle.

(3)voir Fluvial n° 224 (juillet-août 2012).

(4)Automatic Identification System.

(5)voir Fluvial n° 234 (juillet-août 2013).

(6)voir Fluvial n° 218 (décembre 2011-janvier 2012).

(7)Office national de la navigation, prédécesseur de Voies navigables de France, créé en 1991.

Nous avons appris avec consternation le décès de Louis Florentin, élève de la Mention complémentaire. Le soir du 13 novembre dernier, il a été fauché par une voiture alors qu'il partait fêter ses 18 ans. D'à-terre, Louis était entré au C.F.A.N.I. pour réaliser son rêve : devenir pilote de bateaux à passagers « *aux States* ».

Retrouvez chaque mois toute l'actualité du secteur fluvial

Où que vous soyez, connectez-vous pour feuilleter votre revue

Accès en ligne à l'intégralité du numéro - y compris les petites annonces - avant même la mise en kiosque

+ un accès illimité aux archives de Fluvial

(consultation et téléchargement gratuits de tous les articles publiés depuis le premier numéro de Fluvial)

55 € 10 Numéros PAPIER + WEB

Bulletin d'abonnement page 82

En patrouille sur le Rhin
avec l'unité fluviale franco-allemande

C'est la seule unité opérationnelle binationale d'Europe. Sur les 185 km du Rhin entre Bâle (Suisse) et Lauterbourg (Bas-Rhin), les gendarmes de la compagnie fluviale et les policiers de la Wasserschutzpolizei allemande travaillent ensemble pour faire régner l'ordre sur le fleuve, les canaux et les plans d'eau environnants. La coopération, d'abord informelle, a débuté dans les années 1990.

TEXTE ET PHOTOS
AURÉLIE LOCQUET JUTZLER

L'idée ne vient ni de Merkel ni de Sarkozy ! On a commencé à se concerter et à collaborer bien avant le lancement d'une unité fluviale franco-allemande. » Armin Seiler, de la Wasserschutzpolizei allemande en sait quelque chose. Il est en poste à Kehl depuis 1995. « *Avant, il était possible qu'une patrouille allemande et une patrouille française contrôlent le même secteur le même jour.* » Désormais, depuis une inauguration en grande pompe en mars 2012, les 26 gendarmes français de la compagnie de gendarmerie fluviale et les 29 policiers allemands de la Wasserschutzpolizei travaillent ensemble au sein de 3 brigades situées le long du Rhin. Deux brigades sont restées côté français, celles de Gambsheim (Bas-Rhin) et Vogelgrun (Haut-Rhin), et la troisième est située côté allemand, juste en face de Strasbourg, à Kehl. Leur principale mission est d'assurer le contrôle de la navigation sur le Rhin.

Un droit commun depuis le XIXe siècle

Français et Allemands partagent les mêmes bureaux, patrouillent sur les mêmes bateaux, organisent des entraînements communs pour les plongeurs. Il existe quelques différences culturelles dans la formation ou l'organisation du travail, mais c'est la volonté de travailler ensemble qui prédomine. « *On applique le même droit partout sur le Rhin depuis le XIXe siècle, en plus la langue officielle pour les contrôles est l'allemand.* » Pour l'adjudant Patrice Zimmermann, adjoint du commandant de la brigade de Kehl, cette collaboration est une évidence. D'autant plus que l'allemand de

certains gendarmes français est encore hésitant. C'est donc bien pratique d'avoir un collègue d'outre-Rhin sous la main. Geneviève Lang, maréchale des logis chef, venait d'Auvergne quand elle a rejoint la brigade fluviale. « *Quand nous sommes côté français, on pourrait parler français lors des contrôles, mais on utilise en général l'allemand. Une autre spécificité, c'est qu'on n'a pas le droit d'arrêter la navigation sur le Rhin. On doit se mettre à couple avec le bateau.* » La manœuvre n'est pas toujours évidente, et les contrôles peuvent aussi se faire dans les ports. Avant d'aborder un navire, des vérifications sont faites dans les bases de données allemandes et françaises pour savoir s'il ne vient pas d'être contrôlé.

Lors d'une patrouille de la brigade franco-allemande de Strasbourg-Kehl sur le Rhin à bord du *Ste-Geneviève*.

Des contrôles en équipes mixtes

Un binôme mixte monte ensuite à bord. « *Les collègues m'ont prévenue quand je suis arrivée, il ne suffit pas de demander les papiers d'un bateau, il faut détailler tout ce dont on a besoin. J'ai très vite appris la liste par cœur !* »
G. Lang monte sur le *Piz Palu*, un énorme bateau hollandais de 110 m qui transporte des matières dangereuses. Après avoir noté la présence sur le pont d'une douche qui permet, entre autres, de rincer les yeux, elle entre dans la cabine du capitaine. Quand elle demande les papiers du bateau, il fait la sourde oreille. Elle lui débite donc en allemand la liste qu'elle connaît sur le bout des doigts. La gendarme fait ensuite venir un marin. Il manque un tampon sur son livret. Il arrive en traînant des pieds et met un peu de mauvaise volonté pour comprendre la maréchale des logis. Son collègue allemand intervient pour lui réexpliquer la procédure, et l'atmosphère se détend rapidement. Le capitaine qui gardait un visage fermé depuis le début du contrôle se met même à plaisanter. Les membres de la brigade peuvent aussi vérifier si toutes les normes de sécurité sont respectées, si le temps de travail n'est pas dépassé, ou encore jeter un œil dans les cuisines du bateau. De retour sur la vedette de la gendarmerie, G. Lang remarque : « *C'est souvent comme ça. Certaines personnes se détendent quand nos collègues allemands interviennent.* » Sur le terrain, les avantages de ces patrouilles mixtes sont évidents. Si des irrégularités sont constatées côté français, c'est le gendarme qui verbalise, de l'autre côté, le policier allemand. La mutualisation des moyens de la compagnie fluviale et de la Wasserschutzpolizei permet aussi de réaliser des économies et de gagner en efficacité. « *On a doublé notre présence sur le Rhin* », note le commandant de la compagnie, Nicolas Künkel. « *En tout, 14 embarcations, dont 3 vedettes, sont disponibles pour les sorties.* »

TÉLÉCHARGEMENT AU PARTAGE FLUVIAL

Un sonar hautement performant

Depuis 2005, la compagnie dispose d'un sonar : un système de détection électronique subaquatique. Ce matériel hautement performant a été cofinancé par la France, l'Allemagne, la Suisse et l'Europe. « *Il a permis de remonter 25 corps et un millier de véhicules* », précise le commandant Künkel. « *Le sonar a été utilisé lors de la recherche du corps de Laëtitia Perrais, disparue à Pornic.* » Une équipe a aussi été envoyée en Côte d'Ivoire en 2011 pour retrouver les corps de 2 Français enlevés et assassinés à Abidjan. Dans le Rhin, il permet de dresser des cartographies du fond. « *D'un passage à l'autre, on peut noter si de nouveaux véhicules ont été jetés dans le fleuve. On peut ainsi retrouver des voitures béliers ou prouver des fraudes à l'assurance.* »
Mais le sonar ne remplace pas les hommes. L'unité franco-allemande compte 9 enquêteurs subaquatiques français et 6 plongeurs allemands. Sous l'eau, les différences entre les membres de l'unité sont plus importantes que sur un bateau. « *Nous plongeons avec des combinaisons étanches* », explique Marc Fehrle, plongeur et Kommissar à la brigade de Gambsheim. « *Nous portons des masques qui permettent de communiquer*

Contrôle du *Piz Palu*.

Retour à la brigade après des contrôles sur le Rhin. Armin Seiler et Geneviève Lang vérifient que le *Ste-Geneviève* sera prêt à partir pour la prochaine intervention.

avec la surface grâce à des micros. » Les Allemands peuvent plonger seuls, reliés par un bout à la surface. « *Nous avons aussi une caméra qui retransmet sur un ordinateur les images du fond. C'est très pratique pour les munitions : les experts qui sont en surface peuvent donner des indications aux plongeurs sans qu'ils aient à remonter ; ces derniers peuvent avoir des précisions sur le type de munitions avant de les manipuler.* »

Des plongées dans des conditions extrêmes

Les enquêteurs subaquatiques français évoluent quant à eux en binôme et communiquent par signes. Pour donner moins de prise au courant, souvent très fort, ils utilisent aussi des combinaisons humides. Les protocoles ne sont pas les mêmes. Les Français peuvent descendre jusqu'à 40 m sans autorisation spéciale, les Allemands seulement jusqu'à 30 m. Ces derniers interviennent surtout lors d'opérations programmées ; les gendarmes peuvent se déployer plus rapidement. La fréquence des entraînements et des plongées est aussi beaucoup plus élevée chez les enquêteurs subaquatiques. En 5 ans d'exercice, M. Fehrle a plongé à 200 reprises. L'adjudant Frédéric Brunet compte lui un millier de plongées en 8 ans.

Mais au-delà de ces petites différences, sous l'eau les conditions sont les mêmes pour tous : extrêmes. « *Es-tu capable de chercher des cadavres à tâtons dans de l'eau noire, sale et froide ?* » C'est la question qui est posée à ceux qui veulent rejoindre la compagnie fluviale. De nombreuses interventions ont pour but de retrouver des personnes disparues, dont les corps sont parfois dans l'eau depuis plusieurs jours. Dans le Rhin et les canaux du secteur, la visibilité peut être très réduite, le courant fort et l'eau très froide. « *Parfois on arrive à peine à voir sa main* », explique le maréchal des logis chef Laurent Goulu. Et après 2 h dans une eau à 3 ou 4° C, il faut faire appel à un collègue pour se déséquiper tant les doigts sont gelés.

« Les familles ont besoin de nous »

« *Les 15 plongeurs français du Grand Est*[1] *forment presque une caste à part dans la gendarmerie. Les conditions extrêmes dans lesquelles nous travaillons ne sont pas vraiment reconnues par les autres plongeurs* », précise l'adjudant Brunet, un peu amer. Alors quelle est leur motivation ? « *Les familles ont besoin de nous* », rappelle Théophile Faivre, de la brigade de Strasbourg-Kehl. « *Il faut que quelqu'un remonte les corps.* »

Les plongeurs ont aussi un travail de police technique subaquatique. « *Vous connaissez la série télé "Les experts"* », demande l'adjudant Brunet. « *On fait pareil, mais sous l'eau.* » En plus de prélèvements divers, les plongeurs de la compagnie fluviale sont amenés à rechercher des preuves dans diverses enquêtes de police ou de gendarmerie, par exemple des armes ou des vêtements qui auraient été jetés à l'eau.

De nombreuses formations

Les missions de l'unité fluviale franco-allemande sont donc très variées. Elles vont du contrôle des papiers d'un bateau à la recherche de personnes disparues, en passant par la protection des institutions européennes de Strasbourg lors de visites officielles (les bâtiments sont entourés d'eau), le contrôle sur berges des îles du Rhin classées réserves naturelles, la vérification que les zones mises en eau lors de crues sont bien évacuées ou encore le rappel de certaines règles à ceux qui naviguent avec un coche de plaisance. Et cette liste est loin d'être exhaustive.

Pour remplir toutes ces missions, les gendarmes suivent de nombreuses formations. Leur métier évolue en permanence. « *Depuis 3 ans, on note une augmentation des exportations frauduleuses de déchets, or il faut une autorisation pour sortir des déchets du territoire* », explique le commandant Künkel. Deux à 3 fois par an, les gendarmes passent à la loupe les papiers de plusieurs centaines de conteneurs. Une demi-douzaine d'entre eux, ceux qui sont suspects, est ouverte. « *On trouve des pneus usés, des véhicules hors d'usage, des déchets électroniques. C'est de la criminalité organisée* », poursuit-il. Puis il se tourne vers son ordinateur. Il doit organiser le déplacement de ses plongeurs le lendemain à Nancy dans le cadre d'une enquête criminelle. ■

[1] 9 à la compagnie fluviale franco-allemande, les autres sont répartis dans les brigades de St-Jean-de-Losne en Côte-d'Or et de Dienville dans l'Aube.

REPRODUCTION ÉLECTRONIQUE

À chaque croisière son guide fluviacarte

Trouvez le vôtre sur www.fluviacarte.com

➜ Dans la rubrique "Voies navigables"

Consultez des informations sur toutes les voies navigables avec tous les liens utiles (services de navigation, bases de location, etc). On vous y conseillera également le guide qui accompagnera votre navigation.

➜ Dans la rubrique "Guides de navigation"

Une carte de France interactive vous ouvre la présentation du guide.
La visualisation du tracé vous confirme l'adéquation avec votre itinéraire.
La présentation des voies d'eau et le résumé du contenu du guide sauront vous convaincre de l'aide que celui-ci vous apportera.

Pour commander : ➜ Je clique sur www.fluviacarte.com

➜ Ou je coupe et je poste

À renvoyer à Fluvial – 2 rue des Consuls – CS 30031 – 34973 Lattes cedex – Tél. 04 67 50 42 69

Qté	Réf.	Titre	Prix TTC
	1001	La Seine aval	25,00 €
	1002	Seine amont	20,00 €
	1003	La Marne	20,00 €
	1004	Canal du Midi - Camargue	20,00 €
	1008	Champagne-Ardenne	23,00 €
	1009	La Meuse et son canal	20,00 €
	1010	La Saône	20,00 €
	1013	Pays de la Loire	20,00 €
	1014	Nord - Pas-de-Calais	20,00 €
	1016	Le Rhône	20,00 €
	1017	Canaux de la Marne au Rhin	20,00 €
	1019	Bourgogne Est	23,00 €
	1020	Bourgogne Ouest	20,00 €
	1024	Picardie	23,00 €
	1025	La Charente	20,00 €
	1027	Le Lot amont	18,00 €
	1029	La Sèvre niortaise	18,00 €

Qté	Réf.	Titre	Prix TTC
	1031	Canal de Bourgogne - carte	10,00 €
	1033	Paris - carte	11,00 €
	1021	France - carte	11,00 €
	1023	Belgique - carte	11,00 €
	2000	Habiter une péniche	24,00 €
	2100	Livre du bord Fluvial	16,50 €

Frais de port et d'emballage :
(France métropolitaine)
jusqu'à 11 € de commande .....4,50 €
de 11,01 € à 22 € .....6,00 €
de 22,01 € à 60 € .....8,00 €
au-delà de 60 €.....franco
DOM-TOM et étranger, nous consulter

TOTAL COMMANDE	
FRAIS D'EXPÉDITION	
TOTAL À RÉGLER	

Nom : .....
Prénom. .....
Adresse : .....
.....
Code postal : ..... Ville : .....
Tél. : .....
E-mail : .....

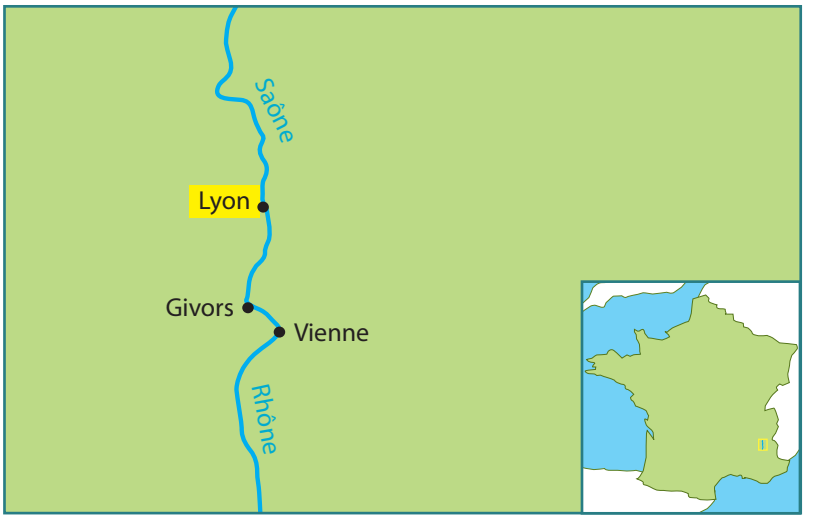
Je joins mon règlement à l'ordre de Fluvial par :

☐ Chèque à l'ordre de Fluvial
☐ Carte bancaire ☐ ☐

Signature

Nom du porteur : .....
Date : ..... Montant ..... €
N° de carte du titulaire Expire le : Cryptogramme (3 derniers chiffres au dos de votre carte)
|_|_|_|_||_|_|_|_||_|_|_|_||_|_|_|_| |_|_|_|_| |_|_|_|

Cour intérieure Renaissance du musée Gadagne.



Le musée de Gadagne, pour comprendre Lyon la fluviale

TEXTE ET PHOTOS PHILIPPE MÉNAGER

L'une des salles où sont exposées les gravures anciennes.

C'est au pied de la Croix-Rousse à Lyon (Rhône), dans le quartier historique de Fourvière, que le musée Gadagne – qui se divise en 2 entités[1] – s'est installé dans une belle demeure Renaissance. S'il n'est pas à proprement parler consacré au Rhône et à la Saône ainsi qu'à leur navigation, il leur fait, *de facto*, la part belle. Lyon – ville bâtie à la confluence – leur devant tout, le bon comme le mauvais.

Des rivières d'huile et des bateaux sur toile

Le musée Gadagne n'est pas un musée des Beaux-Arts, cependant il compte dans ses collections un grand nombre d'œuvres gravées ou peintes qui sont du plus grand intérêt pour tous les passionnés d'histoire fluviale. Ces œuvres picturales sont éparpillées au gré des salles, au fil de la chronologie. Les plus anciennes vues sont des gravures extraites d'ouvrages des XVe et XVIe siècles. On y voit des caravelles sur le Rhône, ce qui ne manque pas de faire sourire. Cependant, très rapidement, les vues se font plus précises. Le plan de Lyon, de Simon Maupin, œuvre de grande taille et d'une infinie finesse, offre à voir toues cabanées, moulins flottants et autres embarcations sises sur les 2 rivières en 1625. Le projet de plan géo-

Port de Lyon, sur les bords du Rhône (1804), œuvre de Nivard.

métral de Lyon (1766) est encore à mettre au compte des gravures aussi belles qu'intéressantes pour leurs bateaux, dont un bateau-lavoir.
Mais, à partir du XVIIIe siècle, il faut aussi compter sur d'intéressantes huiles sur toile, où les cours ne sont jamais bien loin, même s'ils ne sont pas le thème principal. "Le château de Pierre-Scize" de W. Marlowe (1760) offre à voir, sur le fleuve, nombre de petites embarcations couvertes de toile qui demeurent assez énigmatiques. Moins énigmatiques sont les 2 vues panoramiques de Charles François Nivard. Les quais sont au 1er plan et l'on découvre toute l'importance de l'activité portuaire qui régnait sur la ville en 1804. Mais l'apothéose est encore à venir. La "Procession sur le pont de l'archevêché" de Laurent Hippolyte Leymarie est une telle collection de bateaux qu'on en oublie le thème originel du sujet. Un inexplosible s'apprête à franchir le pont, des embarcations en bois sont amarrées et un petit bateau attend le long des quais à gradins. En une seule vue, voilà un condensé de la batellerie rhodanienne qu'on retrouve également sur un exceptionnel papier peint datant de 1840.

Vivre entre 2 cours d'eau

Lyon, ville de confluence, dut composer de longue date avec les rivières qui viennent s'y rencontrer. Aussi trouve-t-on, au gré de notre promenade dans la cité, d'intéressants documents à ce sujet. On y voit, entre autres, les plans aquarellés que réalisa l'ingénieur Perrache à la fin du XVIIIe siècle. En assainissant le confluent, il contribue à l'agrandissement de la presqu'île. Le quartier porte aujourd'hui son nom.

Salle des joutes.

Mais la vie à proximité immédiate de 2 rivières n'offre pas que des avantages. Les documents évoquant les nombreuses crues frappant la ville en sont la preuve. La carte de l'inondation de 1840, avec ses zones lavées en vert et en bleu, montre l'ampleur des dégâts...

Autour des activités fluviales

Les collections permanentes offrent enfin la possibilité de se plonger dans la vie des mariniers et dans les activités des Lyonnais ayant trait avec l'eau. On découvre par exemple d'intéressantes croix de marinier, dont une de grande taille provenant du *La Pauline*, une embarcation de bois du XIXe siècle. De très jolies rames de parade rappellent également la passion pour les joutes existant en la capitale des Gaules. On trouve également, concernant ce sport pratiqué de très longue date à Lyon, y compris pour des festivités et lors de cérémonies officielles, un bouclier, des affiches, des photographies et même un bonnet en fil blanc brodé aux armes d'une des sociétés de joutes locales. On découvre aussi une rarissime collection de billets de bain remontant à l'époque où l'on allait se laver avec les eaux des rivières, sur des bateaux ! ■

(1) il y a le musée Gadagne des marionnettes...

Informations pratiques

■ **Ouverture**
Du mercredi au dimanche de 11 h à 18 h 30.

■ **Contact**
Musées Gadagne, 1 place du petit Collège, 69005 Lyon
Tél. 04 78 42 03 61
www.gadagne.musees.lyon.fr

■ **Tarifs**
- adulte : 6 € (les 2 musées : 8 €)
- tarif réduit : 4 € (les 2 musées : 6 €)
- gratuit pour les moins de 26 ans, les demandeurs d'emploi, les personnes en situation de handicap et leur accompagnateur

Vitrine

TEXTE JEAN-PHILIPPE LAMOTTE

Opinel outdoor

Tout le monde connaît le classique couteau Opinel avec son traditionnel manche en bois et sa virole tournante. Mais connaissez-vous le spécial outdoor qui convient très bien aux activités nautiques ? Sa lame en partie crantée est évidée pour servir de démanilleur. Son manche en polyamide chargé en fibres de verre et en polyamide élastomère résiste de - 40 à 80 °C. De plus, il embarque un sifflet breveté sans bille d'une puissance de 110 dB.

Prix : 23,50 €
Musée de l'opinel
25 rue Jean Jaurès
73300 St-Jean-de-Maurienne
http://boutique.opinel-musee.com

Minichauffage

Parfaitement adapté aux petits bateaux transportables, ce minichauffage électrique ne fait que 17 cm de haut. Sa puissance de 500 W rayonne par une plaque céramique et un ventilateur assume la convection. Comme un bateau n'est pas toujours stable, il dispose d'une sécurité antichute. Alimentation : 220 V. Le prix est également sympa : 19,90 €.

H2R équipements
Tél. : 02 97 87 88 00
www.h2r-equipements.com

Liseuse à led

Pour lire sans utiliser la lumière dans la cabine, il suffit de pincer cette liseuse sur la couverture du livre. Elle assure 12 h d'éclairage intense grâce à ses 4 leds et jusqu'à 36 h d'éclairage normal. Elle fonctionne avec un adaptateur secteur 6 V - 150 mAh qui est fourni et 2 batteries rechargeables également fournies - Temps de charge 3 h.

Prix : 29,95 €
Nature et découvertes
Tél. : 01 83 77 00 00
www.natureetdecouvertes.com

TÉLÉCHARGEMENT AUTORISÉ PAR LA REVUE

Fleur antidébordement

Posez cette fleur en plastique sur un faitout et laisser bouillir : il n'y aura aucun débordement. Enlevez le centre de la marguerite et cela devient un couvercle anti-éclaboussures sur les poêles de friture. Bien d'autres possibilités sont à découvrir comme sa fonction de dessous-de-plat en résistant à 300 °C ou de plaque de cuisson pour les pizzas. Prix : diam. 14/24 cm, 17,45 € ; 14/26 cm, 22,95 € ; 20/30 cm, 26,95 €.

Géniales Innovations France
Au Châtaignier
33220 La Roquille
Tél. : 05 57 41 30 17
www.suner-gif.com

Mini-enceinte bluetooth

Ces petites enceintes acoustiques de quelques centimètres de diamètre sont à disposer discrètement dans l'habitacle du bateau pour amplifier la musique émise par le téléphone portable. C'est sans fil avec la dent bleue. En revanche, ne pas trop forcer le volume, au risque de nuire à la qualité du son. Elles intègrent une minibatterie de 500 mAh, rechargeable par U.S.B., et la sortie son est de 2 W. Leur forme leur permet aussi de s'installer confortablement dans un porte-gobelet.

Prix : 32,90 €
Jaric
B.P. 28
77521 Coulommiers cedex
Tél. : 01 64 04 11 24
www.jaricpro.fr

Oreiller végétal

Roulez et emportez cet oreiller Masso-Form avec vous de la maison au bateau pour ne pas être dépaysé. Il est à mémoire de forme. Sortez-le du sac et il se gonfle tout seul. Il est composé d'éléments végétaux. Sa 1re housse est en coton, la 2de en fibre de bambou absorbe 4 fois plus d'humidité. L'intérieur se compose de cellulose imprégnée d'huile de ricin. Fabrication française. Prix : 60 cm x 33 cm, 65 € ; 60 cm x 40 cm, 75 € ; 60 cm x 60 cm, 95 €.

ABES
2 lieu-dit Les Chollets
89116 St-Romain-le-Preux
Tél. : 06 16 81 82 67

Facile et rapide

Obtenez en quelques clics
les pages de cartographie de votre parcours

CARTES À LA CARTE

Le service FLUVIACARTE est fait pour vous !

1 - Choisissez et calculez gratuitement votre itinéraire *via* "Fluviacap"
2 - Téléchargez les pages extraites des guides "Fluviacarte"
3 - Imprimez votre itinéraire et la cartographie détaillée de votre parcours

Lorsque vous n'avez plus le temps (ou l'utilité) **de commander un guide de navigation complet, ayez le réflexe "Cartes à la carte" de Fluviacarte**

Connectez-vous sur : www.fluviacarte.com/fluviacap

Nouveau :

Le Pegman de Google accompagne Fluviacap !
Profitez-en pour avoir un aperçu de ce qui vous attend

FLUVIACAP

OUTIL DE CALCUL D'ITINÉRAIRES FLUVIAUX

Simple et gratuit !

Vous préparez un départ ?

- Indiquez vos ports de départ et d'arrivée
- Imprimez et téléchargez votre itinéraire !

Connectez-vous sur : www.fluviacarte.com/fluviacap

PETITES ANNONCES

+ rapide + facile Déposez votre annonce directement sur notre site en 3 clics !
fluvialnet.com/annonces-bateaux

Date limite pour parution en mars : 10 février 2014

Pour tous renseignements : +33(0)4 67 50 42 68

FL 239

- Les petites annonces doivent être rédigées en LETTRES CAPITALES et une CASE VIDE doit séparer chaque mot.
- Le magazine se réserve le droit de refuser toute annonce sans en donner la raison et ne peut être tenu responsable des informations communiquées par l'annonceur.
- Toute annonce arrivant après cette date sera reportée le mois suivant.
- Pour toute parution, la grille fait foi.
- Les photos qui nous sont confiées ne seront pas retournées. Vous pouvez nous les envoyer par mail en précisant vos nom et prénom indiqués sur la présente commande.

☐ Recherche ☐ Moteurs ☐ Matériel ☐ Emploi ☐ Divers ☐ Équipiers

☐ Transportables < 7 m ☐ Plaisance < 15 m ☐ Grands bateaux ☐ Bateaux à passagers

Les rubriques suivies d'une étoile (*) sont obligatoires.

Modèle ou (à défaut) type de bateau* : ..... Devise (nom du bateau) : .....

Matériau de la coque* : ..... Fabricant : ..... Année de construction : .....

Nbre de couchages : ..... Longueur* : ..... Largeur : ..... Tirant d'eau : ..... Tirant d'air : ..... Hauteur sous barrot : .....

Visible à (ville + département) : ..... Prix* : .....€ Moteur : .....

Texte limité à 10 lignes maximum

	1 PARUTION	2 PARUTIONS	3 PARUTIONS
ANNONCE SANS PHOTO	❒ 36 €	❒ 55 €	❒ 78 €
ANNONCE AVEC 1 PHOTO	❒ 56 €	❒ 95 €	❒ 138 €
ANNONCE AVEC 1 PHOTO + FOND GRIS	❒ 60 €	❒ 105 €	❒ 150 €
ANNONCE AVEC 2 PHOTOS	❒ 65 €	❒ 115 €	❒ 165 €
ANNONCE AVEC 2 PHOTOS + FOND GRIS	❒ 70 €	❒ 125 €	❒ 180 €
OPTION FICHE COMPLÉMENTAIRE (plus d'infos page 78) Le dossier à compléter vous est envoyé par mail à la réception de votre bon de commande	❒ + 15 €	❒ + 20 €	❒ + 25 €
TOTAL DE MA COMMANDE AVEC L'OPTION FICHE COMPLÉMENTAIRE	..... €		
PACK 1 AN TRANQUILLITÉ Annonce 2 photos + fond gris + fiche complémentaire	❒ 10 PARUTIONS 490 € Possibilité de régler en plusieurs fois (nous contacter)		soit 30 % de remise
ANNONCE ÉQUIPIERS Nouveau	❒ 1 Parution	~~36 €~~ 25 € prix de lancement	
ANNONCE BATEAU < 5000 € réservé aux particuliers	❒ 1 Parution	GRATUIT	
ANNONCE MATÉRIEL < 500 € réservé aux particuliers	❒ 1 Parution	GRATUIT	

coordonnées*

Nom : ..... Prénom : ..... Société (le cas échéant) : .....

Adresse : ..... Code postal : ..... Ville : .....

Téléphone |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_| E-mail : .....

*Utilisé seulement pour la gestion interne.

Nous vous rappelons que conformément à la Loi 78-17 du 6 janvier 1978 «relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés», vous disposez d'un droit d'accès et de rectification des informations vous concernant. Vous pouvez exercer ce droit à l'adresse indiquée ci-dessous.

règlement (Condition impérative pour l'acceptation de l'annonce)

Date :

Signature :

☐ chèque bancaire joint à l'ordre de Fluvial

☐ carte bancaire

N° de carte |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|

Date d'expiration : ..... Cryptogramme |_|_|_| (les 3 derniers chiffres au dos de votre carte)

Nom du titulaire de la carte : ..... Prénom : .....

Ordre de parution à nous retourner dûment complété, signé et accompagné de son règlement : FLUVIAL Service Petites Annonces - Nathalia Momenceau
2 rue des Consuls - C.S. 30031 - 34973 LATTES cedex - Tél. +33(0)4 67 50 42 68 - Fax +33(0)4 99 64 32 38 - pa@fluvialnet.com - www.fluvialnet.com

Transportables

BOOM - Ocqueteau - 1985 - Coque polyester - Honda 20 CV - 2 couchages - 4.48 m x 1.8 m. Moteur peu servi, TBEG + accessoires. + remorque. Bonne affaire.
Visible La Celle St Cloud (78). 3 000 €.
Tél. : **06 26 43 02 95**

5310

ANTARES 680 - 2004 - Coque polyester - moteur 3 cyl. Vetus diesel - 7 m x 2.5 m. Transportable (vendu sans remorque), propulseur d'étrave, fenêtres alu. 26 900 €.
Tél. : **06 76 80 40 24**
Site : **www.fluvialys.fr**

6021

BATEAU TRANSPORTABLE - 2012 - 4 couchages - 7.95 m x 2.47 m, T.E. 0.3 m. Bateau transportable de navigation fluviale et plans d'eaux intérieurs pour 4 passagers équipé d'une cuisine, réchaud gaz et toilette sèche. Construction bois / époxy / stratifié, poids lége 1400Kg. Avec armement de sécurité et divers équipements (fiche technique sur demande).
Mise à l'eau possible sur remorque de transport 51 500 €.
Tél. : **06 65 28 61 81**
E-mail : **embarcareve@gmail.com**
Site : **www.cm-86.fr/embarcareve/**

5979

Plaisance

RIVIERA 750 - Nicols - 1989 - «Clerval» - Coque polyester - Yanmar 18 CV 2003 - 4 couchages - 7.5 m x 2.5 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.4 m. Très bien équipé, prise de quai, chargeur auto, répartiteur, propulseur d'étrave 2006, indiaction angle de barre.
Visible Nieuwpoort (Belgique). 12 000 €.
Tél. : **06 09 33 69 52**
E-mail : **rene.cappelaere@numericable.fr**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet 5995

VEDETTE HABITABLE - CN BIHORE - 1990 - «Kurunig» - Coque polyester - 130 CV Volvo Penta - 5 couchages - 8.3 m x 2.71 m, T.E. 0.6 m. Cat 5 poss. 2 moteurs diesel IB 1991 TAMB 31B 772 h Boss Ech de bain Guindeau élec. Chargeur prise quai, Compas GPS Loch speed, pilote auto, radar Sondeur VHF, Ber roulant Bon état général entretenu par pro Carré transf. Chauff Four Réfrigér. WC marin
Visible Calais (62). 20 000 € à débattre.
Tél. : **06 82 01 44 98**

5433

VEDETTE HOLLANDAISE - Coque polyester - Diesel 50 CV - 8.5 m x 2.85 m. Propulseur avant et arrière 14 950 €.
Tél. : **06 76 80 40 24**
Site : **www.fluvialys.fr**

6071

ESPADE 850 - 1989 - Coque polyester - Volvo 2003 - 29 CV - 8.5 m x 3.1 m. Circuit 220 v. Chauffage Truma Air Pulsé. Equipement hiver volets thermiques type camping car. Tte boulonnerie inox, Batteries sous garantie - Entretien suivi. Très bon état
Visible Chateau Gontier (53). 25 000 €.
Tél. : **02 41 61 46 49**

6059

VEDETTE HOLLANDAISE - Firma kok - 1974 - «Atlantis» - Coque acier - beta marine 62 CV neuf - 4 couchages - 8.6 m x 2.65 m. Bateau entièrement refait à neuf. Intérieur teck Coque acier 4 couchages pouvant transporter 10 personnes 2 FEUX + FRIGO GAZ ET élec évier, WC (broyeur) arbre d'hélice, hélice le tout neuf réservoir eau et gasoil 300L. PHOTOS SUR DEMANDE
Visible St Aubin les Elbeuf (76). 14 500 €.
Tél. : **06 62 18 26 76**

5935

CONNOISSEUR C-900 - 1985 - «Viviane II» - Coque polyester - BMC 34 CV - 2 couchages - 8.7 m x 3.3 m, T.E. 0.8 m.
Visible Rohan St Samson (56). 25 000 €.
Tél. : **02 97 38 59 70 - 06 40 60 86 24**

4596

VEDETTE HOLLANDAISE - De Groot - 1980 - «P'ti Louis» - Coque acier - Mercedes diesel 55 CV - 4 couchages - 9 m x 3 m, T.E. 1.1 m. Sablée et repeinte 2013. Fenêtres alu, moteur révisé, injecteurs neufs.
Visible Venables (27). 19 000 €.
Tél. : **06 03 40 48 36**

6056

VEDETTE HOLLANDAISE - Coque acier - Mercedes 50 CV diesel - 9 m x 3 m. Propulseur d'étrave. 16 900 €.
Tél. : **06 76 80 40 24**
Site : **www.fluvialys.fr**

6019

VEDETTE HOLLANDAISE - De Bock en meier - 1985 - «L'2lu» - Coque acier - 95 CV Indenor diesel TBE - 5 couchages - 9.1 m x 3 m, T.E. 0.8 m, T.A. 1.65 m. Pavillon Belge, prop. d'étrave double conduite ,5 couch refait à neuf en 2010 taud chargeur douche W.C pompes literie coussins rideaux réservoirs sondeur radio chauf clim Dométic etc.
Visible Agde. 47 000 €.
Tél. : **02 38 44 45 12**

6049

ROYAL 31 VEDETTE MER/RIVIERE - Starebro - 1979 - «Saffa» - Coque polyester - 2 x Volvo Penta 235 CV - 2/4 couchages - 9.3 m x 3.2 m, T.E. 0.94 m. Cabine avant lit double à l'avant, carré transformable, lits superposés amovibles en plage arrière, cuisine équipée, chauffe-eau, douche, WC, vhf, sondeur, gps, radar, compas, pilote auto, chargeur, bâche été/hiver.
Visible Pont-de-Vaux (01). 42 500 €.
Tél. : **03 85 30 99 10**
E-mail : **port@scite-plaisance.fr**
Site : **www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion**

5905

EAU CLAIRE 930 - Jeanneau - 1985 - Coque polyester - Nanni 23 CV Diesel - 6 couchages - 9.3 m x 3.6 m. Chauffage air pulsé, Frigo trimix. Place de port dans le Midi possible. Photos et caractéristiques complètes sur le site ainsi que d'autres bateaux de navigation fluviale. 28 000 €.
Tél. : **06 46 63 15 04**
Site : **www.occasiondubateau.com**

5456

VEDETTE HOLLANDAISE - Drammer Classic Mitchell - 2004 - Coque polyester - Yanmar - 3/4 couchages - 9.35 m x 3.35 m, T.E. 0.85 m, T.A. 2.35 m. Bateau Hollandais exceptionnel. Teck superbe, construit pour naviguer en mer et en eaux Européennes long séjour. Radar, VHF, panneau solaire, douche, double pilotage. Rien n'est laissé au hasard, double système de refroidissement et carburant etc. Prix neuf 170 000 €.
Visible Pays-Bas.
100 000 € à débattre.
Tél. : **+31 651 719 837 (Pays-Bas)**

6048

AQUANAUT BEAUTY LINE 950 AK - Aquanaut Hollande - 1994 - «La Monica» - Coque acier - 100 CV Yanmar - 5 couchages - 9.45 m x 3.3 m, T.E. 0.9 m, T.A. 2.4 m. Robuste, construction hollandaise, état impécable avec sondeur loch VHF radar, pilot. auto, chauffage, double timon. propuls. avar survie 2013 annexe + mot. 2 CV armé mer + 6m, expertisé 90 000 € cédé 78 000 € A SAISIR !
Visible La Roche Bernard (56).
78 000 €.
Tél. : **02 40 63 28 98**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet 5981

VEDETTE HOLLANDAISE - Coque acier - Mercedes diesel - 9.5 m x 3.1 m.
23 900 €.
Tél. : **06 76 80 40 24**
Site : **www.fluvialys.fr**

6018

VEDETTE HOLLANDAISE - 1983 - «L'Alfa» - Coque acier - Mercedes 50 CV diesel - 9.5 m x 3 m. Chauffage, eau chaude, prop. d'étrave, fond neuf, gps, sondée, revisée garantie.
24 900 €.
Tél. : **06 76 80 40 24**
Site : **www.fluvialys.fr**

5828

TELEDIFFUSION PAR LA GEMPA AUTORISÉE - REVUE FLUVIAL

Nouvelle rubrique "Appels d'offres" sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet

VEDETTE HOLLANDAISE - Tengro - 1978 - «L'aval ou» - Coque acier - Mercedes 50 CV - 4+2 couchages - 9.5 m x 3.2 m, T.E. 1 m, T.A. 2.9 m. Moteur et inverseur refait à neuf 2012. Carénage avril 2013. Chambre double avant, s a. Manger/cuisine pièce centrale. Chambre double arrière + toilettes WC lavabo. (200h.) Tb état, maniable. Achat+ grand
Visible Châlon sur Saône (71).
29 000 € à débattre.
Tél. : **06 86 07 72 59 pour essai**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet 6006

VEDETTE HOLLANDAISE - «Le Berly» - Coque acier - Mitsubishi 50 CV récent - 9.5 m x 3 m. Panneau solaire, sondée, revisée garantie. 22 900 €.
Tél. : **06 76 80 40 24**
Site : **www.fluvialys.fr**

5790

KORMORAN 950 - 1993 - «Möwe» - Coque acier - Vetus diesel Peugeot P4h25 2 générateurs 12 et 24V - 3 couchages - 9.5 m x 3.4 m, T.E. 0.75 m. Bateau habitable style traditionnel avec 1 cabine 3 couchettes à l'avant, 2 postes de pilotage (intérieur + extérieur), cuisine, salon et salle de bain (+WC), terrasse petite plateforme arrière avec échelle de bain.
Visible Niderviller (57). 49 600 €.
Tél. : **0049 39 82 32 660**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet 6069

DOERAK 950 - 1974 - Coque acier - Peugeot 63 CV 1.5L/h - 8 couchages - 9.5 m x 3.1 m. + plate forme MOTO. 2 cab, 8 couchettes maxi, cuisine équipée, WC, lavabo, douche, chauffage pulsé au gaz, sous marine + anti fouling OFFERT.
Visible Port de Beaucaire (30). 25 000 €.
Tél. : **06 62 53 57 33**
E-mail : **c.mercier0441@orange.fr**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet 5567

VEDETTE HOLLANDAISE - Zijlmans - 1990 - «Santanyi» - Coque acier - DAF 575 de 120 CV - 4+2 couchages - 9.6 m x 3.2 m, T.E. 0.9 m, T.A. 3 m. Prop. d'étrave, Ind. d'angle, sondeur, VHF, plage de bain AV coffre, 2 x 200 L. GO, 2 x 200 L. eau, keel cooling, eau sous pression, chauf. + eau 45L, webasto, WC élec., cuisine complète, peinture sous marine 2010, taud 2007, 2 postes de pilotage.
Visible Lagarde (57). 57 500 €.
Tél. : **06 85 81 56 43**
E-mail : **jacques.tormen@wanadoo.fr**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet 3031

LINSSEN 30.9 AC - Linssen - 2013 - «Guapo» - Coque acier - Volvo 55 CV - 4+2 couchages - 9.75 m x 3.35 m, T.E. 1 m, T.A. 2.48 m. Magnifique Vedette Hollandaise Linssen en parfait état, full option. Demandez l'inventaire complet par tél ou mail. La reprise de votre bateau actuel peut se faire et la place à Westhoek Marina à Nieuport reprise.
Visible Nieuport Westhoek Marina (Belgique).
233 000 €.
Tél. : **+32(0)475 255 394 (Belgique)**
E-mail : **philippe.monsieur@marinex.be**

6052

VEDETTE HOLLANDAISE - 1985 - Coque acier - Ford 120 CV diesel 6 cyl. - 6/8 couchages - 10 m x 3.3 m, T.E. 1 m, T.A. 3 m. Mer/rivière 2500 H . WC élect. Douche, frigo gaz 3 feux chauffage air pulsé, taud, propulseur d'étrave guindeau élect. VHF sondeur GPS plateforme de bain. Place de port en location à prix sans concurrence.
Visible Martigues (13). 69 000 €.
Tél. : **06 82 39 82 59**

5878

MOTOR CRUISER BIRCHWOOD 33 - Birchwood - 1986 - «Sanity» - Coque polyester - Perkins 80 - 6 couchages - 10 m x 4 m, T.E. 1 m, T.A. 2.8 m. Birchwood 33 pour naviguer confortablement en sécurité sur mer, rivière, canal. Moteur Perkins 80 fiable économique, facile à manœuvrer. Cuisine super équipée, cabine arrière SdB WC grand lit, séjour 2 couchages SdB WC, avant V 2 pers.
Visible Narbonne (11). 69 500 € prix justifié.
Tél. : **06 62 32 81 45**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet 5902

VEDETTE HOLLANDAISE - Tengro - 1982 - «Mélanchon» - Coque acier - Mercedes 65 CV - 4/6 couchages - 10.2 m x 3.1 m, T.E. 0.8 m. Cabine arrière lit double, coin salon 2 banquettes, carré, cuisine équipée, poste de pilotage int/ext, prêt à naviguer.
Visible Pont-de-Vaux (91). 29 000 €.
Tél. : **03 85 30 99 10**
E-mail : **port@scite-plaisance.fr**
Site : **www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion**

6063

AQUANAUT BEAUTY 1050 AK - Aquanaut - 1992 - Coque acier - FORD Sabre 135 CV - 6 couchages - 10.45 m x 3.5 m. Propulseur d'étrave..6 couchages. Cabine arrière avec grand cabinet de toilette:douche , lavabo, WC. 2 couchettes dans le peak avant.Cuisine avec frigo trimix, plaque gaz 4 feux, eau chaude sur ballon moteur + 220 v. Descente arrière et porte latérale.Plage de bains , bossoirs inox. Guindeau manuel. Bimini. Caractéristiques complètes sur le site ainsi que d'autres vedettes hollandaises. 75 000 €.
Tél. : **06 12 22 61 27**
Site : **www.occasiondubateau.com**

6065

VEDETTE HOLLANDAISE - Valk - 1976 - «Lady Coby» - Coque acier - Mercedes 65 CV - 2/6 couchages - 10.5 m x 3.35 m, T.E. 0.9 m. Intérieur réaménagé en 2008, cabine lit double, lit en pointe avant, cuisine équipée, douche, WC, chauffe-eau moteur/220, chauffage air pulsé, chargeur convertisseur, propulseur d'étrave, pilotage int/ext, carénage 2013.
Visible Pont-de-Vaux (01). 48 000 €.
Tél. : **03 85 30 99 10** - E-mail : **port@scite-plaisance.fr**
Site : **www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion**

5904

HAINES 34 - 2004 - Coque polyester - Yanmar 4JH3 56 PS - 10.55 m x 3.71 m, T.E. 0.97 m. TBE (état certifié par expertise) - carénage et antifouling tous les ans, PROPULSION HYDRAULIQUE,
Carburant 350l, eau 400l- 2 postes de pilotage (ext./int), 2 cabines doubles avec WC/douche chacune - Salon spacieux avec canapé convertible 2 pl, plage de bain avec douche ext., cuisine entièrement équipée.
Visible Capestang (34). 92 000 €.
Tél. : **04 94 26 72 72**
E-mail : **midi@hapimag.com**

5680

N'oubliez pas de consulter la fiche complémentaire sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet

PEDRO 36 - PEDRO BOAT - 1990 - «Tethys» - Coque acier - 2 x 63 CV Volvo - 6 couchages - 10.8 m x 3.4 m, T.E. 1 m, T.A. 2.8 m. Vedette mer-rivière pilot auto 2013 prop étrave carto CPN et NAVIGO capote + bimini eau ch+fr chauff central coque sondée 2012 sabl 2012 peint neuve, port de mise à l'eau annexe, 2 SdeB TV TNT et SAt, cuve eaux noires.
Visible Cherbourg (51). 71 000 €.
Tél. : **06 16 04 49 85**
E-mail : **edmondpointe@free.fr**

6023

VEDETTE MER RIVIERE - Nordsee Express - 1971 - Coque acier - 2 Volvo 125 CV - 4 couchages - 10.8 m x 3.1 m. Moteurs refait à neuf, intérieur bois, 2 cabines, cuisine équipée, WC, salle de bain séparée, chauffage, coque à revoir.
Visible Port St Louis du Rhône. 35 000 €.
Tél. : **05 65 50 07 78**

6036

VEDETTE HOLLANDAISE - Coque acier - moteur 4 cylindres Ford 85 CV - 10.9 m x 3.45 m. Prop d'etrave, fenêtres alu, eau chaude chauffage, deux cabines. 34 900 €.
Tél. : **06 76 80 40 24**
Site : **www.fluvialys.fr**

6020

LINSSEN 36 SL - Linssen - 1989 - «Moya» - Coque acier - Peugeot indenor - 6 couchages - 11 m x 3.45 m, T.E. 1 m. AV excellent état moteur régulièrement entretenu par professionnel et propulseur d'étrave. Intérieur rénové 3 couchages deux de 140 et un de 120. 2 sdb (douches WC) Cuisine équipée TV, bluray. Prêt à naviguer.
Visible St Florentin. 100 000 € à débattre.
Tél. : **06 81 24 00 13**

6060

TELECHARGEMENT PAR ABONNE - HORS USAGE COMMERCIAL

RAMS
MOTEURS & GROUPES ÉLECTROGÈNES
YANMAR marine

Moteurs marins
Groupes électrogènes de bord
Pièces de rechange
Service après-vente

Cummins

2 agences :
Lyon - 04 72 47 50 80
Paris - 01 46 43 92 50

Cummins Onan
Toutes nos coordonnées sur www.rams.fr

CHANTIER NAVAL ROUSSEAU
CONSTRUCTION - REPARATION - TRANSFORMATION
MECANIQUE GENERALE - MOTEURS - HYDRAULIQUE
TRAVAUX COQUE FER - CHAUDRONNERIE
LIGNES D'ARBRES - HELICES - GIRATION
Plaisance, Passagers, Commerce, Pousseurs
AGENT : BAUDOUIN IVECO CATERPILLAR
www.chantier-naval-rousseau.fr
Découpe plasma et oxycoupage numérique
Tirage sur dock jusqu'à 65T, ou sur chariots jusqu'à 50 m x 7,50 m
Quai du Loing BP 30011 77250 VENEUX LES SABLONS
Tel: 01 60 70 52 87 Fax: 01 60 70 52 95 ets-rousseau@wanadoo.fr

Fluvialys
www.fluvialys.fr
Vente de bateaux fluviaux d'occasion sans intermédiaires, garantis 6 mois, à des prix inférieurs aux marchés français et hollandais
NOUVEAU chauffage air pulsé neuf 799 €
Tél : +33(0)6 76 80 40 24 - E-mail : fluvialys@hotmail.com

Doeve Courtiers
Bateaux & Voiliers
Barges Vessels Boats Yachts FOR SALE
Trojan 36 CA 10.98 x 3.98 x 0.85 m, 1979 € 34.500
Vedette à Moteur vlet 11.20 11.20 x 3.02 x 1.40 m, 1951 € 19.500
Barkas 1300 GSOK 13.00 x 4.25 x 1.20 m, 1998 € 169.500
Peniche Hollandaise 14.75 14.75 x 3.70 x 0.80 m, 1920 € 49.500
Fauteuil Roulant adapté pén. 16.10 x 5.10 x 1.20 m, 1964 € 164.500
Peniche Hollandaise 19.70 19.70 x 4.06 x 0.80 m, 1910 € 94.500
Peniche Hollandaise 20.46 20.46 x 3.97 x 0.60 m, 1912 € 74.500
Péniche Hollandaise 21.08 21.87 x 4.10 x 1.10 m, 1924 € 74.500
Luxe Motor 28.95 28.95 x 4.35 x 1.00 m, 1929 € 249.500
Notre site est entièrement en français
www.doeve.be
Westhavenkade 87c
3133 AV - Vlaardingen
Pays-Bas
email: info@doeve.be
+31(0)10 248 98 30
+31(0)6 53 20 20 84

CONSTRUCTION, TRANSFORMATIONS ET RÉPARATIONS DE BATEAUX FLUVIAUX EN ACIER
BATEAUX LOGEMENT ET PLAISANCE
INSTALLATION DE MOTEURS ET TOUS TRAVAUX DE CHAUDRONNERIE INDUSTRIELLE
CHANTIERS NAVALS VANDENBOSSCHE DEPUIS 1898
60 Quai Alfred Sisley 92390 VILLENEUVE LA GARENNE
Tél. : 01 47 94 53 90 - Fax : 01 47 94 86 65
e-mail : contact@chantier-naval-vandenbossche.com
www.chantier-naval-vandenbossche.com

despinoy
constructeur naval
DEPUIS 4 GÉNÉRATIONS
Constructions
Réparations
Transformations
Propulsion AV/AR
Cale
Dock flottant (capacité de levage 200 t.)
Forfait : cale, sablage, carénage
Remplacement de fond
Coque
Keel cooling
Grue de voitures (avec certificat de conformité)
Citerne souple
DESPINOY – 20, rue Albert Charton – 59 552 COURCHELETTES – Tél. : 03 27 98 85 82 – Fax : 03 27 91 87 80
chantiers.despinoy@wanadoo.fr

VEDETTE HOLLANDAISE ALM KRUISER - 1982 - Coque acier - Moteur in-board DAF 575 - 120 CV diesel - 5 couchages - 11 m x 3.65 m, T.E. 1 m, T.A. 3.1 m. Vends cause décès, sablage 2005, toutes options, très bon état, int.teck massif à lattes, entretenu chantier Allemand, pourrait servir de res. secondaire. carénage, peinture 2012. Expertisé en 2012.
Visible Cap d'Agde (34).
99 900 € à débattre.
Tél. : **06 28 76 60 76 - 04 67 26 64 92**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

4547

KORMORAN 1100S - 1992 - «Tami» - Coque acier - Vetus Peugeot Diesel P 4.25 2 dynamo 12 et 24 V - 5 couchages - 11 m x 3.85 m, T.E. 0.75 m. Bateau habitable style traditionnel avec 2 cabines 3 couchettes à l'avant et 2 à l'arrière, 2 postes de pilotage (intérieur + extérieur), cuisine, salon, 2 salles de bains (+ WC), terrasse pont soleil petite plateforme arrière avec échelle de bain.
Visible Hafendorf Müritz (Allemagne). 72 200 €.
Tél. : **0049 39 82 32 660**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

6070

VEDETTE HOLLANDAISE - Bruijs - 1993 - «Bruzer» - Coque acier - Mercedes 5 cyl. - 6 couchages - 11 m x 3.6 m, T.E. 1.2 m, T.A. 2.35 m. Superbe bateau en très bon état. Puissant, maniable, confortable. Chauffage central. Bonne cuisine. 2 postes de pilotage. Grande terrasse à l'arrière. Bimini. Propulseur d'étrave. Sondeur. Voir website.
Visible Meilhan-sur-Garonne (47). 68 000 €.
Tél. : **05 53 93 57 03**
Site : **http://47bruzer.blogspot.fr**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5814

PENICHETTE 1107 - Locaboat - 1988 - «Cydoale» - Coque polyester - Nanni Diesel 50 CV - 5/7 couchages - 11 m x 3.1 m, T.E. 0.65 m, T.A. 2.5 m. Cabine lit double à l'avant avec lavabo, penderie et placards, lit double et lit simple côté couloir, cuisine transformable en lit double, douche et WC, réfrigérateur trimix, four, gazinière, chauffe-eau, chauffage air pulsé.
Visible Pont-de-Vaux (01). 45 000 €.
Tél. : **03 85 30 99 10**
E-mail : **port@scite-plaisance.fr**
Site : **www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion**

5998

VEDETTE HOLLANDAISE - BABRO - 1999 - «Hygiëa» - Coque acier - Iveco 120 CV - 2/5 couchages - 11.2 m x 3.75 m, T.E. 1.05 m, T.A. 2.45 m. VRAI VALEUR/PRIX, équipement superbe, idéal pour longues vacances ou vivre à bord, en très bon état. Informations complètes + photos sur simple demande par mail. Prêt à partir, tout reste à bord.
Visible Diksmuide (Belgique).
129 000 € à débattre.
Tél. : **0032 496 415 660 (Belgique)**
E-mail : **walter@ijzervaarders.be**

6004

VEDETTE HOLLANDAISE - de Ruiter Kruiser - 1971 - «Aphrodite» - Coque acier - 6 couchages - 11.28 m x 3.2 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.5 m. Rivière et mer, moteur Indenor Peugeot 90 CV 6200h propulseur étrave Vetus inverseur hydraulique velvet, WC électrique, douche, chauffe eau gaz sondeur loch contrôleur de batterie, peinture complète 2010, frigo trimix, électricité 12/220.
Visible West Marina Triel sur Seine (78).
50 000 €.
Tél. : **06 15 33 01 28**

5953

BROOM 37 - Broom - 1974 - Coque polyester - 2 x Perkins Sabre M135 - 8 couchages - 11.3 m x 3.8 m. Broom 37 Continental (TRAWLER ANGLAIS) rénové (fiche et photos/Fluvial)-pont en teck-double pilotage-chassis neufs-intérieur acajou-cuisine équipée-2 cabinets de toilette avec WC+douche-2 cabines-plein de charme-coup de cœur assuré.
Visible Charleroi (Belgique). 110 000 €.
Tél. : **0032 475 493 686 (Belgique) - 0033 (0)3 23 58 27 94 (France)**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5798

EAU CLAIRE 1130 - 1987 - «Sirius 7» - Coque polyester - Yanmar 55 CV diesel - 6 couchages - 11.3 m x 3.75 m. Habitable à l'année. Isolation chauffage bois et élec. Chargeur, eau chaude, taud avant.
Visible Lyon nord (69). 45 000 €.
Tél. : **06 11 95 66 23**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5722

EAU CLAIRE 1130 - 1987 - «Monthelie» - Coque polyester - Yanmar 4 cyl. diesel 42 CV - 11.3 m x 3.57 m. 30 000 €.
Tél. : **06 76 80 40 24** - Site : **www.fluvialys.fr**

5909

LINSSEN DUTCH STURDY 380 AC - Linssen - 1998 - «Pilgrim» - Coque acier - Volvo Penta 145 CV D - 7 couchages - 11.5 m x 3.95 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.27 m. Rare Linssen dutch sturdy 380 AC. Prop. AV/AR, chauff/ac vhf radar gps, eaux noires, antifouling/rev mot 2013 batt/conv 2013. Cuisine complète, 2 cab, 2 WC, 2 postes+rep pont teck boss inox. Confortable Appart sur l'eau pour 185 000 € !
Visible Aigues-Mortes (30).
185 000 €.
Tél. : **06 83 30 59 73**

4871

BEAU VLET HOLLANDAIS - 1990 - Coque acier - DAF 615 90 Kw - 5 couchages - 11.5 m x 3.6 m, T.E. 1 m, T.A. 2.3 m. Hauteur sous barrots: 1.75m à 1.90m. keelcooling. 1 x 2 cabines arrière, 1 x 2 pic avant dinette, 1 x 1 salon. Salle d'eau. Réservoir d'eaux usées. Carénage: 2011. VHL : Courtier d'achat avec ou sans accompagnement.
Visible en navigation en France.
115 000 €.
Tél. : **06 11 29 12 83**
Site : **www.vhlcontact.com**

5628

NICOLS 1170 - Nicols - 1997 - Coque polyester - Volvo 40 CV D240 1840h - 8+2 couchages - 11.7 m x 3.7 m, T.E. 0.65 m, T.A. 2.75 m. Double pilotage Eau 750l GO 290l. Chauffage central, chargeur de quai Réseau 220V. Entrée eau quai sous pression. Panneau solaire et leds Système son Carénage fait. Livraison possible.
67 000 € à débattre.
Tél. : **06 27 59 75 24**
E-mail : **oss.laumarion@gmail.com**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

6043

VEDETTE TRAWLER - Huitema (holland) - 1990 - «Hjeljun» - Coque acier - Volvo Penta 62 CV - 4 couchages - 12 m x 3.9 m, T.E. 1.05 m, T.A. 3 m. Bateau idéal et entièrement équipé pour habitation, grand espace interne, 2 cabines, 220 24 12 v, panneaux solaire 180w, groupe électrogène 12kw, chauffage central, chauffe-eau 80 lt, grande douche, lave linge, onduleur 1500w, VHS, GPS, pilote, ecc.
Visible Canal du Nivernais.
130 000 €.
Tél. : **06 63 17 53 26**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

6044

N'oubliez pas de consulter la fiche complémentaire sur www.fluvialnet.com

VEDETTE HOLLANDAISE STEVENS 40 - 1994 - Coque acier - Cummins 121 CV diesel (2200 hres) - 12 m x 3.55 m. Excellent état. Propulseur d'étrave. 2 postes de pilotage. Descente arrière.2 cabines. Cabine AR avec lit central. Chauffage central avec radiateurs. Caractéristiques complètes sur le site ainsi que d'autres vedettes hollandaises. 98 000 €.
Tél. : **06 12 22 61 27**
Site : **www.occasiondubateau.com**

5962

VEDETTE HOLLANDAISE - 1983 - «Le Vision» - Coque acier - Peugeot 92 CV diesel - 12 m x 3.4 m. Chauffage eau chaude, sondée, revisée garantie. 33 900 €.
Tél. : **06 76 80 40 24** - Site : **www.fluvialys.fr**

5824

PEDRO 40 - 1989 - Coque acier - 2 moteurs VOLVO 150 CV Diesel : 2950 heures - 12.4 m x 3.5 m. Excellent état. Propulseur d'étrave. 2 postes de pilotage. 2 cabines .Cabinet de toilettes avec douche. 1 WC indépendant. Descente arrièrre et porte latérale. Chauffage air pulsé, panneau solaire, 2 frigos. Place de port possible. Caractéristiques complètes sur le site ainsi que d'autres vedettes hollandaises. 99 000 €.
Tél. : **06 12 22 61 27** Site : **www.occasiondubateau.com**

5631

AQUANAUT DRIFTER 1250 AK - Aquanaut - 1996 - «Andromède» - Coque acier - Perkins 225 CV - 4/6 couchages - 12.65 m x 4.1 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.3 m. Cabine propriétaire lit double, carré transformable, cabine avant lit en V, cuisine équipée, chauffage, ballon d'eau chaude, douche, WC, chargeur convertisseur, génératrice 5,7kW, machine à laver, pilotage int/ext, taud complet, équipement mer.
Visible Pont-de-Vaux (91). 198 000 €.
Tél. : **03 85 30 99 10**
E-mail : **port@scite-plaisance.fr**
Site : **www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion**

6062

TEXTE ET IMAGES PROTÉGÉS
REVUE FLUVIAL

UN PROFESSIONNEL à votre écoute

SPECIALISTE PIECES DE RECHANGE

MARINE DIESEL

VENTE AU DETAIL SANS MINIMUM DE COMMANDE

VENTE SUR PLACE OU PAR CORRESPONDANCE

BETA MARINE BMC BORG WARNER
BOWMAN INTERNATIONAL PAINTS
JABSCO PAR JOHNSON PUMPS
LAVAC LEYLAND LUCAS CAV
MORSE CONTROLS NEWAGE PRM
PLASTIMO R&D RULE THORNYCROFT
TMP VDO VETUS WHALE HENDERSON
ZF HURTH

03.86.20.14.80
03.86.20.14.84
Chitry-les-Mines
@ contact@marine-diesel.fr
www.marine-diesel.fr
B.P.40 - 58800 CORBIGNY

UNIQUE en HOLLANDE !

Enfin un service complet qui franchit "la barrière de la langue" sans peine pour faciliter toutes vos démarches

Vous envisagez d'y faire un tour, mais c'est la langue qui vous freine, n'hésitez plus car :

Enfin un service complet qui franchit la barrière de la langue sans peine pour toutes vos démarches relatives au bateau :

RUUD THOMAS
votre interlocuteur

- Mission de recherche de bateau (à partir de 35.000 euro env.)
- Interprète et traducteur
- Interlocuteur-conseil
- Démarches administratives
- Présentation d'experts agréés
- Préparation de francisation

Quant à votre choix par ex. :
À peine à 5 heures de Paris, en un même lieu, 200 vedettes en vente, toutes à visiter de suite, permettant la comparaison directe entre elles.
En 2/3 jours vous réalisez ce qui risque de vous occupez des mois, sans parler de vos frais !!!

Pour tous renseignements et/ou rendez-vous :

RUUD THOMAS
Compagniestraat 18
1018 HL Amsterdam
Pays-Bas

Mob. : 00 31/650 622 901
Tél. : 00 31/204 209 145
Fax : 00 31/204 209 146
E-mail : ruudthomas@xs4all.nl

CANLER J.

ORGANISME DE CONTRÔLE

BATEAU ÉCOLE PROFESSIONNEL et PLAISANCE
CONSEILLER TECHNIQUE

Nous nous chargeons de toutes expertises
France, Belgique, Hollande et Allemagne
Tarifs sur devis. Téléphonez-nous

6, rue des Frères Hazebrouk – 59890 Deulemont
Tél. : 03 20 39 19 34 / Port. : 06 09 62 67 25
Fax : 03 20 39 08 90
E-mail : vnfd.deulemont@libertysurf.fr

ASSURANCES FLUVIALES

De Paris à Lyon, le même service

Devis gratuits et personnalisés

BP 86
21170 Saint-Jean-de-Losne
CABINET BELLETERRE
Tél./Fax : **03 80 29 14 41**
Port. : **06 07 60 68 85**
E-mail : ass.fluviale.rhone.saone@wanadoo.fr

- Bateau logement
- Bateau loisir
- Commerce, loueur, transport

ORIAS N° : 12068985

Vous cherchez un bateau d'occasion en Hollande

Vous êtes à la recherche d'un bateau d'occasion à acheter en Hollande et vous ne savez pas comment faire ! Guy Jacob vous accompagne et vous conseille depuis le début de vos recherches jusqu'à la fin de la transaction. 25 ans d'expérience de Guy Jacob de Koejac Yachting à traiter des affaires aux Pays-bas dans le domaine des bateaux de plaisance en acier, lui ont permis d'acquérir une parfaite connaissance des us et coutumes de la Hollande dans ce secteur d'activité, ce qui vous assure une satisfaction totale pour votre future acquisition.

Guy JACOB
Tél. +33 (0)3 88 61 26 78 • +33 (0)6 07 218 245
g.jacob@koejac.fr

KOEJAC Yachting Quai des Belges - BP 16 - 67064 Strasbourg - France

COMMUNIQUEZ dans Fluvial

Votre contact publicité :
Véronique MALEK
v.malek@fluvialnet.com

Tél. : 04 67 50 30 28 - Portable : 06 70 63 67 50

Evac

COLLECTE SOUS VIDE ET TRAITEMENT DES EAUX USEES

- Module de Traitement membranaire
- Centrale de vide et de collectage
- Séparateur à graisses
- WC sous vide

EVAC
Tél : +33 1 34 21 99 88 - Fax : +33 1 34 64 39 00
Contact : info.evacfr@evac.com - www.evac.com

Bateaux du Midi

www.bateauxdumidi.com
bateauxdumidi@gmail.com

bureau : 04 67 39 74 83
mobile : 06 12 06 04 53
34420 Villeneuve Les Béziers

Bateaux du Midi propose une sélection de bateaux visibles sur le canal du Midi ou au Pays Bas, vedettes hollandaises, Tjalk, Luxemoteur, péniches.
Berend Gozens avec plus de 30 ans d'expérience peut vous accompagner dans la réalisation de votre projet.

Vedette cabine arrière 10.5 m ref : 805 **29 500 €**

TARPON 42 - Récla - 2003 - «EDIACARA» - Coque polyester - Nanni Diesel 65 CV - 6 couchages - 12.9 m x 4.2 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.7 m. Tarpon 42 TRIO Prestige. Bat. de prop. 421 heures comme neuf, pav. belge, 3 cabines doubles chacune avec lavabo, douche WC. Chauffage central, clim, etc. Place de port possible ville Aude. Idéale résidence secondaire.
Visible Narbonne (11). 212 000 €.
Tél. : **06 22 85 32 84**

6035

TARPON 42 - CPC Recla - 2006 - «Saphir II» - Coque polyester - Nanni 85 CV - 4/7 couchages - 12.93 m x 4.2 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.7 m. Version propriétaire, cabine lit double à l'arrière, coin bureau, douche privative, WC séparé, cabine centrale lit double, salon, cuisine équipée, cabine avant lit double et lit simple, douche et WC, lave-vaisselle, groupe 8kW, chauffage central, tv satellite. chauffage central, tv satellite.
Visible Pont-de-Vaux (01). 173 000 €.
Tél. : **03 85 30 99 10**
E-mail : **port@scite-plaisance.fr**
Site : **www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion**

5950

VEDETTE - 1987 - «Le Hama Yoha» - Coque acier - 85 CV Ford - 13 m x 3.7 m. Magnifique menuiseries, fenêtres alu, douche, chauffage central, propulseur d'étrave et de poupe, sondée, revisée garantie. 69 000 €.
Tél. : **06 76 80 40 24**
Site : **www.fluvialys.fr**

5910

VEDETTE HOLLANDAISE - «Le Hera» - Coque acier - DAF 120 CV - 13 m x 3.8 m. Douche, propulseur d'étrave, fenêtres alu., chauffage central, clim réversible. 55 900 €.
Tél. : **06 76 80 40 24**
Site : **www.fluvialys.fr**

5997

NICOLS 1310 - Nicols - 1997 - «Château de Bouziès» - Coque polyester - 50 CV diesel Seenergie refait à neuf - 8+2 couchages - 13.1 m x 3.8 m, T.E. 0.65 m, T.A. 2.75 m. Vedette fluviale avec grande terrasse en très bon état. A vendre prêt à naviguer. Coque repeinte. Double pilotage. Autres bateaux d'occasion à vendre sur demande. AQUITAINE NAVIGATION.
Visible Buzet (47). 86 000 €.
Tél. : **06 10 60 47 54**

5996

TJALK (petit) - 1902 - «SWAN VAN BRABANT» - Coque acier - 4 couchages - 13.2 m x 3.3 m, T.E. 0.7 m, T.A. 2 m. Péniche de charme, pour amoureux des belles choses et des belles pierres, car située face aux remparts d'Aigues Mortes. Composée d'un salon/cuisine et d'un coin chambre avec salle d'eau. Matériaux nobles et d'époque. Possibilité de gréement. 75 000 € à débattre.
Tél. : **06 16 77 87 94**

6027

AQUANAUT UNICO 1300 FA - Aquanaut - 2005 - «Pléthore» - Coque acier - 2 x 160 CV Yanmar - 6 couchages - 13.4 m x 4.15 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.8 m. Aquipé, propulseur d'étrave, pilote auto, BTMIII bossoirs, groupe 6 Kva, VHF, écran C80 sondeur, bimini, chauffage, GO 1 800L, eau 1 200L, confort, TV satellite, frigo (2), four, lave vaisselle et linge, radio, CD, DVD.
Visible Les ROCHES DE CONDRIEU (38).
310 000 €.
Tél. : **06 67 46 57 37 Nautique Services**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

6050

KOTTER HOLLANDAIS - Coque acier - DAF 615 90 Kw - 5 couchages - 13.4 m x 4.3 m, T.E. 1.35 m, T.A. 2.9 m. Très beau kotter de 1977 refait en 2005. Hauteur sous barrots : 1.90m. keelcooling. Salle d'eau x 2. Réservoir d'eaux usées. Carénage : 2013. n° 381 sur site.
VHL : Courtier d'achat avec ou sans accompagnement.
Visible en navigation en France. 120 000 €.
Tél. : **06 11 29 12 83**
Site : **www.vhlcontact.com**

5870

BATEAU PLAN PROVIN BOIS MOULE EPOXY - Plan Provin - Lombardini 43 CV - 6-7 couchages - 13.5 m x 4.5 m, T.E. 1.2 m, T.A. 1.2 m. Bateau bois moulé ponté revêtu époxy. Cockpit central, plan provin 13.50m, coque robuste. Cabine avant et toilettes terminés. Aménagements à faire : carre, cuisine, cabine AR, électricité. Moteur et arbre d'hélice fixes. Beau bateau à petit prix.
Visible St Malo (35). 25 000 €.
Tél. : **02 99 58 44 65**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5807

VEDETTE MOTOR YACHT - Condor Yachting - 1978 - «Claujos» - Coque polyester - 2 DAF 220 CV - 6 couchages - 13.5 m x 4.1 m, T.E. 0.95 m, T.A. 3.5 m. Idéal vie à bord 2couples. Mer/canaux, 2Cab AV/AR, 2SdB, 2WC élec., 2 dressing, Gd carré-timonerie-cuisine/coin repas 2 frigos 2 éviers, réchaud 2 F salon, pont bâché, 2 poste pilot., radar 2 VHF 2 Sond. Lect. cart GPS ant. Sat. 2TV. Cause santé.
Visible Armentières (59).
65 000 € à débattre.
Tél. : **06 08 17 44 37**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

6014

TJALK (petit) - «Le Femke Maria» - Coque acier - DAF 100 CV - 14 m x 3.8 m. Prop d'etrave chauffage, douche, sondée, revisée garantie. 49 500 €.
Tél. : **06 76 80 40 24**
Site : **www.fluvialys.fr**

5956

VEDETTE SUPER VAN CRAFT - 1970 - «Parcival» - Coque acier - 2 moteurs de 140 CV - 7 couchages - 14 m x 3.5 m, T.E. 1.15 m, T.A. 3 m. Van craft parfait état pont et carénage neuf visible hors de l.eau 2 WC 1 sb, cuisine avec four, plaque, frigo, convertisseur 1500W groupe 1600W, eau 500L fuel 1200L chauffage gaz sondeur VHF prop. étrave plage de bain réglable pour moto nav. mer.
Visible Beffes (18). 95 000 € à débattre.
Tél. : **06 81 96 49 76**

5856

TJALK (petit) - 1902 - «Dageraad» - Coque acier - merc.6 cyl 100 CV diesel - 2 couchages - 14.2 m x 3.4 m, T.E. 0.8 m, T.A. 3.3 m. Tjalk aménagé, fond neuf, gen 5kva gr. timonerie/living cuisine gr. chambre bateau en excellent état tout au dessus la ligne flottaison neuf, expertise coque 2013, gasoil 3000 L, eau douce 1500L.
Visible Pays Bas. 42 500 € à débattre.
Tél. : **0031 644 335 635 (Pays Bas)**
E-mail : **jo.kramer@planet.nl**

6032

VEDETTE MIXTE «PLAN LANGEVIN» - architecte Langevin - 1989 - «Barracuda» - Coque aluminium - 2 x 145 CV IVECO - 5/8 couchages - 14.3 m x 4.2 m, T.E. 1.2 m, T.A. 3 m. Pour découvrir l'Europe par ses côtes, fleuves et canaux, la méditerranée avec un bateau confortable, bien équipé de 3 cabines, cuisine, 2 WC toilette, douche, carré vue 360°. Moteurs 2000h, faible conso. Très bon état-2ème catégorie.
Visible Lorient. 145 000 €.
Tél. : **06 78 01 96 70**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

6057

VAN DER VALK CLASSIC - 1980 - Coque acier - DAF DD 757 MM 120 CV 3500 h - 6 couchages - 14.35 m x 3.95 m, T.E. 1.25 m, T.A. 2.3 m. Luxueuse vedette entièrement rénovée, spacieuse et très confortable, état impeccable, prête à partir. Master cabine 3.80 x 2.50 m. Cabine invités lits superposés plus lit double pick avant. Douche et toilettes. Cuisine équipée. Chauffage. Pont en teck. Bimini top. Prop. étrave et poupe. Guindeau électrique, etc.... Dernier carénage avril 2013.
Visible Villeneuve les Béziers (34). 120 000 €.
Tél. : **06 12 06 04 53** - Site : **www.bateauxdumidi.com**

6010

SUPER VAN CRAFT - «Le Discovery» - Coque acier - 2 x 100 CV diesel - 14.4 m x 4.09 m. Douche, chauffage. 69 000 €.
Tél. : **06 76 80 40 24** - Site : **www.fluvialys.fr**

5978

VEDETTE HOLLANDAISE - Molenkruiser - 1988 - «Happy Days» - Coque acier - DAF 615 - 6 Cyl. - 138 CV - 8 couchages - 14.5 m x 4 m, T.E. 1.2 m, T.A. 3.35 m. Propulseur d'étrave Vetus 2800W - Carénage peinture 2012 - Hivernage sous hangar - Entretien au chantier - 2 cabines doubles - SDB, cuisine, WC, carré - Entièrement équipé pour vivre et naviguer.
Visible Chantier Vankerkoven - Charleroi (B). 110 000 €.
Tél. : **03 27 57 20 59 - 06 87 86 85 95**

5930

VEDETTE HOLLANDAISE - Mulder - 1993 - «Cachalot» - Coque acier - 160 CV - 4+2 couchages - 14.8 m x 4.3 m, T.E. 1.2 m, T.A. 3.45 m. Vedette habitable à l'année tres bien équipée entièrement autonome photos, descriptif et contact sur le site.
Visible Bellegarde (30). 165 000 €.
Tél. : **06 48 90 57 48** - Site : **cachalot2.over-blog.com**

5944

TEXTE ET LOGEMENT PAGE PAR PAGE NON CONTRACTUEL

TJALK (petit) - 1904 - «Heron» - Coque acier - Mercedes 75 CV 6 cyl. - 6 couchages - 14.95 m x 3.36 m, T.E. 0.7 m. Hauteur sous barrot : 1.90m.
Fenêtres bois, double vitrage, hublot, cuisine équipée, 2 fours micro-ondes, lit double, salle de bain-douche baignoire. Climatisation réversible été/hiver neuve.
NEUFS : chauffe eau, inverseur, tableau de commande et électricité.
Visible Colombiers (34).
115 000 €.
Tél. : **06 88 38 93 31**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet 6067

Gros bateaux

HARBOUR LAUNCH - H. Woods et Yarm - 1945 - «Harbinger» - Coque bois - Gardner GLW - 4 couchages - 16 m x 3.82 m, T.E. 1.3 m, T.A. 2.95 m. Tout équipé pour vie à bord et voyage.
Visible Kortrijk (Belgique).
40 000 €.
Tél. : **0032 466 081 126 (Belgique)**
Site : **www.harbingerboat.co.uk**

6051

VEDETTE HOLLANDAISE - «Le Renaat» - Coque acier - 2 Ford de 160 CV - 16.1 m x 4.4 m. Propu. avant et arrière, groupe, douche chauffage central, sondée, revisée garantie.
59 000 €.
Tél. : **06 76 80 40 24**
Site : **www.fluvialys.fr**

5955

BATEAU HABITATION INOX - Ford 140 CV - 17 m x 4.2 m, T.E. 0.85 m, T.A. 2.95 m. Bateau habitation coque inox 316L (29 T). Groupe électrogène 380/220/12, 12Kva. Réacteur d'étrave, insubmersible prototype unique. 2 chambres, 2 salles de bain, cuisine intégrée, sauna, garage pour 4x4. Pompe à chaleur réversible, 2 postes de pilotage. Intérieur entièrement refait.
Visible Canal du midi.
140 000 € à débattre.
Tél. : **06 11 75 03 40**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet 4614

LUXEMOTOR - South Holland Marine Co. - 2005 - «Troubadour» - Coque acier - 84 CV diesel - 17.4 m. Superbe LUXEMOTOR avec équipement haut de gamme, propulseur d'étrave, groupe électrogène 7,2KvA diesel, chauffage central, air pulsé, bois... Marquise démontable, VHF, clim mobile... Etat exceptionnel.
Visible Nord de la France.
172 000 €.
Tél. : **06 88 00 22 17**
Site : **www.yacht-services.fr**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet 5761

Nouvelle rubrique "Appels d'offres" sur www.fluvialnet.com
Fluvialnet

PENICHE - «La Chonffe» - Coque acier - Volvo Penta - 2 couchages - 18 m x 2.5 m, T.E. 0.75 m, T.A. 2.75 m. Cause déménagement flûte entièrement doublée et rénovée, sondage de coque ok, 35m2 avec entrée, salon, cuisine (gaz+frigo), 1chambre, salle de bain avec WC, pompe à eau+filtres, chauffage poêle à bois + électrique, certificat plaisance.
Visible Draveil. 75 000 € à débattre.
Tél. : **06 71 29 80 46**

6061

TJALK (petit) - Groningen - 1934 - «Pegasus» - Coque acier - DAF 615 120 CV turbo - 6 couchages - 18.3 m x 3.65 m, T.E. 1 m, T.A. 3 m. Entièrement reconditionné coque mise à nue l'isolation les circuits électriques, d'eau, de chauf cent tout est neuf. Appareillage conçu pour naviguer et s'arrêter en autonomie pouvant embarquer la voiture.
Visible au port de Valence (26). 149 000 €.
Tél. : **06 46 63 15 04**
Site : **www.occasiondubateau.com**

5875

TJALK (petit) - 1910 - «Itineris» - Coque acier - Perkins 215 CV diesel - 4 couchages - 19 m x 4.7 m. A vendre péniche confortable et entièrement aménagée. Finitions de qualité réalisées par chantiers professionnels. Voir le blog. Prévoir nouvelle peinture et remplacement propulseur d'étrave.
Visible Thieu (Belgique).
115 000 € à débattre.
Tél. : **0032 488 877 614 (Belgique)**
Site : **itineris14.skyrock.com**

6045

LUXEMOTOR - Delfi - 1920 - «Zani» - Coque acier - Leyland 100 CV - 5 couchages - 19.8 m x 3.8 m, T.E. 1.15 m, T.A. 3.2 m. Beau bateau naviguant. Super-structure acier refaite à neuf en 2008. Très lumineux, agréable à vivre : grands hublots, grande hauteur sous plafond, cuisine équipée, baignoire d'angle, poêle godin...Amarré sur la Seine à 20mn de gare du nord (Paris).
Visible Villeneuve la Garenne (92).
180 000 €.
Tél. : **06 09 16 95 00**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet 5941

ELEMENTS DAMMEMENT MODIFIÉS SUR LA MATRICE

N'oubliez pas de consulter la fiche complémentaire sur www.fluvialnet.com

TJALK (grand) - 1926 - Coque acier - IVECO 2006 140 CV 1300 hres - 6 couchages - 21.06 m x 3.6 m, T.E. 0.8 m, T.A. 3 m. TJALK de charme. Entièrement aménagé. keep cooling. gre Fischewr Panda 24 V sous cocon 2008 150 hres. Prop. étrave 24V 2008. Cuves carb 2 x 250L. inox 2010. Eau cuves inox 1250L. Charg. batt. Studer 12/24V + ond. Studer 12V (240/1200W). 2 ond. Victron 24V/3500W + batt. service env. 900Amps. Transf. Philippi 240/7kw pr protec. cathodique. Chauff. air pulsé. Expert. 2010. 3 cab., douche, 2 WC, cuisine amén., grd salon.
Visible Pont de Vaux (01). 99 000 €.
Tél. : **0041 794 163 474 (Suisse)**

5037

PENICHE LOGEMENT - Coque acier - Non motorisé - 22 m x 5 m. Bateau logement avec COT proche Paris (Port Marly 78). Environnement calme et nature. RER A à 5 min. Coque intégralement doublée. Plan de sondage 2011 ok. 90m2 env. Authenticité préservée pour ce bateau d'exception. 320 000 €.
Tél. : **06 14 10 55 18**
E-mail : **penicheliberte@yahoo.fr**

6047

TJALK (grand) - Groningen - 1903 - Coque acier - Diesel lent 72 CV - 4 couchages - 22.31 m x 4.61 m, T.E. 1.1 m, T.A. 3.1 m. Coque, safran, signe d'arbre refait 2004.Vaigrage en essence de bois précieux. Tim., salon, 3 cab., 2 dressing, cui. équipée, WC, SdB. Emplacement exceptionnel ds port privé sécurisé, park. tel, EDF. TER. Com. à 10mn.
Visible Sud de Lyon. 200 000 €.
Tél. : **06 10 38 59 25**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

4785

KLIPPER - 1901 - Coque acier - DAF 615 - 10 couchages - 29 m x 5 m, T.E. 1.2 m, T.A. 2.88 m. Tout top condition pour naviguer, habituer ou charter, 4 chambres, 4 WC, 3 douches + 1 baignoire, group électro, convecteur, Mastervolt 3000, cuisine équipée, grand living, grande terrasse, hel. d'étrave, rapport sondage parfait 10/2012.
Visible Courtrai (Belgique). 292 000 €.
Tél. : **+32 476 323 732 (Belgique)**

6046

FREYCINET RACCOURCI - Chantier de la Meuse - 1930 - «Zeralda» - Coque acier - DK 6 - 4 couchages - 30 m x 5.05 m, T.E. 1.2 m, T.A. 3.2 m. Cause retraite gabarit midi communautaire 2024, fond 2002, grande salle, sol chêne massif, cuisine pro, groupe, onduleur, cuves, eaux-usées. Terrasse bois facilement aménageable en habitat, livraison France.
Visible Lyon. 170 000 €.
Tél. : **06 27 06 11 54**

5572

FREYCINET (à aménager) - 1949 - «Figale» - Coque acier - 160 CV diesel - 8/10 couchages - 38 m x 5.5 m, T.E. 0.6 m, T.A. 3.2 m. Vends péniche partiel amén (conf/habit de suite (vac ou transf), lestée. Emplac proteg sur canal lat loire (Marseilles/Aubigny), proche ch naval, loc garage poss. Urg, cse chgt familial, étud tte prop.
Visible Marseilles les Aubigny (18).
69 900 € à débattre.
Tél. : **06 78 10 60 80 - 06 84 19 97 42**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5746

FREYCINET (aménagée) - Rustringen (RFA) - 1922 - «Decibelle» - Coque acier - 8 couchages - 38 m x 5.5 m. Péniche aménagée, emplacement OK, sondage et double fond en 2000, appartement de 140m2, 3 chambres, cuisine américaine équipée ouverte sur salon avec cheminée et insert.13 fenêtres et casquette timonerie en bois massif neuves.
Visible Pont sur Yonne (89).
180 000 € à débattre.
Tél. : **06 24 49 36 99**
E-mail : **daniele.LepeltierParrot@telindus.fr**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5719

FREYCINET (aménagée) - 1951 - Coque acier - BERLIET 110 CV de 2006 - 38 m x 5.05 m. Permis de naviguer jusqu'en 2015. Trés bel emplacement dans le sud de la France avec parking possible. Proche tous commerces. Un grand appartement (130 m2) : Salon , séjour, 3 cabines, cuisine entièrement équipée,salle de bains douche + baignoire. Baies vitrées. Chauffage par clim réversible et gros poele à bois.
-Un studio indépendant 25 m2.
-Une cabine indépendante 15 m2.
Sols parquets. Isolation complète. Ponts terrasse. Photos et caractéristiques complètes visibles sur le site, ainsi que d'autres péniches 295 000 €.
Tél. : **06 12 22 61 27**
Site : **www.occasiondubateau.com**

6066

FREYCINET (aménagée) - 1962 - «Ozane» - Coque acier - 7 couchages - 38 m x 5.5 m. Péniche conçue et aménagée par un architecte. Espace intérieur organisé en 3 parties, arrière = ch. principale climatisée, grand séjour cuisine patio 65 m2, 4 cabines + SB-WC lingerie. Terrasse extérieure couverte, contrôle techn. ok.
Visible Avignon (84). 320 000 €.
Tél. : **06 32 98 48 44**

6055

FREYCINET (aménagée) - 1948 - «Magistral» - Coque acier - 38 m x 5 m. Emplacement autorisé à Namur (Belgique). Entièrement pontée, bon Baudouin DB6, sondage Euroclass de Sept 2012 et Certificat de jaugeage en règle. Belle coque, 6 chambres, 3 sdb, grand living. Aménagements intérieurs à revoir.
Visible Namur (Belgique). 75 000 €.
Tél. : **06 66 81 37 79**
E-mail : **emailsik@yahoo.fr**

5952

FREYCINET (à aménager) - 1931 - «Honfleur» - Coque acier - Baudoin V6 350CV - 38.7 m x 5.1 m, T.E. 1.2 m, T.A. 3.5 m. Ensemble de deux Péniches stationnée dans les Yvelines à Mézy-sur Seine. 40Km de Paris. Honfleur. Type Freycinet, long 38.70 construit en 1931 au chantier Franco-Belge. Pluviose. Type Freycinet, long 39.23 construit en 1923 a Harbour sur Elbe.
Visible Mezy-sur Seine (78). 370 000 €.
Tél. : **06 77 39 84 62**

6003

FREYCINET (à aménager) - 1949 - Coque acier - IVECO 400 CV de 2005 - 38.8 m x 5.05 m. À aménager ou pour une utilisation professionnelle. Fonds changés.Certificat communautaire jusqu'en 2015 y compris jauge du Rhin jusqu'en 2020 pour la plaisance. Groupe électrogène 10 Kwa. Logement marinier avec chauffage central par chaudière à fioul. Photos et caractéristiques complètes sur site ainsi que d'autres péniches et tjalks. 95 000 €.
Tél. : **06 12 22 61 27**
Site : **www.occasiondubateau.com**

5771

FREYCINET (à aménager) - Plaquet - 1963 - «Ri-Jo» - Coque acier - Scania 410 PS 2002 - 39 m x 5.09 m, T.E. 2.43 m, T.A. 4.2 m. Pilote auto, 2 x 220V/380, conduite dble élect, GPS A.IS camera, salle de bain à l'avant, classification jusqu'en mai 2014, révision de l'embrayage Twin disc en 2013 + embrayage neuf placé en même tps que le moteur. Navigation France - Belgique - Hollande - Allemagne - Suisse à partir du 15 novembre jusque fin janvier 2014 et peut être en février (proprio en retraite) visible à Anvers (Belgique).
115 000 €.
Tél. : **0033 616 258 405 (Belgique)**

6037

FREYCINET (aménagée) - Forge de Strasbourg - 1959 - «Aki-Aki» - Coque acier - 150 CV DK6 - 8 couchages - 39 m x 5.05 m, T.E. 1 m, T.A. 3.3 m. Bateau de plaisance/logement restauré. Fond neuf complet 2012. Lesté par 3 cuves. Doubles cloisons étanches. Logement marinier indépendant. Piscine. Cheminée originale dans salon bas. 18 hublots anciens bronze. Salon de pont avec 13 baies teintées coulissantes. Plafonds en cèdre. Isolation laine de roche. Peintures refaites. Batteries neuves. Chargeur/Floating 50/24. Evacuation eaux noires. Importante liste de matériaux de finition et de matériels. COT au port de Choisy le Roi à 200 m de la gare RER C à 20mn de St Michel.
Visible Choisy le Roi (94). 210 000 €.
Tél. : **06 88 88 94 82**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

4731

www.fluvialnet.com

La fiche complémentaire
un atout pour la vente de votre bateau !

- 3 jours sur la page d'accueil de notre site
- En tête de liste des annonces
- Mise en ligne dès la réception de votre annonce dans la rubrique Petites annonces
- Texte illimité
- 10 photos du bateau

Pour en bénéficier contactez Nathalia au 04 67 50 42 68 - pa@fluvialnet.com

Courtier de Bateaux.fr
Spécialistes de Péniches Anciennes et de Vedettes Hollandaises

FREYCINET (aménagée) - Flawinne - 1930 - «Roncevaux» - Coque acier - Baudouin de 120 CV - 6 couchages - 39 m x 5.05 m, T.E. 1 m, T.A. 3.2 m. TB péniche COT Béziers(34). LOFT séj/cuis+ch+WC+sdb 100m2+45m2(2ch+s. de hammam+WC : poss institut beauté ou autre)+studio(ch+kitch+sde-WC)+suite hôtes(anc log mariniers TBE acajou 2ch/salon/sde-WC). Tsses 75m2, pisc 20m2. Sondage & expert en cours.
Visible Béziers (34). 220 000 € prix en baisse.
Tél. : **06 09 57 43 26**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

6009

FREYCINET (à aménager) - Forge de Strasbourg - 1957 - Coque acier - 6R120S - 240 CV 2007 - 39.02 m x 5.05 m. Coque vérifiée en 2013. Mot av 160 CV, Gpe élec 10,5KWA - AIS - Grue + Gge, Batterie 2013 + conv., Jauge Rhin 09/13, Logt 35m2 (2 ch + douche + WC), chauf. cent. 22K. 115 000 €.
Tél. : **06 16 56 70 82**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5365

FREYCINET (à aménager) - Mory - 1963 - «Chti» - Coque acier - GM 8V92 - 39.03 m x 5.1 m. Pilote automatique, radar, grue de voiture, timonerie alu, cale 430 m3, possibilité aménager en bateau logement. Pour plus info contactez moi.
Visible Atleux (59). 85 000 € HT à débattre.
Tél. : **06 31 41 00 90**

6008

CHALAND - 1930 - Coque acier - 45 m x 7 m. Gros potentiel, très beaux volumes pour exploitation professionnelle ou bateau logement. Plan de sondage et carénage fait en 2009. Coque en parfait état.
Visible Rouen (76). 95 000 €.
Tél. : **02 35 73 08 59 - 06 62 27 91 95**

5939

Nouvelle rubrique "Appels d'offres" sur www.fluvialnet.com

Bateaux à passagers

BATEAU A PASSAGERS - Aquitaine Polyester - 2004 - «Le Petit Savoyard» - Coque polyester - moteur électrique - 10.8 m x 3.1 m. Bateau électrique 32 places, très bon état. Permis de navigation OK.
Visible Chanaz (73). 40 000 € TTC.
Tél. : **06 12 50 25 48**

5940

BATEAU A PASSAGERS - Chantier naval Franco Suisse - 1985 - «Aigues Roi» - Coque acier - Volvo Penta - 11.9 m x 4.2 m. Très bon état, permis de navigation renouveler pour 5 ans.
Visible Aigues Mortes (30). 60 000 € HT.
Tél. : **06 15 37 88 45**

5713

BATEAU A PASSAGERS - chantier st Gilles croix de vie - 1937 - Coque bois - GM 6.71 180 CV fuel détaxé refait avril 2013 - 14.46 m x 4.18 m, T.E. 1.2 m, T.A. 2.2 m. 4 ième cat. armé. pour 30 pax caréné chaque année, GPS, sondeur, VHF.
Visible Le Lavandou (83).
22 000 € à débattre.
Tél. : **06 81 52 36 26 M. Duval**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

6011

BATEAU A PASSAGERS RESTAURANT 120 PLACES - Coque aluminium - 23 m x 5 m. Vente ou gestion location bateau restaurant promenade de 120 places.
Possibilité également ponton flottant.
Renseignements et prix nous contacter.
495 000 € HT (bateau rest.).
Tél. : **06 20 44 78 69**

5383

FREYCINET - 1927 - «Intens I» - Coque acier - Deutz 155 CV - 38.52 m x 5.05 m, T.E. 1.4 m, T.A. 4.9 m. Salle haute vue panoramique 120 personnes. Salles bas bar, cuisine, WC. Matricule europe 7000741 certificat communautaire, moteur principal 114 Kw, propulse 360 degrés 265 Kw, groupe électrogène 380 Kw, COT valide. Cause départ en retraite.
Logement marin.
Possibilité pour bateau habitation.
Visible Vernon (27). 300 000 € à débattre.
Tél. : **06 07 51 35 78**

5702

BATEAU RESTAURANT - 1950 - Coque acier - 350 CV - 39 m x 5.5 m, T.E. 2.57 m, T.A. 3.5 m. Urgent bateau restaurant aménagé en 2009 ERP cuisine professionnelle, accès et toilette handicapé, scène de spectacle (sono, micro, spot) salle 80 couverts ,50 en terrasse. Prochaine visite en cale février 2014. Contact que par téléphone.
Visible Reims (51). 400 000 € à débattre.
Tél. : **06 62 81 29 18**

6031

Moteurs

MOTEURS DIESEL MARINS garantis un an de 20 à 300 CV, MERCEDES - VOLVO - PERKINS - FORD- BMW KUBOTA - CUMMINS - CATERPILLLAR.
Vendus avec inverseur, tableau de bord et faisceau électrique.
Tél. : **01 42 35 27 53**
E-mail : **renov-moteur-diffusion@wanadoo.fr**

4768

Moteur GM 6.71 180 CV refait en avril 2013 - 360 h de marche + bloc moteur et nb pièces de rechanges. 12 000 € à débattre.
Tél. : **06 81 52 36 26 M. Duval**

5797

Moteurs neufs Solé diesel
Gamme de moteurs marins de 16 à 280 CV.
Gamme de groupes électrogènes marins de 7 à 115 Kva.
Société Maintenance Marine et Industrielle Bretagne
Tél. : **06 16 74 24 29**

6064

A débarrasser 2 Volvo 130/270 complet avec embase hélice tableau de bord torche, + divers accessoires, toujours en eau douce 1500 heures. Prix 1 750 € pièce ou 3 000 € les 2.
Tél. : **03 84 31 27 33**
E-mail : **pcr.polo@gmail.com**

5340

Matériel

A vendre : Ancre 90kg, type Hall, acier, 87 x 60 cm.
Visible St. Jean-de-Losne. 250 € à débattre.
Tél. : **0041/79 246 18 92 (Suisse)**
E-mail : **s.giboulot@bluemail.ch**

5479

Vds 2 ancres Delta 16 Kgs Prix unitaire : 125 €.
1 pilote de barre TP10 : 120 €.
2 lots de chaine 6mm de 20/25m. PU: 40 €
1 Eolienne + mât inox : prix sur demande
Tél. : **06 89 17 04 76**

6002

Vds salon de bateau en U convertible, couchage 2 personnes, dessous 2 grands coffres et 2 tiroirs en très bon état, dimensions du U 2.70m x 1.60m. Un siège pilote coulissant 2 places et son meuble TV. 495 € l'ensemble.
Tél. : **06 11 60 55 36**

6053

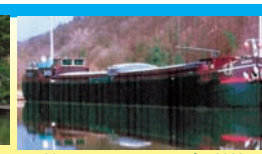
Frigo/congel ISOTHERM 12/24v 110/220v h 1,20 l 0,50 p 0,51 dispo en Bretagne. 300 €.
Tél. : **06 03 06 51 29**
E-mail : **proteau.gerard@gmail.com**

6058

LUXE-MOTOR.COM
J-L Broudic
Vente de péniches/Conseils
Barge brokerage
Hollandaises/Freycinets
Tél. : 06 08 16 82 33
E-mail : luxmotc@club-internet.fr
www.luxe-motor.com
6, quai du Canal – 21170 St-Usage/St-Jean-de-Losne

FREYCINET RACCOURCI 27 m x 5 m
tout aménagé, bien équipé,
autonome en navigation.
Prix : 120 000 € dans l'état.

BELLE COQUE HOLLANDAISE 31,50 x 5,08 m
aménagé pour activité chambres d'hôtes,
bien équipée.
Prix : 185 000 € Descriptif complet sur demande



38 m avec communautaire 2013.
Parfait état pour activité ERP
ou bateau-hôtel.
Prix : 85 000 €

TELEVIARGENTINA
PARTIAL
UNAUTHORIZED

Votre contact publicité :
Véronique Malek - 06 70 63 67 50 - v.malek@fluvialnet.com

Votre contact petites annonces :
Nathalia Momenceau - 04 67 50 42 68 - pa@fluvialnet.com

A VENDRE provenant du logement timonier d'une péniche 1930 8 portes de placard en acajou sur batis. 2 portes pliantes 2 vantaux sans batis vitraux en parti haute. + 2 entrées de lit d'alcove. 1 600 €.
Tél. : **02 32 36 53 72**
E-mail : **haulet.m-michelet@wanadoo.fr**
5558

A vendre chauffages neufs marque THERMOLYS :
Le 4 D, 3kw à air pulsé : 799 €
Le 44 D, air pulsé de 4kw : 899 €
Le 8 D, 7.5 kw air pulsé : 999 €
Le 14 TC, chauffage à eau de 14kw : 999 €
Tél. : **06 76 80 40 24**
Site : **www.fluvialys.fr**

6072

Divers

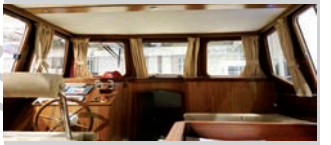
Location vedettes habitables 11 à 14m tt confort - avec permis.
Par groupement de particuliers.
Bassin Seine et Loire + Littoral.
Possibilités de gîtes-nautiques.
Tél. : **+336 25 46 23 87**
E-mail : **contact@cap-nautes.com**
Site : **www.cap-nautes.com**

5942

A vendre base de location de bateaux mer/rivière à développer ! Centre de Palavas les Flots (34), 300 m. de la mer, 14 bat. 6 CV ess., ponton alu. neuf + divers matériels, emplacement unique. Cause décés.
Tél. : **06 08 48 70 38**

2399

L'ELECTRIQUE AU PRIX DU DIESEL !!!
NAVIGUER SANS BRUIT ET SANS POLLUER !!!
Nautiner France vous propose sa nouvelle vedette Electrique N40AC au prix TTC de 249 500 Euros avec moteur électrique de 22 kW et 50 kW de batteries lithium assurant une autonomie fluviale de 2 jours. Caractéristiques : 2 ou 3 cabines, 2 salles de bain avec wc, traitement des eaux grises et noires. Consommation 5 euros d'électricité par jour. Bateau actuellement visible au port de Roanne (42). Renseignement et essais sur RDV.
Tél. : **0680 624 633**



5796

Donne collection FLUVIAL qui inclut
Années 1989 à 1994 : n°40-42-50-55-59-62-64-66
Années 1995 à 2012 : complètes
Enlèvement région Montpellier ou livraison à discuter.
E-mail : **michel.teste@free.fr**

6068

Linge de maison «BLANC DES VOSGES» vêtements sportswear Pen Duick broderies personnalisées thèmes au choix : bateaux - mer - prénom - texte. Catalogue et tarif sur demande. Atelier du Confort - ZA de Marly - 91410 Corbreuse.
Tél. : **06 88 36 47 28**

5658

Offre d'emploi

Recherche PILOTES bateau à passagers.
Tél. : **03 81 68 13 25**
308

La communauté d'agglomération des 2 Rives de Seine (CA2RS), dans les Yvelines, fruit de la volonté de 12 communes, représentant 98 000 habitants, de se construire ensemble sur le territoire d'une boucle de seine, recrute un pilote de bateau passager. Il aura pour mission principale d'effectuer des croisières durant la période estivale. Permis bateau (certificat de capacité groupe A et B permettant de piloter des bateaux de plus de 75 passagers). Agent polyvalent. Rémunération statutaire. Envoyer CV et lettre de motivation par mail.
E-mail : **ressourceshumaines@agglo2rs.fr**
6042

La Maison de Loire en Anjou (49250) recrute pour la saison 2014 3 pilotes/guides pour ses bateaux promenade, capacité 74 pers. Permis B ou PB, et ASP, expérience en guidage, bonne présentation. Contact par tél ou mail.
Tél. : **02 41 57 37 55**
E-mail : **maisonloireanjou@orange.fr**
6041

«le chabot» bateau à 26 passagers Jarnac Charente cherche son pilote ASP pour la saison 2014. Possibilité CDI si commercial. Commentaire et billetterie à assurer. Expérience souhaitée. Envoyez CV par mail.
Tél. : **06 87 55 20 49**
E-mail : **mail@randonneefluviale.fr**
6040

Société de péniches-hôtels de luxe cherche Pilote du 10 février 2014 à mi-novembre, nourri-logé à bord d'un de nos 38m accueillant 12 clients et 6 équipiers qui participent tous au confort des passagers. Anglais parlé nécessaire.
Tél. : **03 80 96 17 10**
E-mail : **cv@fcwl.com**
6039

Croisières Burdigala à Bordeaux cherche pilote confirmé pour tourisme fluvial (jusqu'à 150 passagers), permis B, pour saison 2014. Envoyer CV et lettre de motivation par mail.
E-mail : **croisieresburdigala@orange.fr**
6038

Recherche pilote bateau à passagers de 65 à 100 places pour saison 2014 région centre.
Tél. : **06 20 44 78 69 (laisser message avec vos coordonnées)**
E-mail : **contact@labelandre.com**
3686

Société de location bien établie cherche Chef de Base pour nouvelle base et flotte de 20 bateaux. Bonne connaissance mécanique exigée, moteurs Nanni/Volvo. Expérience dans le métier tourisme fluvial exigée.
Contrat CDI avec contrat santé compris. Salaire à définir. Compétences demandées : bonne maitrise d'anglais, soigné, organisé, bon relationnel. Envoyez candidature par mail.
E-mail : **moorhen@wanadoo.fr**
5991

E.N.L.M-PRES DU HEM ARMENTIERES
Recherche 1 pilote bat passagers 100 places avec att . spec .pass. saison 2014 avril à fin aout. CV par mail.
Tél. : **06 07 08 62 22 - 03 20 63 11 27 (stand.)**
E-mail : **tdecoster@enm-lille.fr**
1353

European Waterways recherche pilotes/capitaines péniche hôtel en Bourgogne pour la saison 2014 de mars à octobre.
Certificat de Capacité de Conduite de Bateau de Commerce avec Attestation Spéciale Passagers obligatoire avec expérience dans les secteurs fluvial et hospitalité.
Une connaissance d'entretien à bord est un avantage et une bonne compréhensions de l'anglais est importante.
Vous devez être en bonne santé avec beaucoup d'énergie et d'enthousiasme.
Le permis de conduire est essentiel.
Application par email avec CV et photo.
E-mail : **isabelle@gobarging.com**

European WATERWAYS

5893

Demande d'emploi

Pilote convoy. exp. formation assu. tous permis, fleuves riv. Europe. Rhin, Danube, Rhône.
Tél. : **06 84 12 90 84**
225

Convoyage fluvial Europe maxi 30m, parle FR ALL GB pour long/très long déplacement. Me contacter pour devis conditions forfait.
Tél. : **0032 498 533 605 (Belgique) - 06 98 01 31 95 (France)**
5982

Equipiers

Nouvelle rubrique

Ex plaisancier permis fluvial sans bateau cherche plaisancier ayant bateau pour grand tour canaux français ou europe. Participe aux frais. Pas Internet.
Tél. : **02 48 59 67 85 (Rep 10)**
5708

Bateau particulier chce couple coequip avc 1ere exp pour nav Canal Midi. Depart Toulouse/Carcassonne aller simple dir Sete/Bouzigue. Depart fin Mai/Deb Juin. Participation active vie à bord + frais gen.
Tél. : **06 87 09 73 26**
E-mail : **azureo44@gmail.com**
6054

Vous ne souhaitez pas naviguer seul ?
Vous voulez partager votre passion de la voie d'eau en mutualisant les frais ?

Trouvez votre/vos équipier(s) grâce à *Fluvial*
et déposez votre annonce dans la nouvelle rubrique "Équipiers"

Prix de lancement 25 € la parution ~~au lieu de 36 €~~

Déposez votre annonce sur www.fluvialnet.com ou renvoyez la grille page 70

Fluvial se réserve le droit de refuser toute annonce sans en donner la raison et ne peut être tenu responsable des informations communiquées par l'annonceur.

LE TOURNEMENT AUTORISE PAR LA REVUE FLUVIAL

Maître René HOIN, CONDORCET AVOCATS A.A.R.P.I,
Avocat au Barreau de PARIS, demeurant 32, rue Le Peletier,
75009 PARIS - **Avocat plaidant**
Maître Perrine CROSNIER, SCP CDTG AVOCATS ASSOCIES,
Avocat au Barreau de SEINE-SAINT-DENIS,
demeurant 76, rue de la Convention, 93120 LA COURNEUVE
Avocat postulant

VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES LE MARDI 4 FÉVRIER 2014 à 13 H 30

À l'audience du Juge de l'exécution
du Tribunal de Grande Instance de BOBIGNY (93000),
siégeant en ladite ville, 173, avenue Paul Vaillant-Couturier,
EN UN LOT, au plus offrant et dernier enchérisseur,
du bien ci-après désigné :

UN BATEAU DÉNOMMÉ « CATHERINE »

Immatriculé au Bureau de Paris le 27 juin 1949 sous le n° P 012 356 F, actuellement amarré 10 Bis, Quai du Saule Fleuri, 93450 L'ILE-SAINT-DENIS. Caractéristiques figurant au rapport d'évaluation réalisé le 31 juillet 2013 par l'Agence Seine Plus, sise 2, Allée du Bord de l'eau, 75016 PARIS, rapport qui peut être consulté sur rendez-vous au cabinet de Maître René HOIN, ainsi qu'au cabinet de Maître Perrine CROSNIER. Devise : « CATHERINE » - Type : Bateau usage privé (logement) – Péniche de type Freycinet - Date et lieu de construction : 1948, Boomsche à Boom (BELGIQUE) selon certificat du bateau - Matériau de construction : Acier – Longueur maximale (gouvernail replié) : 38,85 m selon extrait du registre d'immatriculation – Largeur maximale (toutes saillies comprises) : 5,08 m - Moteur Baudoin de 58,88 KW.
Cette vente a lieu à la requête de VOIES NAVIGABLES DE FRANCE, ayant élu domicile à PARIS au Cabinet de Maître René HOIN, CONDORCET AVOCATS A.A.R.P.I, Avocat au Barreau de PARIS, demeurant 32, rue Le Peletier, 75009 PARIS

EN VERTU ET EN EXÉCUTION :
- d'un acte d'huissier du 4 mars 2013 par lequel VOIES NAVIGABLES DE FRANCE a fait commandement à Monsieur Christian DE LEOTARD de payer dans le délai de 24 heures en vertu de 172 titres de recette exécutoires, la somme de 62.688,53 euros outre les frais de procédure et le coût de l'acte ;
- d'un acte de saisie du 31 juillet 2013 ;
- et d'un jugement du Juge de l'Exécution du Tribunal de Grande Instance de BOBIGNY du 15 octobre 2013, signifié le 8 novembre 2013. Ce bien appartient à Monsieur Christian DE LEOTARD, demeurant bateau « CATHERINE », 10 Bis, quai du Saule Fleuri, 93450, L'ILE-SAINT DENIS.

MISE À PRIX : 100 EUROS

L'adjudicataire sera tenu d'acquitter dans les vingt-quatre heures le prix de l'adjudication à la Caisse des Dépôts et Consignations, à peine de réitération des enchères.

On ne peut porter des enchères qu'en s'adressant à l'un des Avocats postulant près le Tribunal de Grande Instance de BOBIGNY.

S'ADRESSER POUR TOUS RENSEIGNEMENTS :
- Au Greffe du Juge de l'Exécution du Tribunal de Grande Instance de BOBIGNY (93000), 173, avenue Paul Vaillant-Couturier - (Tél : 01.48.95.13.93).
- **À Maître René HOIN**, CONDORCET AVOCATS A.A.R.P.I, Avocat au Barreau de PARIS, demeurant 32, rue Le Peletier, 75009 PARIS. Tél : 01.801.804.70 - Fax : 01.801.804.71 - hoin@condorcet-avocats.fr
- **À Maître Perrine CROSNIER**, SCP CDTG AVOCATS ASSOCIES, Avocat au Barreau de SEINE-SAINT-DENIS, demeurant, 76, rue de la Convention, 93120 LA COURNEUVE. Tél : 01.48.37.00.33 - Fax : 01.48.35.11.70 - scp.cdtg@cdtg-avocats.com

Nouvelle rubrique sur www.fluvialnet.com
APPELS D'OFFRES et VENTES AUX ENCHÈRES

● **Professionnels**
Ne ratez pas les appels d'offres pour consulter les marchés proposés par les collectivités et VNF

● **Particuliers à la recherche d'un bateau**
De bonnes affaires grâce aux ventes aux enchères

Vous vendez votre bateau pour une valeur de moins de 5 000 € ?
Vous vendez du matériel pour une valeur de moins de 500 € ?
Déposez votre annonce dans Fluvial, pour vous c'est GRATUIT !*

Remplissez vite la grille d'insertion d'annonce et cochez la case « annonce gratuite » ou connectez-vous sur **www.fluvialnet.com** rubrique petites annonces

* offre réservée exclusivement aux particuliers et dans la limite des places disponibles

OFFRES D'ABONNEMENT

PAPIER

Recevez chaque mois votre revue chez vous

Vous ne manquez aucun numéro et faites des économies

~~58,40 €~~ **51 € 10 Numéros**

~~116,80 €~~ **98 € 20 Numéros**

WEB

Où que vous soyez, connectez-vous pour feuilleter votre revue

(accès en ligne à l'intégralité du numéro - y compris les petites annonces ! - avant même la mise en kiosque)

+ un accès illimité aux archives de Fluvial

44 € 10 Numéros

83 € 20 Numéros

PAPIER + WEB

Alliez le plaisir de la lecture de votre magazine aux avantages des services en ligne (pour seulement 4 €/an de plus)

55 € 10 Numéros

105 € 20 Numéros

Toutes les infos pour naviguer et préparer ses escales en 2014 !

9 €

~~12 €~~

- 25 % jusqu'au 14 /02/2014

Les frais d'expédition sont offerts aux abonnés de Fluvial

BONUS

Je m'abonne à Fluvial pour **1 an** (10 numéros)

- ☐ version papier - France 51 € - Étranger 63 €
- ☐ version web - France 44 € - Étranger 44 €
- ☐ version papier + web - France 55 € - Étranger 67 €

Je m'abonne à Fluvial pour **2 ans** (20 numéros)

- ☐ version papier - France 98 € - Étranger 121 €
- ☐ version web - France 83 € - Étranger 83 €
- ☐ version papier + web - France 105 € - Étranger 128 €

☐ **Guide du plaisancier 2014 : 9 € jusqu'au 14/02/2014 seulement** (frais de port offert aux abonnés - non abonnés ajouter 4,50 € SVP)

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Code postal : _____ Ville : _____

E-mail : _____

Indispensable pour l'abo web

Téléphone : _____

☐ je désire recevoir une facture acquittée

Montant _____ €

L'abonnement débutera avec le n° 240 (corriger si besoin)

Je joins mon règlement par :

☐ Chèque bancaire à l'ordre de Fluvial

☐ Carte bancaire

N° de carte du titulaire _____ Expire le : _____

Cryptogramme (3 derniers chiffres au dos de votre carte)

Signature

FL 239

En application de l'article 27 de la loi du 06/01/1978, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification des informations vous concernant et vous pouvez vous opposer à leur cession auprès de Fluvial.

RETOURNER À FLUVIAL SERVICE ABONNEMENT - 2 RUE DES CONSULS - C.S. 30031 - 34973 LATTES CEDEX - TÉL. 04 67 50 42 69

Plus d'infos et abonnement en ligne sur : www.fluvialnet.com

Le chantier naval Meuse & Sambre

La qualité M&S à votre dimension

4 chantiers en Belgique

■ **sur la Meuse :**
- **Beez (Namur)**
- **Andenne**
- **Liège**

■ **sur la Sambre :**
- **Pont de Loup (ancien chantier Vankerkoven)**

- **Nos équipes se déplacent dans toute la France** (Arles, Bordeaux, Lyon, Paris, Dunkerque, Le Havre,…)
- Construction, transformation et réparation de tout bateau de plaisance, yacht ou commercial en acier ou aluminium **de 15 à 120 m de long**.
- Aménagement en bateau habitation, bateau passager, ERP, hôtel, gîte, école…
- **Finition à la carte.**
- Collaboration avec des bureaux d'étude renommés.

Coordonnées :
Meuse & Sambre. rue de Namur, 16
B- 5000 BEEZ sur MEUSE. Belgique

Tél. +32 (0)81 22 02 33 – Fax. +32 (0)81 22 59 20
E-mail : laurent@meusam.com
Site web: http://www.meusam.com

Contact : **Christian LAURENT**
Portable : **+32 (0)475 34 92 56**

Ardenne

Ftpn - Christian Genard

SUR L'EAU | SUR LA ROUTE | SUR LES CHEMINS

Directement sur votre smartphone.

Retrouvez cet itinéraire sur

www.visitardenne.com/all-access

Au fil de l'eau, laissez-vous guider

Découvrez l'Ardenne mystérieuse et attachante, ses itinéraires inédits, ses paysages enchanteurs, ses saveurs authentiques.

Union Européenne
Fonds Européen de Développement Régional

INTERREG IV
France • Wallonie • Vlaanderen

LA WALLONIE.
LA CHALEUR DE VIVRE.

La Meuse et vous
AU CŒUR DES ARDENNES FRANCO-BELGES

Ardenne
ALL ACCESS